

Plus de
90 tracteurs en
inventaire à
partir de 1 599\$



Anatole Gagnon & Fils inc.

Depuis 1972 Tél.: 449-4000

- Du lundi au vendredi de 8h à 18h
- Samedi de 9h à 12h

364, boul. Desjardins, Maniwaki

Vallée de la Gatineau
L'espace des découvertes

52^e ANNÉE, NO 23
MANIWAKI, LE 6 JUIN 2008

DEPUIS 1955
Votre hebdo
LA GATINEAU
L'information qui coule de source ...

L'AÉRONAUTIQUE

À LA

PORTÉE
DE TOUS



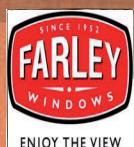
PAGE 4

Nouveau

Portes et fenêtres
DMN

ouvert depuis le 12 MAI 2008

Marques Farley Windows
et distributeur de portes
extérieurs Chantecler



prix réduits
sur l'inventaire

Nos prix
son compétitifs
et imbattables!

251, rue Notre-Dame,
Maniwaki

819-334-1805



Sébastien Constantineau,
un ambassadeur
pour Maniwaki.

PAGES 37-38

LES ÉQUIPEMENTS MANIWAKI

VOIR SA PUBLICITÉ EN PAGE 39
(GAGNANT DE NOTRE CONCOURS DE LA UNE) VOIR PAGE 2

meubles
branchaud ... L'Coq!
www.branchaud.qc.ca

VOYEZ NOTRE TOUTE DERNIÈRE

CIRCULAIRE
remplie de bonnes affaires
CA CONTINUE! Profitez-en!



52, Route 105, Maniwaki 819-449-2610 • AMOS • GATINEAU • MANIWAKI • MONT-LAURIER • MONT-TREMBLANT • ROUYN-NORANDA • VAL D'OR ISO 9001 :2000



Ville de
Maniwaki



Pêche en herbe et ensemencement des cours d'eau à Maniwaki

5^e année!

Encore une fois cette année la ville de Maniwaki offre le programme d'initiation à la pêche par l'entremise du programme «Pêche en herbe» et enseignement des lacs et cours d'eau. En précieuse collaboration avec la Fondation de la faune du Québec, de la Société de la faune et des parcs du Québec, le service de la protection de la faune de Maniwaki et le magasin Canadian Tire de Maniwaki, nos jeunes pourront découvrir une activité fascinante qu'est la pêche.

Viens t'initier à la pêche!

C'est soixante-dix (70) jeunes qui auront la chance d'assister à l'atelier de «Pêche en herbe» dispensé par une biologiste et deux agents du service de la protection de la faune. Les jeunes visés pour cette formation sont ceux de 7 à environ 12 ans. Tous les participants recevront un certificat de pêche en herbe qui servira de permis de pêche valide jusqu'à ce que l'enfant atteigne l'âge de 18 ans. Des cannes à pêche, gracieuseté du Magasin Canadian Tire de Maniwaki seront tirées au hasard parmi les participants.

Horaire de la journée du 14 juin 2008

9h45	Inscriptions à la formation «Pêche en ville» sous le chapiteau près du quai public (nouvelles inscriptions seulement)
10h00	<u>Contenu de l'atelier :</u> La biologie du poisson L'habitat du poisson Les espèces pêchées dans la région Le coffre et l'équipement La sécurité nautique La fabrication des noeuds et le montage d'une canne à pêche Le lancer léger La remise à l'eau Le nettoyage et la conservation du poisson L'éthique du pêcheur Les règlements de pêche
11h45	Dîner de hot dogs servi par la maison des jeunes Mani-Jeunes et offert gratuitement par le Club Optimiste de Maniwaki pour les enfants de moins de 12 ans. Dîner de dorés «shore lunch» 5\$ par personne offert par les Chevaliers de Colomb Conseil 3063
12h25	Ensemencement de près ± 3 300 truites arc-en-ciel (ville de Maniwaki)
13h30	Tirage de prix de présence
14h00	PÊCHE LIBRE

MERCI À NOS PARTENAIRES :

Location Expert ,Canadian Tire, Club Optimiste de Maniwaki, Chevaliers de Colomb conseil 3063, Mani-Jeunes.

Remerciement tout spécial à notre biologiste Mme Piuze-Paquet et à nos agents de la faune du bureau de Maniwaki, à Richard Lafrance pour le prêt d'un bateau, à la Corporation de gestion de la forêt de l'aigle et à la Zec Bras-Coupé Desert.

BONNE PÊCHE À TOUS !

APPORTE AVEC TOI :

Crème solaire et chapeau
 Porte des chaussures adéquates (souliers, bottes de caoutchouc)
 Avoir de l'insectifuge, un habit de pluie, des vêtements de rechange, etc.



**Personne ne veut
que la moitié...**

**Ayez la nouvelle
au complet!**



Journal La Gatineau
hebdo@lagatineau.ca

PROMOTION

"Y'a toujours moyen de moyenner"

**Gagnez votre place à la UNE...
et de plus, courez La chance de
participer au tirage * "La publicité durable"**

Chers annonceurs, le Journal La Gatineau,
vous offre une promotion
"Y'a toujours moyen de moyenner"
 Un concept de publicité, durable et rentable.

**L'Hebdo est le média le plus près
des préoccupations des gens!**

*Voir détails au Journal La Gatineau

ASSOCIATION DES DIRECTIONS D'ÉTABLISSEMENT DE L'OUEST DU QUÉBEC

Huit élèves reçoivent des honneurs

MANIWAKI - La section locale de l'Association des directions d'établissement de l'Ouest du Québec (ADÉOQ) a décerné des honneurs à huit élèves de la Commission scolaire des Hauts-Bois-de-l'Outaouais, lors d'une cérémonie tenue à Kazabazua le 22 mai dernier.

Une quarantaine de personnes étaient sur les lieux, en provenance de tous les coins de la commission scolaire. On y retrouvait les récipiendaires et des membres de leur famille, des directions d'établissement, des représentants de la section locale de l'ADÉOQ et des représentants de la commission scolaire.

La responsable de la section locale de l'ADÉOQ, Mme Lorraine Meilleur (directrice de Primaire Pontiac) a expliqué que l'activité constituait une première. «Les années passées, tout se passait au niveau régional et les élèves méritants des quatre commissions scolaires que nous représentons étaient tous honorés en même temps. Cette année, nous avons changé la formule et les élèves de chaque commission scolaire sont honorés par le biais de rencontres locales», a-t-elle dit.

Le choix des élèves méritants s'est fait sur la base de plusieurs critères :

- leur performance scolaire ;
- leur implication dans la vie scolaire (activités physiques et activités culturelles)
- et leur engagement dans la vie communautaire.

Les huit élèves méritants comprenaient six élèves du niveau primaire :

- Kalie Galipeau, de l'école Christ-Roi, de

Maniwaki (présentée par son enseignante, Mme Nadine Marcil)

- Charlie Labelle, de l'école Pie-XII, de Maniwaki (présenté par son enseignant, M. J a c q u e s - Y v e s Gauthier)

- Simon Séguin, de l'école Sacré-Cœur, de Gracefield (présenté par son enseignante, Mme Nathalie Collin)

- Nataniel Caron Lafrenière, de l'école Sacré-Cœur, de Gracefield (présenté par son enseignante, Mme Line Lyrette)

- Jessica Bérard, de l'école Ste-Anne, de l'Île-du-Grand-Calumet (présentée par son enseignante, Jocelyne Lance)

- Jacob Demers, de l'école Notre-Dame-du-Sacré-Cœur, de Chapeau (présenté par le directeur adjoint M. René Allard)

- Au niveau secondaire, on comptait deux récipiendaires :

- Nathalie Chrétien, de l'école Sieur-de-Coulonge, de Fort-Coulonge (présentée par son directeur, M. Denis Rossignol)

- Mélissa Gervais, de la Cité étudiante, de



Les récipiendaires des méritas de Association des directions d'établissement de l'Ouest du Québec (l'ADÉOQ)

Maniwaki (présentée par le directeur adjoint Réjean Potvin)

Par ailleurs, deux de ces récipiendaires ont reçu des bourses de l'ADÉOQ, suite à une sélection faite par le directeur du service des ressources éducatives et technologiques, M. Stéphane Rondeau. Les deux heureux élus étaient Jacob Demers,

pour le primaire (une bourse de 100 \$), et Nathalie Chrétien pour le secondaire (une bourse de 200 \$). Les bourses ont été remises par la présidente de la commission scolaire, Mme Diane Nault.

Félicitations à tous et à toutes !

Source : M. Charles Millar

FERMETURE

COMPLÈTE

Pont Latourelle

Kazabazua - La municipalité de Kazabazua informe la population que des travaux de réfection du Pont Latourelle sur le chemin du Ruisseau des Cerises débuteront le 9 juin pour se terminer le 14 juillet.

Ces travaux entraîneront la fermeture complète du Pont Latourelle à toute circulation du lundi 9 juin au lundi 14 juillet inclusivement.

Les usagers de la route qui doivent se rendre à l'ouest de la rivière Picanoc devront emprunter l'entrée nord du chemin du Ruisseau des Cerises à la ville de Gracefield.

Les travaux seront exécutés par les Entreprises Pierbel de Val des Monts, du lundi au vendredi de 6h30 à 20h sous la supervision de la firme d'ingénieurs CIMA+ de Gatineau. Ces travaux sont réalisés suite à l'obtention d'une subvention de 375,513\$ du Ministère des Transports du Québec dans le cadre du programme d'aide à la réfection des ponts.

La municipalité souhaite à tous ses citoyens un bel été et invite les automobilistes à la prudence sur les routes

Source : Josée Parsons

Chief Casey Ratt's Home destroyed in suspicious fire

Kitiganik, QC - The arson squad was called in by Surete du Quebec Police to investigate a suspicious fire at the home of newly selected Algonquins of Barriere Lake Chief Casey Ratt.

At 9am on Sunday June 1, 2008, Chief Casey Ratt received a phone call to inform him that his home was destroyed from a fire that started early that morning. The family believes that the fire was deliberate. His father, Severe Ratt, says, "We have been threatened many times. I knew something like this was going to happen but I didn't know when."

Earlier that week, an unknown suspect busted two windows at the rear of the house including the window in the room where Chief Ratt, his wife and two kids were sleeping. Coincidentally, most of the fire damage is also located in their bedroom and basement.

The family is waiting for the report of the arson investigation.

In March, Chief Casey Ratt had moved to his parents two bedroom home following a 5-day blockade led by former Chief Jean Maurice Matchewan and former Councillor Benjiman Nottaway. The blockade was setup in response to the Peoples decision to remove the previous Chief and Council.

Supporters of Matchewan-Nottaway group then attempted to ban four members including the newly selected Chief Casey Ratt. A majority of the members of the community had to evacuate to tend to physical and emotional trauma as a result of deplorable acts of violence, intimidation and coercion that were led by Jean Maurice Matchewan and Benjiman Nottaway. Many homes were the target of vandalism and looting. Two families, including the family of

Chief Ratt, lost their home when other families moved into the apartments while they were gone. Many of their belongings had been stolen or destroyed.

"We lost our home once already. To lose a second home in less than three months is devastating to my kids and my family. We have to start all over again," says Chief Ratt.

In the meantime, the family will be staying at a cabin on the traditional territory. When asked about his plans for the future, Chief Ratt said. "Our Council will continue to ensure that the voice of our People are being heard. We are here because our People took a stand. We will represent them and carry out the task of making changes that so that our First Nation can effectively progress socially, economically, politically and spiritually."

FOR MORE INFORMATION:
Chief Casey Ratt 819-856-8541

2002 POLARIS SPORTSMAN 500



- JAUNE
- ÉQUIPÉ

2 999\$



Marinier
Auto
MANIWAKI, QC
Depuis 1977!



Tél:
449-1544
57, route 105,
Maniwaki
J9E 3A9

2003 DODGE CARAVAN



#P512A - VERT
- 45 878 KM

8 695\$



Marinier
Auto
MANIWAKI, QC
Depuis 1977!



Tél:
449-1544
57, route 105,
Maniwaki
J9E 3A9

1999 GMC ROUES DoubLES



#7994A - BEIGE
- 169 298 KM

13 995\$



Marinier
Auto
MANIWAKI, QC
Depuis 1977!



Tél:
449-1544
57, route 105,
Maniwaki
J9E 3A9

LA COOPÉRATIVE AÉRIENNE

Prends son envol

(A.R.) Maniwaki - La coopérative aérienne est maintenant fondée, avec à son bord, 10 membres en règle, prêts à voler.

Ayant pour but la revitalisation de l'aéroport et la pratique d'activité aérienne sous toutes ses formes, la coopérative prendra bientôt livraison de son premier avion ultra léger motorisé avancé (ULMA). Les membres de la coopérative pourront donc se partager cet appareil pour un coût horaire abordable. Près de 100\$ de l'heure en moins !

Une des problématiques pour les détenteurs de brevet de pilote, est de pouvoir voler. Le prix des avions et de son entretien deviennent vite un obstacle à la pratique de l'aviation. Par conséquence, très peu de nouveaux adeptes suivent les cours de pilotage.

En devenant membres de la coopérative, les pilotes, et futurs pilotes, auront donc accès dans les prochains mois à un appareil et/ou à de la formation. Lorsque l'objectif de départ sera atteint, soit 14 membres et 7 élèves, un deuxième appareil sera acheté.

Il s'agit d'une évolution dite « avancée » des modèles ultra-légers que l'on est habitué de voir. Il ressemble plus à un avion qu'à un ultra-léger, mais de part sa conception, sa motorisation, il sa classe comme ULMA.

Pour suivre les cours de pilotage, il n'est pas nécessaire d'être membre. La formation coûte 3150\$ pour 20h de cours théorique et 25 h de vol en vue de l'obtention d'un brevet. On veut ainsi attirer de nouveaux adeptes de l'aviation à coût raisonnable et



Henri Côté et Patrice Sautureau du Part devant l'édifice Dixon qui servira à la coopérative pour la formation, l'entreposage et l'entretien du X-Air Hanuman.

des jeunes, qui pourraient se découvrir une passion ou même un futur métier.

D'ailleurs, la réussite de brevet de pilote, qui demande rigueur, discipline et grand sens des responsabilités est un atout majeur dans le dépôt d'un CV chez un employeur, dans n'importe quel discipline.

Dans un avenir rapproché, la coopérative désire développer plusieurs autres aspects de l'aéronautique. L'aéroport est payé par toute la population et la coopérative veut créer des activités récréatives à portée de tous : tours touristiques, spectacles aériens ou démonstration aérienne.

D'ailleurs, pour voir en primeur le nouvel appareil, flambant neuf, un X-Air Hanuman,

soyez à l'écoute de CHGA pour la confirmation météo de la démonstration de cet appareil samedi ou dimanche (7 ou 8) prochain.

L'appareil sera remisé et entretenu dans le hangar de M. John Nixon, qui fut cédé à son décès par sa famille à l'aéroport qui possède aussi toutes les installations requises à la bonne marche de la coopérative aérienne.

Vous pouvez devenir membre de la coopérative aérienne en rejoignant M. Patrice Sautureau du Part au 819-441-3064 ou Luc Bernatchez au 819-334-0705. Le coût d'adhésion est de 7500\$ pour avoir accès à un appareil tout neuf, entreposé et entretenu.



Le futur appareil de la coopérative aérienne, le X-Air Hanuman avec flotteur. Il sera aussi muni de ski pour la saison hivernale ou de roues.

Du 3 au 14 juin 2008

visitez le

Salon des Arts

au 153, rue Principale Sud à Maniwaki

Les œuvres des maires, artistes-peintres d'un jour, vous y attendent.

- « *Les eaux du Pont de pierre* » - Jean-Paul Barbe
- « *Les chaînons fleuris* » - Réjean Carle
- « *Souvenirs oubliés* » - Roch Carpentier
- « *Quiétude* » - Robert Coulombe
- « *Le temps des moissons* » - Jean Giasson

Le salon bénéficiera d'un généreux soutien financier et si le montant visé est atteint, les maires recevront leur œuvre souvenir de leur expression artistique spontané.



C'est un rendez-vous !
Informations : (819) 449-3525
ou (819) 449-5466

Mlle CAROLINE GALIPEAU

Première place au concours littéraire



Caroline Galipeau en compagnie de Mme Madeleine Lefebvre.

Déléage - Mlle Caroline Galipeau s'est mérité la première place au concours d'essai littéraire supervisé par Mme. Madeleine Lefebvre, institutrice, pour le club Optimiste de Déléage et elle s'est mérité un certificat de finaliste au district Ouest du Québec.

Lors du passage de la gouverneure du district Ouest du Québec le 14 mai dernier, Mlle Galipeau nous a récité son texte de 455 mots sur le thème : Les choix d'aujourd'hui façonnent mon avenir.

Bravo Caroline et continue, tu as une belle plume.

POUR PAPA

des idées cadeaux qu'il aimera...



KING CANADA

Perceuse électrique 3/8".
Mandrin sans clé 3/8". Interrupteur marche avant et arrière. Poignée antidérapante. Isolation double.
3/8" Electric Drill.
3/8" keyless chuck. Forward and reverse switch.
Non-slip grip. Double insulation.
3.3 A. 0 - 2 700 tr/min / rpm.
105-6274

79.99

Perceuse sans fil 18 V.
Boîtier d'engrenage à 2 vitesses.
Mandrin « Jacobs » sans clé 3/8".
22 positions d'embrayage. Comprend :
2 batteries rechargeables 1500 Ah,
chargeur d'une heure.
18 V Cordless Drill.
2-speed gear box. 3/8" "Jacobs" keyless chuck.
22 torque setting positions. Includes:
2-1,500 Ah batteries, 1 hour battery charger.
738-8564

26.99

Perceuse à percussion 1/2".
Comprend poignée latérale à multiples positions, tige d'arrêt de profondeur et clé du mandrin.
Poignée antidérapante.
1/2" Hammer Drill.
Comprend multiple position lateral handle, depth stop gauge and chuck key. Non-slip grip.
750 W. 120 V. 6.3 A.
105-6266

49.99

Ensemble d'outils rotatifs à vitesse variable à 135 morceaux.
Accessoires inclus.
135-pc Variable Speed Rotary Tool Kit.
Accessories included.
60 Hz. 120 V. 1.1 A.
109-5587

27.99

Trousse d'accessoires pour outil rotatif 500 morceaux.
Tiges de 1/8". Boîte de rangement en bois, comprenant séparateurs et porte-accessoires rabattables.
500-pc Rotary Tool Accessory Kit.
1/8" shank. Comes in a wooden storage box with dividers and flip-up accessory holders.
746-3243

36.99



J.O. HUBERT LTÉE

163-165, Principale Sud
Maniwaki

819-449-3131

Martin Bernard fini 4^e en Beauce

(A.R.) Maniwaki - Malgré un départ raté qui l'a relégué en 10^e place, Martin Bernard a terminé sa course en 4^e place.

Le départ de ces courses se passe avec toutes les classes en lice, et dépendamment des classes la durée est différente. Après une heure et demie de course, Martin, en terminant 4^e se retrouve à peine à une demi-seconde au tour de la deuxième place, derrière trois participants de classe pro. Ce qui lui donne espoir d'être bientôt classé pro à son tour.

Martin a découvert ce sport il y a 5 ans avec un groupe d'amis, depuis il n'a cessé de s'y intéresser. Il course avec un quad Suzuki 450 modifié d'une valeur d'environ 12,000\$ avec

l'appui de Suzuki Châteauguay comme commanditaire et de Vitro-Plus de Maniwaki. Il participe à environ une dizaine de courses pendant la saison estivale en plus de quelques cours en hiver.

Il est aussi co-propriétaire de Vitro-Plus Maniwaki avec son père et en semble très fier.

Il n'est pas prêt d'accrocher son casque, car il veut expérimenter ce qu'on appelle le MX (sauts) et il rêve de participer à des compétitions au stade olympique dans quelques années.

Vous pourrez le voir à l'œuvre les 12 et 13 juillet prochains à la piste de Bois-Franc pour deux jours de compétition en Enduro et Enduro Cross.



Il pose fièrement avec son quad Suzuki 450 modifié.

LA PRÉVENTION CONTRE LES NOYADES

A DÉLÉAGE C'EST SÉRIEUX

Vous avez une piscine ou vous prévoyez en faire l'acquisition.

Le gouvernement du Québec a adopté le 25 octobre 2007 la loi sur la sécurité des piscines résidentielles. Cette loi permet au gouvernement d'uniformiser la réglementation des piscines sur le territoire du Québec. La municipalité a la responsabilité de veiller au respect de la réglementation provinciale. Il est permis à une municipalité d'adopter une réglementation plus sévère que celle établie au niveau provincial.

De 1986 à 2005, 222 décès par noyade sont survenus dans les piscines résidentielles au Québec. Les principales victimes, les enfants. De ce nombre 120 enfants entre 1 et 4 ans. Dans 65 % des cas, les noyades ont lieu dans la piscine des parents. La plupart du temps les enfants ont accédé à la piscine par une porte non fermée, une échelle non remontée ou en grimpant par les parois non protégées. Le manque de surveillance est aussi en cause, une grande majorité des noyades ont lieu lorsque les enfants sont seuls, quelques minutes suffisent. Une autre cause, les chutes accidentelles dans l'eau en jouant autour de la piscine. Pour les enfants un peu

plus vieux ce sont les traumatismes crâniens causés en plongeant. Ces statistiques mettent en cause autant les piscines hors-terre que creusées.

Cet été votre inspecteur en bâtiment entreprendra des visites de courtoisie pour vous sensibiliser à ce problème. Au cours de cette visite l'aménagement et le respect des normes concernant les piscines seront vérifiés. Des informations et des recommandations vous seront transmises. Vous avez l'obligation de vous conformer aux règlements en vigueur. Vous êtes responsable de votre piscine. Un non suivi des recommandations et de la réglementation en vigueur, pourrait être considéré comme une négligence grave de votre part dans le cas où l'irréparable surviendrait, la noyade d'un être cher.

La municipalité de Déléage vous invite à une session d'information et de sensibilisation sur la prévention contre les noyades, en collaboration avec la Société de sauvetage du Québec

Le 19 juin à 18:30 à la salle municipale de Déléage

Pour plus d'informations 819 449 1979

OBLIGATION DES COMMERCANTS DE DISSIMULER LES CIGARETTES



185, boulevard Desjardins
Maniwaki (Québec) J9E 2C9

Tél.: (819) 449-1725 - Téléc. (819) 449-5108
Adresse électronique : hebdo@lagatineau.ca

Abonnement d'un an :

Canada : 60 \$ + taxes / Autres : 95 \$ + taxes

PERSONNEL

DIRECTRICE GÉNÉRALE	- Muguette Céré
REPRÉSENTANTE PUBLICITAIRE	- Valérie Blondin
JOURNALISTE	- Alain Ricard
PICISTE	- Rodrigue Lafrenière
COORDONNATRICE/PUBLICISTE	- Johanne Céré
COMMIS-COMPTABLE	- Christiane Langevin
INFOGRAPHISTE	- Martin Aubin
GRAPHISTE	- Carine Paquette

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Denis Moreau, président René Moreau & Fils	Micheline Vaillancourt, dir. Femme d'affaires
André Lapointe, vice-prés. Métro Lapointe	Pierre Piché, dir. Pièces Pitché Ltée
Denis Gendron, sec. J.E. Gendron Auto	André Benoit, dir. Sunlife
Sonny Constantineau, dir. Le Living In	André Robitaille, rep. Vitrerie Maniwaki

ACTIONNAIRES

Peter McConney, rep. McConney Inc.	Pierre Lavoie, rep. Pneus Pierre Lavoie	A. Gauthier & Fils (AXEP)	Joanne Lachapelle, rep. Notaire
Ronald Cross, rep. Chez Martineau	Carole Joly & Louise Major Notaires	Maurice St-Amour, rep. Thibault Électrique	Muguette Céré, prés. 3095-4655 Québec Inc.
Jacques Gauvreau, rep. Studio J.R. Gauvreau (CAMÉRA EXPERT)	Luc Rousseau, rep. Pourvoirie Luc Rousseau	Luc Martel, rep. Martel & Fils (PRO)	Immo Outaouais
Gilbert David, rep. David T.V.	Rolland Lauriault, rep. Imprimerie Maniwaki	Denis Aubé Homme d'affaires	Micheline Vaillancourt Femme d'affaires
Robert Coulombe, rep. Coulombe & Frères (LA SOURCE)	Marc Vaillancourt, rep. Climatisation Maniwaki	Alain Gravelle, rep. Épicerie Gravelle Inc.	Marc Lachapelle, rep. Homme d'affaires
Gerry Baker, rep. Restaurant Mikes	Rhéal Baker Homme d'affaires	Michel Clermont, rep. Les Éditions A.V.G.	Pat Morgan, rep. Clinique d'optométrie Iris
Robert Morin, rep. Club de golf Algonquin	Denyse Crête Femme d'affaires	Jean-Guy Desjardins, rep. Tigre Géant	Raynald Hamel, rep. R. Hamel & Fils
	Hélène Lafleur	Maurice Lévesque Homme d'affaires	Louis-Arthur Branchaud, rep. Meubles Branchaud
	François Brossard, rep. Pharmacie Familiprix	Claude Gauthier, rep. Homme d'affaires	Yves Cousineau, dir. Serrurier Yves Cousineau



La Gatineau est publié le vendredi par les Éditions La

Gatineau Ltée au 185, boulevard Desjardins à Maniwaki. Il est monté aux ateliers des Éditions La Gatineau à Maniwaki et est imprimé à l'imprimerie Qualimax, 130, Adrien-Robert à Hull.



Représentation nationale :
Montréal : (514) 866-3131
Toronto : (416) 362-4488

Courrier de deuxième classe, enregistrement No 0535. Dépôt légal : Bibliothèque nationale du Québec Tirage 11 100 copies. La Gatineau est un membre certifié de l'Office de la distribution certifiée inc.

Forêt Vive et la réforme du régime forestier

Forêt Vive qui regroupe une soixantaine de citoyens de la Vallée-de-la-Gatineau essaie de convaincre les divers intervenants d'adopter des méthodes de récolte qui en plus de protéger le sol et la régénération visent à restaurer la forêt.

A- Régime actuel : avant de changer il faut trouver une solution au non respect de la réglementation actuelle par l'industrie et la non application par le ministère qui se traduit par une perte de possibilité forestière et biologique.

En forêt feuillue qui occupe 10% du Québec, l'industrie n'a pas respecté les normes dans 50% des cas selon le chercheur Z. Maljens qui a lui-même instauré le martelage en 86.

En forêt mixte et boréale, il n'y a majoritairement que la coupe avec protection des sols et de la régénération (cprs) de prescrite et pour la majorité de ces coupes on ne respecte pas le RNI (86-89) ce qui se traduit par des coupes rases. La forêt mélangée de l'Outaouais se restaurerait rapidement si, tel que prescrit on laissait debout tous les arbres de moins de 10 cm, les érables de moins de 24cm, les pins chênes merisiers de moins de 30 cm.

Le respect du RNI augmenterait partout la possibilité forestière, rencontrant une bonne partie des objectifs de la triade. Ceci

implique des interventions de qualité ou les salaires de ceux qui font la récolte, qui est la seule intervention pour 90% de la forêt, pourraient être bonifiés en fonction de la qualité.

B- Zonage de production (triade). Le MRNF devrait clairement définir l'aménagement intensif qu'on veut pratiquer sur 30% du territoire. Entre autres, combien d'hectares seront consacrés aux plantations ? Intensifier l'aménagement et consacrer des secteurs exclusifs à la foresterie est difficilement défendable, alors qu'on veut intégrer toutes les fonctions de la forêt. Qu'il s'agisse de plantation, d'éducation de peuplement, de production prioritaire on favorise quelques essences au détriment du reste.

Il faut aussi définir l'aménagement écosystémique (70% de la forêt) que l'on semble confondre (Gérardin) avec l'aménagement extensif. Le MRNF doit dire combien de territoire il projette de confier légalement et à long terme à des compagnies d'investissement pour y faire des plantations et leur octroyer des crédits-carbone.

Les plantations ne devraient s'appliquer que lorsqu'il n'y a pas d'autre choix.

La ligniculture diminue la biodiversité à tous les niveaux ce qui compromet la

certification. Les plantations coûtent à l'État jusqu'à 7000\$/ha. Elles appauvissent le sol, donnent plus de bois mais de qualité inférieure. Elles exigent de nombreux traitements, pour lesquels on manque déjà d'argent, les redevances étant négatives. Avant de faire d'autres plantations il faut d'abord entretenir celles qui existent pour récupérer l'investissement. Ce problème va s'amplifier d'autant plus qu'elles devront être remplacées à perpétuité par d'autres plantations.

Des travaux de récolte appropriés et de qualité seraient un meilleur placement qui rapporteraient beaucoup plus rapidement.

D- Biocarburants et bioénergie: Un calcul de l'empreinte écologique devrait précéder ce projet. L'exploitation forestière pour alimenter cette filière devrait respecter le RNI puisque elle risque d'encourager le prélèvement de la haute régénération et l'ébranchage au chemin.

E- Prioriser forêt privée. Nous sommes heureux qu'on veuille maintenir le principe de résidualité qui oblige les forestières à acheter tout le bois de la forêt privée avant de couper du bois en forêt publique. Il n'est actuellement pas respecté dans plusieurs régions du Québec.

La forêt privée est plus près des usines et produit deux fois plus de bois à l'hectare (2 m.c.) que la forêt publique. La plupart des fermes de la Gatineau faisaient mieux encore jusqu'aux années 70 puisqu'elles récoltaient plus de 4 m.c. / ha / an grâce à une rotation précise.

F- Confier le pouvoir aux régions. Nous sommes pour.

Nous souhaitons qu'on décide au niveau de la MRC Vallée-de-la-Gatineau plutôt qu'au niveau de l'Outaouais. De plus, les municipalités devraient avoir leur mot à dire pour la forêt publique qui les entoure dans un rayon de 25 km.

Les M.R.C. auraient intérêt à réévaluer leur pratiques forestières entre autres au niveau des TPI qu'on leur a confiés et où on a utilisé dans bien des cas les mêmes méthodes qu'en forêt publique.

Il faut impliquer le maximum de gens et d'organismes. Notre MRC Vallée-de-la-Gatineau s'est surtout associée au milieu des affaires dans la préparation du mémoire régional. Même si le délai était très court nous croyons qu'on aurait eu avantage à consulter aussi le public spécialement les gens qui ont travaillé en forêt, la table GIR, la forêt privée, les forestières, etc.

G- Vente du bois à l'enchère. Nous sommes d'accord.

Ce serait une bonne occasion pour les PME d'avoir accès à la ressource. Il pourrait être intéressant de réserver le 25% vendu par

enchère à des acheteurs régionaux et la transformation locale.

Le principe de vente par soumission de tous les bois debout serait souhaitable. En éliminant les CAAF on éviterait de payer les usines trois fois plus qu'elles ne valent et leurs propriétaires seraient moins tentés de vendre leurs usines à des multinationales.

H- Planification de la récolte et de l'aménagement par organisme indépendant.

La planification forestière doit être distincte des opérations de récolte. Tout comme la foresterie doit être indépendante des usines. Définir des organismes n'ayant aucun intérêt dans les opérations de récolte ni dans la transformation du bois. Ceux qui signent les prescriptions sylvicoles doivent en être responsables jusqu'à la fin de la récolte et n'être redébattus qu'au public, en premier lieu celui des régions.

I- Gestion par objectif. Oui, si cet objectif est de faire le minimum de dommage et non plus d'abaisser temporairement le coût de la fibre.

J- Encourager la transformation du bois et la diversification de l'utilisation du territoire.

Les PME qui rapportent plus aux régions doivent être encouragées. Elles ont plus de chance d'innover que les grandes entreprises. Un volume de bois devrait leur être réservé.

Des territoires pourraient être confiés à des métayers.

Il faut encourager l'utilisation du bois en construction, finition de chalets par exemple. Les artisans pourraient obtenir un support pour se procurer le bois dont ils ont besoin.

Depuis 99 Forêt Vive a constaté qu'il y a trop de chemins qui déboisent trop large et détruisent trop de sol. Ils n'entrent pas dans le calcul des pertes de sol et de régénération même s'ils occupent souvent plus de 20% de la surface exploitée. L'ornementation n'est pas bien évaluée ni pénalisée. La haute régénération n'est pas protégée. La plupart des arbres sont ébranchés au chemin ce qui appauvrit le sol et exige des chemins de 50m et plus.

En résumé, nous croyons qu'il faut partir des besoins de la forêt, de ce qu'on peut prélever sans diminuer la possibilité forestière et biologique et non pas comme on l'a toujours fait, des besoins des usines. Quelque soit le mode de tenure ou les gens qui effectuent la récolte, il faut d'abord respecter la loi qui interdit au Québec toute coupe sans la protection des sols et de la régénération.

Forêt Vive, foretvive@hotmail.com, 819-449-3276 819-449-5238

Clinique chiropratique de Maniwaki

Je suis heureux de vous présenter ma nouvelle associée ; Dre Andrée-Anne Mayer Dufour. Après avoir complété son doctorat en chiropratique à l'université du Québec à Trois-Rivières, elle est de retour dans la région.



Heures d'ouverture

Lundi 14h à 19h Mardi
Mercredi 14h à 19h Jeudi

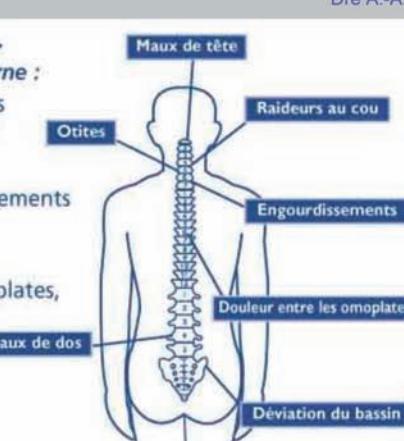


Si vous souffrez de...

Cochez ce qui vous concerne :

- Maux de tête, migraines
- Otites, étourdissements
- Raideurs au cou
- Douleurs ou engourdissements aux bras et aux mains
- Sciatique, brachialgie
- Douleurs entre les omoplates, tensions
- Scoliose
- Arthrose
- Nerfs irrités
- Maux de dos
- Douleurs, engourdissements aux jambes
- Tours de reins, entorses lombaires
- Déviation du bassin
- Blessures reliées aux accidents de travail ou d'automobile

**Si vous avez coché une ou plusieurs de ces cases,
Nous pouvons vous aider !**



À la présentation de cette annonce, recevez

Un examen chiropratique complet

SANS FRAIS

Sur rendez-vous seulement

Votre santé est un don précieux, protégez-la!

Prenez rendez-vous dès maintenant au

(819) 449-1801

179 rue Notre-Dame, Maniwaki, J9E 2J6

Valeur de
65\$
Validé pour 30 jours

Immo Outaouais
Courtier Immobilier Agréé

Tél.: (819) 449-1244

L'expérience fait toute la différence



Une québécoise pure laine construite en 1927 et restaurée, planché bois franc authentique, une maison qui saura mettre en valeur vos belles vieilles choses.



Jolie propriété située près du centre-ville, 3 ch. à c., plancher en céramique et bois. La visiter, c'est l'adopter !

Muguette Céré

Agent Immobilier Agréé
(819) 441-8171

Contactez-moi avant de mettre en vente votre propriété.

PRIX D'EXCELLENCE DE L'ASSOCIATION CANADIENNE POUR LA FORMATION DES ENSEIGNANTS**Mme Madeleine Lefebvre récipiendaire**

(A.R.) Déléage - Madeleine Lefebvre s'est mérité le prix d'excellence de l'Association canadienne pour la formation des enseignants. Cette association remet ce prix à un récipiendaire à travers le Canada.

Mme Lefebvre a mérité ce prix en vertu d'une maîtrise en éducation, volet administration scolaire et porte sur une évaluation du curriculum québécois de formation des maîtres du secondaire en lien avec la satisfaction professionnelle des enseignants.

Son travail de maîtrise est maintenant reconnu à travers le Canada par l'association, ce qui lui a valu cette reconnaissance. Les gagnants reçoivent un remboursement pour les frais d'adhésion à la SCÉE pour un an, ainsi

que les frais d'inscription au congrès 2008 à Vancouver, du 31 mai au 8 juin.

Madeleine âgée de 26 ans, a traversé 4 ans de baccalauréat, 2 ans de maîtrise et 2 accouchements en plus d'avoir travaillé 2 ans comme enseignante de français dans la région de Gatineau. Elle est arrivée dans la région depuis un an avec son fils de 21 mois et sa fille de 6 mois, plus précisément à Déléage, son conjoint étant originaire du coin. Mme Lefebvre nous a confirmé qu'elle ne pouvait se rendre à Vancouver, accaparée par son rôle de maman.

Le dépôt de son dossier de maîtrise s'est fait le 1^e novembre et elle accouchait de sa fille le 6 du même mois. On appelle ça avoir le



Mme Madeleine Lefebvre récipiendaire du prix d'excellence de l'ACFE.

sens du « timing ».

Elle est présentement en congé de maternité, mais dans quelques mois elle reprend du collier ayant décroché un contrat avec le CEGEP de l'Outaouais comme conseillère pédagogique, mais à Maniwaki. Le CEGEP désire améliorer ses services sur le territoire et son mandat porte sur le traitement de la persévérance scolaire.

Cette option est de mise ces derniers temps, suite à la publication des données du ministère de l'éducation pour l'Outaouais où, en moyenne, un élève sur trois ne terminera pas son secondaire. La Cité étudiante de la Haute-Gatineau à Maniwaki affiche un taux de décrochage de 37,2%. La province détient le troisième plus haut taux de décrochage au pays.

RELAIS POUR LA VIE C'est le samedi 7 juin



Les luminaires serviront de guide aux marcheurs, tout autour du parcours, au sens propre et figuré.

(A.R.) Maniwaki - Pour la première année dans la région, relais pour la vie se tiendra le samedi 7 juin et pour l'instant, les organisateurs sont à pied d'œuvre pour les derniers préparatifs, entre autres, les luminaires.

Rencontrée en début de semaine à leur quartier général, l'équipe de bénévoles s'affairait à préparer les luminaires qui seront allumés et dispersés tout autour du circuit des marcheurs.

Les luminaires se vendent 5\$ et il y en aura en vente même au cours de l'événement. Ils seront allumés « en honneur » d'un être cher qui lutte contre le cancer ou qui a réussi à en survivre, et d'autres, « en mémoire » d'un être cher, qui lui, a perdu sa bataille.

Sur les sacs recouvrant les luminaires, nous pourrons y lire des messages personnels d'espoir, de reconnaissance ou d'adieu que les personnes qui achètent les luminaires veulent y faire inscrire. Lorsque la chandelle à l'intérieur du sac sera allumée, vers 22 heures, elle dévoilera ainsi, par sa clarté le message inscrit. Les luminaires serviront donc de guide aux marcheurs, tout autour du parcours, au sens

propre et figuré.

Dans l'équipe de bénévoles qui prépareront près de 2000 luminaires personnalisés: Kathleen Brazeau, Marie Buckshot, Lorraine Moore, Roberte Raymond, Denise Turpin, Georgette Leduc, Thérèse Giasson et leurs aides : Berchmans Séguin, Ramona Séguin et Cécile Patry.

Nous vous rappelons que l'événement se tient à la Cité étudiante de la Haute-Gatineau à Maniwaki, accès par le stationnement de la rue Henri Bourassa et que vous pouvez vous installer, pour ceux qui ont des tentes, à partir de 14 heures samedi.

C'est un événement sans alcool, sans fumée et sans animaux. Venez célébrer, rendre hommage ou lutter ensemble lors de cette belle nuit de partage et d'émotion.

L'invitation est aussi lancée même à ceux qui ne participent pas à la marche. Venez les soutenir et les encourager au départ, vivre l'émotion du moment des luminaires vers 22 heures, ou encourager les 650 marcheurs à leur dernier tour de piste vers 6h45 dimanche matin.

60^e Anniversaire de mariage !

M. Nelson Jolivette et Mme Murielle Jolivette, le 17 mai dernier fut votre 60^e anniversaire de mariage. C'est grâce à un véritable amour et rempli de tendresse que votre couple a vécu toutes ces années de bonheur. De ce bel union est né plusieurs beaux enfants.



Et sachez bien que votre couple est un bel exemple d'une histoire d'amour réussi. Un couple aussi amoureux, mérite encore pleines de bonnes années à venir.

De vos enfants, petits-enfants et arrières-petits-enfants qui vous aiment beaucoup !

À vélo contre le cancer chez les jeunes

C'est lundi dernier sur une plage de Vancouver que le départ officiel des 50 cyclistes nationaux a été lancé sous un ciel nuageux et une température de 7 degrés. Après avoir effectué une séance de photos ou nous avons trempé le pneu arrière dans l'Océan Pacifique et entendu un discours des plus émotif de notre organisateur de l'événement et cycliste national Jeff Rushton, nous nous sommes dirigés vers notre premier point de rencontre l'hôpital des enfants de Vancouver où nous avons pris un petit déjeuner et avons débuté les cérémonies d'ouverture et la première randonnée communautaire. Nous avons également fait connaissance avec les enfants de l'hôpital affectés par la maladie; ce fut un moment assez émouvant mais qui nous a donné des forces afin de poursuivre nos efforts. Je fais partie



de l'équipe #1 (cyclistes avec une vitesse moyenne de 30 km/h) qui s'est donné comme nom commun One Hope.

Nous avons quitté Vancouver en direction d'Edmonton et avons parcouru un premier 85 kilomètres pour se retrouver à notre premier point d'arrêt: la ville de Hope. Belle coïncidence ! Nous avons débuté la randonnée à 14h30 pour la terminer à 17h30 heure du souper, de la douche et suivi de 3 heures de route dans un des véhicules récréatif qui nous mène vers notre prochain point de départ. À ce point de départ, nous attend un gros camion remorque aménagé de 20 lits superposés ou nous pourrions dormir quelques heures avant notre prochain départ.

Nous avons pu dormir environ 2 heures avant notre prochain départ; une randonnée de nuit froide et étoilée de 137 km qui nous a mené à la Ville de Clearwater. La randonnée a débuté à 1h00 du matin pour se terminer à 6h30, nous avons été témoin d'un magnifique lever de soleil. Puis après avoir pris un petit déjeuner, nous avons suivi le même rituel (douche, RV, dodo)

3 juin 2008

À midi 50, nous avons entrepris une troisième randonnée au point de départ de la Ville de Kamloops en direction de Jasper en Alberta. Je dois dire que le paysage est magnifique depuis le tout début de notre aventure. Par contre, les pentes s'échelonnant parfois sur 19 kilomètres nous laissent les jambes assez molles. Nous nous réjouissons un peu dans les descentes qui peuvent s'étendre sur 13 km et nous font atteindre une vitesse de 85 km/h. 123 kilomètres séparent Kamloops de Jasper, et nous avons parcouru la distance en 3h30 minutes. Donc, arrivée à destination : 16h30.

Au moment de mettre sous presse, nous sommes donc à Jasper en route vers notre prochain point de départ. Notre obstacle le plus important pour l'instant: le manque de sommeil. Nous avons maintenant officiellement traversé notre première province canadienne. Je vous ferai part d'autres nouvelles sous peu... Vous pouvez suivre mes progrès en vous rendant sur ma page personnelle au: <http://2008.snkcr.com/martin>

Vous pouvez toujours faire un don ou vous rendre au site officiel de l'événement afin de voir notre trajet parcouru ou des articles médiatiques en vous rendant au: www.avelocontrelecancerchezlesjeunes.com

- Martin Roy

Maniwaki - Québec 2008



Du pays de la Gatineau jusqu'à la cité mère

**RENCONTRE D'INFORMATION ET D'INSCRIPTION
LE LUNDI 9 JUIN 2008, 19H00 À L'HÔTEL DE VILLE DE MANIWAKI**

À l'occasion des fêtes du 400^e anniversaire de la Ville de Québec, la population Maniwakienne réalise une fabuleuse expédition. Sur les traces de Samuel de Champlain, les participants parcourront un total de 600 kilomètres en canot rabaska sur le chemin d'eau qui unit notre région à celle de la vieille Capitale.

21 jours plus tard, cette extraordinaire aventure se terminera dans le vieux port de Québec avec des cérémonies protocolaires et une prestation de l'habitant voyageur Louis Mercier, conteur folklorique.

- Départ le 27 juin de Maniwaki, arrivée à Québec le 18 juillet
 - Les participants s'engagent pour 3 jours d'expédition
 - Inscription 25\$ - Des frais de repas et d'hébergement s'ajouteront
- Les équipes représentantes d'entreprises et organismes sont les bienvenus
 - Un cadeau-souvenir sera offert à chaque participant
 - Fiches d'inscriptions disponibles à la Ville de Maniwaki
 - Information : Lyne Gauthier 819 449-2822, poste 215

Le Voyage de votre vie



Ville de MANIWAKI



**ACTION
PLEIN-AIR
HAUTE-GATINEAU**

JOURNÉE DÉDIÉE À JULIE ROBITAILLE

Journée de rêve

Catineau - C'est le 8 juin prochain à 13h à l'aéroport de Gatineau que Roger Monderie, surnommé le père Noël, donnera rendez-vous à trois familles qui pourront vivre une journée de rêves et voir leur vie changée avec le don de matériel utile pour la maison et autres cadeaux.

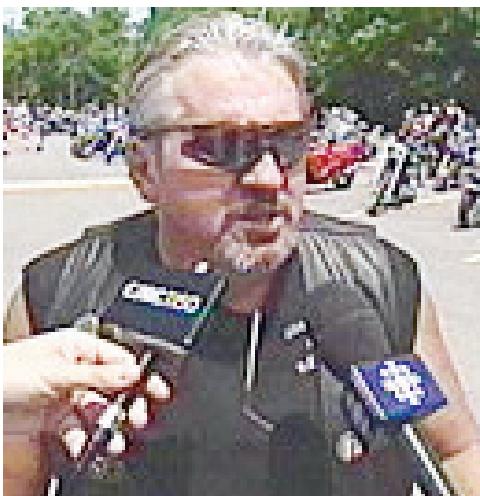
«Au début, j'avais choisi deux familles, mais je viens de découvrir une troisième famille qui est très démunie, indique-t-il. Tous les membres de la famille couchent par terre. J'aimerais bien leur donner des lits.»

Mais comme toujours, c'est la question de l'argent qui va décider du résultat final de cette Journée de rêves.

Journée grandiose

Roger Monderie promet une journée grandiose pour ce premier passage à l'aéroport de Gatineau. «Ça va être spectaculaire. Il y aura une discothèque et un barbecue.»

Comme à chaque année, il invite les propriétaires de motos à se joindre à lui pour l'événement. Mais il lance aussi l'appel aux pro-



Roger Monderie, dit le Père Noël.

priétaires de convertibles, de motorisés et même de bateaux à se joindre à la fête.

L'invitation est aussi lancée à la population en général de venir assister à cet événement

pour voir c'est quoi. Pour Roger Monderie, il est important de montrer aux gens, et en particulier aux jeunes, l'importance d'aider les autres et cette journée est une bonne occasion pour le faire. En particulier les gens de Maniwaki et de toute la Vallée-de-la-Gatineau.

Pour la première fois, il profitera de la journée de rêves pour tenir une campagne de financement pour l'année suivante, surtout que ce sera la 15e et qu'il souhaite faire quelque chose de gros. «On va tenir une campagne de financement. Les gens qui font un don pourront obtenir un billet et il y aura 5000\$ de prix à gagner.»

La Journée de rêves 2008 sera dédiée à la mémoire de Julie Robitaille, la première personne aidée par Roger Monderie avec son comparse Tom Meunier. Elle est décédée l'année dernière la journée même de la Journée de rêves.

Source : Yannick Boursier

LA CCIM

Lance un appel à tous les membres

Comme vous le savez sûrement, nous avons organisé un concours dans la Vallée-de-la-Gatineau pour venir en aide à l'organisme de l'Entraide de la Vallée. Le gagnant sera annoncé à la radio CHGA le 16 juin prochain.

En apportant des denrées non périssables ou des dons en argent au magasin Vitrerie Maniwaki, vous pourriez avoir la chance de gagner une porte d'entrée incluant la poignée de valeur de 650.00\$ offert par Vitrerie Maniwaki. Les coupons de participation sont disponibles au magasin Vitrerie de Maniwaki après remise de votre don. De plus, le Marché Freshmart et le Supermarché le Maxi doubleront le nombre de denrées amassées pour leur contribution à l'événement.

Je fais appel à vous, surtout pour les dons en argent, pour pouvoir aider l'Entraide de la Vallée pour amasser le montant initial de 15 000\$ qu'elle a besoin pour pouvoir maintenir ses activités annuelles. Les dons en argent sont importants pour la survie de cet organisme qui contribue au besoin de la population démunie. C'est pour une bonne cause.

Pour plus amples informations, communiquez avec Pierre Jacques au 819-449-5866 ou au 819-449-0809.

Merci de votre attention et au plaisir de revoir vos dons.

0% OFFRES EN PUISSANCE

MONTANA SV6

Glaces avant, glaces de custode et rétroviseurs chauffants à commande électrique

Télédéverrouillage

Traction asservie et système de contrôle StabiliTrak^{MC}

Boîte automatique 4 vitesses

Moteur V6 polycarburant de 3,9 L développant 240 HP

Roues de 17 po

Système de communication et d'assistance OnStar²

Climatisation

Habitacle pour 7 occupants

Tapis de sol aux trois rangées

Lecteur CD et MP3 avec prise audio auxiliaire

Glaces arrière de teinte foncée

Système de surveillance de la pression des pneus

Colonne de direction inclinable

Freins à disque aux 4 roues avec système ABS

ROUTE¹: 8,5L/100 KM
VILLE: 13,1L/100 KM

★★★★★ Sécurité 5 étoiles⁴

**À CE PRIX-LÀ,
AMENEZ-EN
DES ENFANTS.**

PRIX D'ACHAT AU COMPTANT

17 699 \$¹

Préparation INCLUSE à l'achat

OFFRESPONTIAC.CA

PONTIAC
BUICK
GMC

GM

LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS
5 ANS
• GARANTIE LIMITÉE SUR
LE GROUPE MOTOPROPULSEUR
• ASSISTANCE ROUTIÈRE
• TRANSPORT DE COURTOISIE
160 000 KM²
* SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. CAMIONS POSSOISSEMENT EXCLUS. DÉTAILS SUR LA GARANTIE LIMITÉE CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE.

OnStar®

autos-o-ciel
UNE HISTOIRE D'AUTOCHEZ MOI
GAGNEZ VOTRE CIEL!
DONNEZ VOTRE VIEILLE VOITURE.
Obtenez un crédit de 750\$
*appliquée à l'achat ou à la location d'un véhicule GM neuf admissible lorsque vous envoyez votre vieux véhicule se repose au ciel. Visitez [autos-o-ciel.ca](http://www.autos-o-ciel.ca) ou votre concessionnaire GM pour connaître tous les détails.

L'Association des concessionnaires Pontiac-Buick-GMC du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers, s'appliquant au modèle neuf 2008 suivant: Montana SV6 (2U11416/R7F). Le modèle illustré comprend certaines caractéristiques offertes en option à un coût supplémentaire. Si applicable, les frais liés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers et droits sont en sus et payables à la livraison. 1. À l'achat, préparation incluse. Transport, frais d'immatriculation, assurance et taxes en sus. Offert qu'aux clients qui paient comptant; ceux qui optent pour le financement ne peuvent en bénéficier. Communiquer avec votre concessionnaire pour en savoir davantage. 2. Pour que les services du système OnStar fonctionnent efficacement, le circuit électrique de votre véhicule (y compris la batterie), le service de téléphonie sans fil et le récepteur de signaux satellites GPS doivent être en bon état de marche. Incluant un abonnement d'un an gratuit au plan Sain et sauf. Contrat de service requis. Pour obtenir les détails et les modalités liées au système OnStar, en connaître les limitations et lire notre politique de protection de la vie privée, composez le 1 888 4-ONSTAR (1 888 466-7827) ou visitez le site [onstar.ca](http://www.onstar.ca). 3. Cote de consommation telle que publiée dans l'ÉnerGuide par Ressources naturelles Canada sur le Montana SV6 avec moteur 3,9 L et boîte automatique 4 vitesses. 4. Sécurité 5 étoiles pour le conducteur et le passager avant lors de tests d'impacts frontaux pour le Montana SV6 2008 (tests conduits sur un Chevrolet Uplander 2008). Essais effectués par la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA). Ces offres sont exclusives et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat ou de location, à l'exception des programmes de La Carte GM et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut vendre à un prix moindre. Un échange entre concessionnaires peut être requis. Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez [gm.ca](http://www.gm.ca).

UNE MARCHE S'ORGANISE POUR LA SALLE GILLES-CARLE !

Pour conserver notre salle de spectacles, pour conserver nos acquis !

Venez marcher avec nous pour démontrer l'importance de conserver notre salle de spectacles. Nous nous rendrons jusqu'à la salle Gilles-Carle, où aura lieu l'assemblée générale annuelle de la Maison de la culture.

Quand : 9 juin, à compter de 16h

Où : devant la Cité étudiante de la Haute-Gatineau

Pour information :
Emmanuelle Michaud, au (819) 334-4620

Joignez-vous à nous en grand nombre!

On vous attend!

Au Conseil de presse du Québec

La Fédération Québécoise des Municipalités (FQM) vous remercie de l'invitation lancée aux communautés locales de s'exprimer sur l'enjeu crucial de l'information en région. En tant que représentante de plus de 920 municipalités au Québec, dont la très grande majorité est située en milieu rural, la FQM est hautement préoccupée par cette question.

Les régions du Québec présentent une grande diversité, que ce soit sur le plan culturel, social, économique ou autre. Pour les communautés régionales, cette diversité est à la fois source de fierté et de richesse. Les médias ont un rôle primordial à jouer dans la vie de ces communautés. C'est par eux, par exemple, que transige l'information sans laquelle la démocratie ne saurait s'exercer. De plus, les médias locaux sont généralement très impliqués dans leur milieu et rendent un grand service à la population en diffusant les nouvelles d'intérêt en provenance des municipalités, le palier de pouvoir le plus près des citoyens.

À n'en pas douter, les médias constituent donc une composante très importante de ces communautés. À cet égard, le fait que la Banque mondiale cite la présence de journalistes comme un facteur de développement m'apparaît particulièrement révélateur. C'est pourquoi nous sommes d'autant plus inquiets devant certains changements qui surviennent actuellement dans le monde de l'information et qui affectent le traitement des nouvelles en région.

Il nous apparaît d'abord qu'une certaine tendance à la centralisation de l'information vers Montréal s'effectue lentement mais sûrement. Les quotidiens, les stations de télévision, les radios et les autres médias nationaux ne cessent de réduire leurs effectifs affectés à la couverture de l'information en région. L'annonce récente de la fermeture des salles de nouvelles de TQS à Montréal, à Québec, à Sherbrooke, à Trois-Rivières et à Jonquière en est une illustration. La FQM est d'ailleurs sortie publiquement pour dénoncer cette fermeture qui ne sera pas sans affecter la pluralité et la qualité de l'information en région, surtout que TQS avait justement fait de l'information régionale sa marque de commerce.

Cette «montréalisation» de l'information se vérifie quotidiennement et donne lieu à des situations particulièrement aberrantes, alors que des personnes qui vivent à plus d'une dizaine d'heures de route de la métropole sont informées, par exemple, de l'état de la circulation sur l'autoroute Décarie ou des difficultés d'accéder au pont Jacques-Cartier.

À ce phénomène s'ajoutent ceux de la convergence et de la concentration de la presse qui se traduisent aussi par une diminution des effectifs journalistiques de même que de la variété des sujets traités. Un peu comme ce qui se passe dans le cas des pays du tiers-monde, les médias ne parlent plus des régions que lorsque survient une catastrophe. Dans ces circonstances, comment ne pas comprendre les doléances des régions face à l'image qui est présentée d'elles?

Un tel traitement journalistique ne reflète en rien la diversité et le caractère dynamique des communautés régionales. Par exemple, nous n'entendons jamais

parler d'histoires comme celle de l'Abitibi-Témiscamingue, une région qui s'est prise en main et qui obtient maintenant de bons résultats, notamment avec un bilan migratoire positif chez les jeunes de 25 à 34 ans. Et pour cause, car cette région ne compte aucun quotidien ni même de correspondant à un quotidien. Quant aux informations télévisées, pendant longtemps c'est le même lecteur de nouvelles qui en faisait la présentation pour les trois principaux réseaux!

L'absence ou l'indifférence des médias nationaux a pour conséquence que plusieurs nouvelles d'importance pour les régions et pour l'ensemble de la société québécoise sont occultées ou traitées de façon superficielle. Par exemple, le développement de la filière éolienne a certes fait la manchette, mais son traitement a cependant été questionnable. Pour l'essentiel, l'accent a été mis sur des cas d'apparence de conflit d'intérêts dans lequel se seraient retrouvés des élus. À mon avis, on aurait dû y voir une illustration de l'improvisation qui a entouré ce développement et qui a fait en sorte que des communautés ont dû faire face à des multinationales sans aucune aide à espérer du gouvernement.

Quelles sont les chances de la FQM, qui travaille actuellement à un projet de politique d'occupation dynamique du territoire, de voir ce sujet être repris dans les médias nationaux? Il s'agit pourtant d'un sujet de toute première importance. Refusant de croire irréversibles des phénomènes affectant les régions tels que l'exode de population et la dévitalisation des communautés, nous réclamons rien de moins qu'un vaste chantier en vue de mettre nos territoires en mode développement.

Il y a bien sûr aussi les hebdos, les radios locales et les télévisions communautaires qui effectuent un excellent travail pour diffuser l'information en région. Le succès de plusieurs d'entre eux démontre d'ailleurs à quel point les citoyens des

MUNICIPALITÉ DE LAC-STE-MARIE

Félicitations Fanny !



Le conseil municipal de la municipalité de Lac-Sainte-Marie désire féliciter madame Fanny Roy pour l'obtention de son baccalauréat en physiothérapie de l'Université d'Ottawa

régions sont friands de nouvelles les concernant, qui touchent directement leur communauté. Car c'est un fait établi que la proximité est le facteur le plus déterminant dans l'attention qu'une personne va porter à une nouvelle. À preuve, selon les statistiques d'un sondage CROP effectué en 2004 portant sur les hebdomadaires, ceux-ci ont recueilli un pourcentage de pénétration du lecteurat de 64 %.

Ces médias ne bénéficient toutefois que d'un rayonnement local, ce qui fait que les citoyens ruraux ont l'impression de discuter uniquement entre eux. Est-ce trop demander que leurs préoccupations trouvent quelque écho au plan national? Pour ma part, je crois que toute la société gagnerait à prendre connaissance de la richesse et de la diversité des régions.

L'enjeu est de taille, puisqu'il en va non seulement de la façon dont sont perçues les régions, mais aussi de leur identité. C'est, en effet, toujours à travers le prisme déformant des autres que les régions se perçoivent et se définissent elles-mêmes. Dans le contexte de la convergence, où les entreprises de presse cherchent à tirer un avantage financier d'un fonctionnement en synergie de tous leurs médias, on ne peut que s'inquiéter du caractère encore plus déformé de l'image présentée des régions.

La FQM est convaincue de l'importance de la couverture de l'information en région et a d'ailleurs posé plusieurs gestes qui en témoignent. En 2005, c'est à l'unanimité

que son conseil d'administration a adopté une résolution invitant les municipalités membres à permettre l'enregistrement de leurs séances de conseil et à y donner libre accès aux journalistes. Plus récemment, la FQM s'est aussi jointe à la Coalition pour la diversité des voix en information, qui regroupe des groupes d'intérêt préoccupés par la fermeture appréhendée des salles de nouvelles de TQS.

Mon intervention n'a nullement pour but d'attaquer le travail des journalistes. Bien au contraire, nous souhaitons collaborer avec ces acteurs importants de la vie de nos communautés. Ce que nous demandons est en fait conforme au code d'éthique selon lequel, afin de garantir la liberté et la démocratie, les journalistes doivent fournir une information complète, exacte et pluraliste. Comme les citoyens des régions ne sont pas des citoyens de deuxième ordre, nous croyons qu'eux aussi doivent pouvoir bénéficier d'une information de qualité, objective, juste, rigoureuse et diversifiée. Pour ce faire, la FQM estime que des mesures doivent être mises de l'avant par les autorités gouvernementales et les groupes de presse pour assurer le maintien de la diversité des voix en information dans nos régions.

Veuillez agréer, Monsieur le Président, l'expression de nos sentiments distingués.

BERNARD GÉNÉREUX
Président FQM

Lisette Lafrance
Agent immobilier affilié

(819) 441-0777
(866) 441-0777 (sans frais)

Liste complète sur: www.llafrance.com



La Capitale Outaouais inc.
Courtier immobilier agréé

ACHAT PROTÉGÉ PAR 2 GARANTIES GRATUITES*



BLUE SEA 79 900 \$
60, ch. Blue Sea Nord - JOLIE MAISON DE CAMPAGNE - 2 chambres, plancher en bois (cuisine, salle à manger et salon), terrain aménagé de 37 550 p.c., tout près de l'accès public au lac Blue Sea - LE RETOUR AUX SOURCES !



MANIWAKI 114 000 \$
442, rue Joanis - SECTEUR COMEAUVILLE - Magnifique bungalow, 2 chambres au rdc + 1 chambre au sous-sol, grande salle à manger, sous-sol aménagé - FRAÎCHE COMME LE PRINTEMPS !



BOIS-FRANC 79 000 \$
713, Route 105 - COQUETTE MAISON DE CAMPAGNE - Décorée avec beaucoup de goût, 2 chambres, aucun tapis, 2 terrains de 100' x 200', idéale pour couple ou petite famille - ELLE EST POUR VOUS !



GRACEFIELD 72 500 \$
3, rue Morin - PRATIQUE BUNGALOW - Très propre et bien entretenu, 2 chambres, situé dans le village de Gracefield, thermopompe (air climatisé central) - Vente de succession - INSTALLEZ-VOUS !



COMEAUVILLE 64 900 \$
72, rue St-Jean - Maison 2 étages de 1 650 p.c., 3 chambres, planchers de bois franc originaux, entrée asphaltée, patio et balcon - Vous aimez un petit air vieillot ? VENDEUR MOTIVÉ !



MANIWAKI 179 000 \$
87, rue Roy - CENTRE-VILLE - 5 chambres, maison chaleureuse et rénovée avec originalité, beaucoup de bois, grand terrain aménagé de 18 650 p.c. ESPACE ET CONFORT !



MANIWAKI 119 900 \$
405, des Oblats - CHARMANTE MAISON (Cachet des années 40'). 4 chambres, rénovations majeures en 2001, chauffage à l'eau, zonage résidentiel et commercial - VENEZ LA VOIR !



AUMOND 169 000 \$
210, ch. D'Aoust - LAC CASTOR BLANC - Superbe maison/chalet, plafond cathédrale, sous-sol aménagé, extérieur en cèdre de Colombie, 264 pieds de bord d'eau, face à l'Est, très privée - POUR LES AMANTS DE LA NATURE !



KAZABAZUA 169 000 \$
27, rue St-Pierre - SUPERBE BUNGALOW - Sous-sol aménagé, situé dans un secteur très tranquille de Kazabazua, garage double isolé, piscine et remise, grand patio, tout près du Mont Ste-Marie - LA VOIR VOUS CONVAINCRAS !

L'ÉVÉNEMENT

C'est vous le patron !



VOUS PARLEZ. NOUS ÉCOUTONS.

1^{er} VERSEMENT 0 \$*

0% FINANCEMENT | **0\$ DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ**

À L'ACHAT

À LA LOCATION

SUR TOUTES LES FUSION ET
LES TAURUS AINSI QUE SUR LA
PLUPART DES FOCUS ET DES
MUSTANG NEUVES 2008.

PREMIER
VERSEMENT
0 \$*



Focus SES illustrée.
PDSF de 22 494 \$

FORD FOCUS S 2008 avec climatisation

177\$ PAR MOIS

Location 48 mois*

Frais de transport et de préparation inclus

ou **0%**

de financement à l'achat
pendant 60 mois sur les modèles SE et SES

Inclut tout ce que vous désirez :

- Climatisation
- Entièrement redessinée
- Lecteurs CD et MP3 et radio satellite
- Système de surveillance de la pression des pneus
- Six sacs gonflables
- Moteur de 2 L



CONSOMMATION
SUR ROUTE : 5,7 L/100 KM**
EN VILLE : 8,5 L/100 KM**

PREMIER
VERSEMENT
0 \$*



FORD FUSION SE 2008

299\$ PAR MOIS

Location 48 mois*

MISE DE FONDS DE **0\$**

ou **0%** Frais de transport et de préparation inclus
de financement à l'achat pendant 60 mois

Inclut tout ce que vous désirez :

- Moteur de 160 ch • Lecteurs CD et MP3 et six haut-parleurs
- Six sacs gonflables • Climatisation • Antibrouillards
- Ordinateur de voyage

La voiture que vous désirez vous attend chez votre concessionnaire Ford.

PREMIER
VERSEMENT
0 \$*



FORD MUSTANG CABRIOLET 2008
avec groupe décor

399\$ PAR MOIS

Location 48 mois*

ou **0%** Frais de transport et de préparation inclus
de financement à l'achat pendant 48 mois

Inclut tout ce que vous désirez :

- Moteur de 4 L • Jantes de 17 po en aluminium • Calandre Mustang avec antibrouillards et enjoliveurs chromés • Climatisation
- Chaîne audio Shaker 500 avec lecteurs CD et MP3 et radio satellite
- Freins assistés à disque ventilé aux 4 roues

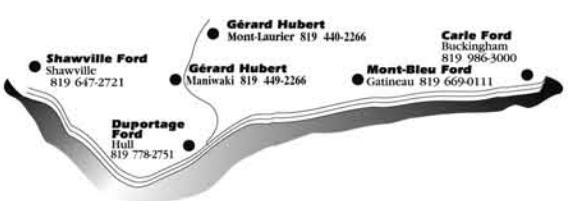


ford.ca



propulsée par vous

Photos à titre indicatif seulement. *Mise de fonds de 2 645 \$ (Fusion) et 995 \$ (Mustang) exigée à la livraison. Des frais de 0,12 \$ le kilomètre après 60 000 kilomètres et d'autres conditions s'appliquent. Ces offres s'adressent à des particuliers sur approbation de Crédit Ford. Certaines conditions peuvent s'appliquer au programme de remboursement des dépréciations. Immobilisation, assurances, taxes et frais d'inscription au registre des droits personnels et réels mobiliers en sus. Ces offres d'une durée limitée s'appliquent uniquement aux véhicules neufs en stock et peuvent être annulées en tout temps sans préavis. Votre concessionnaire Ford peut fixer moins cher. La première mensualité, jusqu'à concurrence de 500 \$ (taxes non incluses), sera payée par Ford. Cette offre est valable à l'achat ou à la location d'une voiture Ford 2008 neuve (Focus, Fusion, Taurus et Mustang Bullitt et Shelby GT 500 2008). Cette offre est en vigueur à compter du 1^{er} mai 2008 et le véhicule doit être livré ou commandé à l'usine avant le 30 juin 2008. Cette offre ne s'applique pas aux achats au comptant. Cette offre est valable uniquement chez les concessionnaires participants et seulement sur approbation de Crédit Ford. Des restrictions s'appliquent aux plans A, X, Z, D et F pour lesquels les clients doivent consulter leur concessionnaire. Cette offre ne peut être combinée à l'assistance-compétitivité des prix (ACP), à la réduction de prix au gouvernement (RPG) ou à la location quotidienne. Les détails de cette offre sont disponibles dans les conditions générales de vente. ** Selon les données de Péninsule Ressources naturelles Canada (2008).



Les concessionnaires Ford de l'Outaouais

- Mont-Bleu Ford, Gatineau
- Duportage Ford, secteur Hull – Gatineau
- Shawville Ford, Shawville
- Gérard Hubert, Maniwaki et Mont-Laurier
- Carle Ford, Buckingham

Économie et affaires

NOUVEAU SERVICE

De mèche avec Nicole

(A.R.) Déléage - Nicole Gagnon de Déléage a ouvert son salon de coiffure privé en septembre 2006 et offre depuis peu un nouveau service : la sculpture d'ongles naturels et le maquillage d'ongles.



Nicole Gagnon, mère de 4 enfants, coiffeuse, manucure, future agente de voyage. Soyez de mèche avec elle.

Situé au 346 sur la route 107 à Déléage, « De mèche avec Nicole » vous offre un service personnalisé, un client à la fois, dans une atmosphère de détente.

Nicole a des buts bien définis : « Quand je veux quelque chose... je le veux ! » Et c'est

dans cet état d'esprit que, pendant sa formation de coiffeuse à Mont-Laurier, elle s'est mise à travailler au salon de la Plaza Paquette et avant même de finir sa formation elle acheta le salon. Le cours, normalement échelonné sur un an et demi, s'est terminé en 4 ans. Nicole donna naissance à deux enfants pendant ce temps-là.

Après quelques années de voyage de Déléage à Mont-Laurier, les enfants requérant de plus en plus de temps, elle décida de construire à même sa maison, son salon. Elle réalisa très vite les avantages : plus de dépenses en temps de voyage et en essence, des horaires plus flexibles, la proximité de la famille et moins de stress. Cela lui permet d'être son propre patron et de planifier ses rendez-vous afin d'avoir enfin une vie de famille. Elle doit composer avec un mari qui travaille de longues heures à l'extérieur de la maison, jongler avec les activités de ses 4 enfants et son travail.

De part son expérience en « salon de centre d'achat » où l'important est de passer le plus de clients possibles, rentabilité oblige, elle se sent maintenant vraiment privilégiée de pouvoir prendre le temps d'être de mèche avec ses clients et vice-versa, les clients, « de mèche avec Nicole ».

Les gens aiment prendre ce moment pour se faire gâter, relaxer et se détendre dans une atmosphère calme. Le lavage des

cheveux chez elle, ne se résume pas qu'à la coiffure. Vous avez droit à un massage du cuir chevelu dans un calme total. Pas de stress !

Mais, même si elle travaille seule, son contact privilégié avec les clients et son implication bénévole lui permettent d'avoir une vie sociale très satisfaisante. Elle reste en contact avec les nouveautés en s'inscrivant aux formations ponctuelles offertes un peu partout et en participant aux congrès de mode en coiffure ou en relation avec l'esthétique. Elle est toujours à l'affût de nouveautés.

De là cette nouvelle offre de construction d'ongle. La plupart d'entre nous connaissons les pointes d'ongles, qui sont collées à notre ongle. Ses pointes sont très sujettes aux bris et ils impliquent un temps de repos après quelques mois, afin d'éviter les maladies de l'ongle. En effet, ces pointes créent un couvert trop hermétique et l'ongle ne respire pas.



De mèche avec Nicole

POUR ELLE ET LUI

819-441-3838

Contrairement à ce que Nicole vous offre présentement, l'ongle est reconstruit manuellement avec une résine qui laisse respirer l'ongle et qui est beaucoup plus résistant aux cassures. Esthétiquement plus naturel et sans danger pour les malades de l'ongle.

Pour l'avenir, Nicole ne tarie pas. Elle projette d'agrandir pour y installer une table de bronzage, elle veut suivre un cours d'agent de voyage : « Je trip voyage » affirme-t-elle. Elle espère pouvoir travailler à mi-temps dans une agence afin de prendre de l'expérience et juste avant la retraite pouvoir avoir son agence de voyage. N'oubliez pas « Quand je veux quelque chose ... »

Je crois bien que je viens de rencontrer ce qu'on appelle « une super-women ».

Le 811

(A.R.) - Depuis le 20 mai dernier, vous pouvez signaler le 811 pour joindre le service Info-Santé pour les résidents de l'Outaouais qui souhaitent obtenir les conseils d'une infirmière.

Si l'appel demeure sans réponse plus de 4 minutes, celui-ci est transféré dans l'une des 14 autres centrales du Québec. On espère aussi répondre à 90% des appels à l'intérieur du 4 minutes.

Alors, avant de vous rendre à l'urgence pour une consultation, vous pouvez avoir accès à une infirmière au 811 afin de vous aider à régler des petits problèmes ou pour une intervention rapide.

Dans la région, une vingtaine d'intervenants travaillent au sein de l'équipe d'Info-Santé, basée à l'Hôpital de Hull.

ROYAL LEPAGE
VALLÉE-DE-L'OUTAOUAIS
Courtier immobilier agréé

500, boul. Gréber
Gatineau (Québec)
J8T 7W3

Bureau : (819) 465-1566
Télécopieur : (819) 465-1434

CENTRE-VILLE



Prix : 94 900 \$

NOUVELLE INSCRIPTION

MANIWAKI

Bâtiment commercial, fournisseuse neuve, toit refait 2007, 3 loyers et 2 garages pour rangement, a/c central. Belle grande surface pour accueillir commerce. Subvention de 10 000 \$ disponible pour refaire la façade. En très bon état. Vendu sans garantie légale. Prix: 190 000 \$. Réf.: UAL461. www.guymenard.com

TRÈS RARE



NOUVELLE INSCRIPTION

LAC BLUE SEA

Magnifique domaine de 8 chalets dont un principal de 3 500 p.c. dont l'intérieur est à refaire, 3 acres + 400 pi. de frontage sur le lac, arbres matures, grand patio au lac, qual. plage sablonneuse, face à l'ouest, un endroit idéal pour centre de santé, grande famille ou groupe d'amis etc. Prix demandé : 519 000 \$. Réf.: NIP320. www.guymenard.com

TRÈS RARE



LAC MURRAY

Superbe 1 1/2 étage tout en bois, étage en bois, planchers en bois franc et céramique, foyer au bois, chambre des maîtres à l'étage avec salle de bain, grand walk-in, boudoir et balcon avec vue sur le lac, ext. terrain bien aménagé, grand patio, remise et atelier pouvant être converti en maison d'invités. Prix: 279 900 \$. Réf.: RUM471. www.guymenard.com

NOUVEAU PRIX



GRACEFIELD

Maison 1 1/2 étage avec beaucoup de potentiel, possibilité de logement au s.s. et grand local pour bureau, garage de 20' x 14', située dans le village sur artère principale, const. de bonne qualité. Revenu de location annuel de 5 800 \$. Prix: 129 900 \$. Réf.: SOJ460.

MAISON ÉCOLOGIQUE



LAC LONG

Superbe maison de « Outaouais Log Homes », 1 1/2 étage, située sur un site enchanter, faisant face au sud sur le lac Long, à 30 min. du golf et du ski. Inclus système solaire et génératrice, maison qui respecte les normes de l'environnement, très paisible et privée. Prix: 299 000 \$. Réf.: NAD710. www.guymenard.com

SUPERBE



EGAN SUD

Bungalow, 3 chambres, 2 salles de bain, sous-sol aménagé, garage attaché, foyer, grand terrain aménagé, situé dans un beau secteur résidentiel, grand patio avec piscine. Prix: 169 900 \$. Réf.: CEC600. www.guymenard.com

MAISON À ÉTAGES



MANIWAKI

Maniwaki, maison ancienne, rénovations majeures int. et ext. en 2006, 4 chambres, aucun tapis, grand terrain paysager avec vue sur la rivière. Secteur tranquille et privé. www.guymenard.com

TRÈS BEAU



MANIWAKI

Bungalow complètement rénové, int. et ext. de 2004 à 2007, beaucoup de bois, 3 ch. à c., 2 s.b.d., situé à distance de marche de tous les services. Prix: 110 000 \$. Réf.: HTE170. www.guymenard.com

De nombreux immeubles à visiter : www.guymenard.com

La St-Jean

ça se fête au

CAYAMANT

les 21 et 23 juin 2008

Ne manquez pas notre
dans la prochaine édition.

Le comité de relance rencontre : Chloé Ste-Marie

Mme Emmanuelle Michaud a profité du passage de Mme Chloé Ste-Marie dans la région de Mont-Laurier à l'occasion de la présentation de la Fête nationale pour elle discuter avec elle de la situation de la Maison de la Culture et de la salle Gilles-Carle.

Mme Ste-Marie s'est dite touchée de la situation difficile que traverse la salle Gilles-Carle et croit en l'importance de la culture en région. Elle a dit vouloir tenter de faire sa part et se préoccupe de l'avenir de la salle de spectacle. De plus, elle trouve vraiment malheureux qu'il n'y ait pas de Festival Images et Lieux pour 2008, festival du film rural qui commençait à être connu et qui avait démarré avec un hommage à M. Gilles Carle, grand cinéaste qui n'a plus besoin de présentation.

Comité de relance

Le comité de survie, maintenant devenu le comité de relance par sa fusion avec le conseil d'administration de la Maison de la

culture, continue sur sa lancée. Le comité maintient le cap pour tenter de sauver notre salle de spectacles, la salle Gilles-Carle et il en est aux derniers préparatifs pour la marche de solidarité, qui se tiendra le 9 juin prochain à compter de 18h.

La pétition continue de circuler jusqu'à vendredi en fin de journée, les capsules radio ont été diffusées dans les deux stations radio de la région et le tout va bon train. Le nombre de noms amassés sera dévoilé lors de l'assemblée générale annuelle de la Maison de la culture, le 9 juin prochain.

Le comité continuera également son travail pour la recherche de financement et pour présenter un scénario de financement viable et à long terme pour la salle et la Maison de la culture.

Marche de solidarité

La marche de solidarité pour la Maison de la culture et la salle Gilles-Carle aura lieu le 9 juin prochain. À compter de 16h, les gens

pourront se joindre aux organisateurs à la Cité étudiante de la Haute-Gatineau, dans le rond-point. La marche partira de la polyvalente et passera par la rue Principale Nord pour terminer sur la rue Commerciale, juste avant l'assemblée générale annuelle. Bien entendu, les marcheurs seront escortés par la Sûreté du Québec.

De plus, il sera très important que les membres de la Maison de la culture soient présents pour venir voter pour les élections.

Le comité tient à remercier tous les gens qui ont participé aux capsules radio, les commerçants qui ont pris des pétitions pour faire signer les gens de la région et les médias qui ont fait la publicité du comité et de ses actions, tant CHGA ,CFOR que le Journal La Gatineau.

Continuez de nous appuyer et surtout venez participer à la marche du 9 juin.

Source:Emmanuelle Michaud



Chloé Ste-Marie en accord avec le comité de relance, en compagnie de Mme Emmanuelle Michaud.

HAWKS TRADING POST

Poker Room

(A.R.) Kitigan Zibi- Depuis quelques semaines, le Hawks Trading Post a aménagé une petite salle de casino dans ses locaux.

En effet, après plusieurs mois de réflexion et de considération, Mme Dawna Dumont a opté pour cette option afin d'aider au financement des activités culturelles du poste.

Le Hawks Trading Post était au départ un poste d'échange et tabagie avec un service de restauration traditionnel et de présentation d'événements culturels algonquins.

Devenu un lieu de rassemblement pour la



Plusieurs machines sont installées au 2^e étage du Hawks Trading Post dans le but de financer les activités culturelles et donner du travail à des travailleurs artisans.

communauté, le Hawks Trading Post se veut aussi un endroit où les citoyens de cette communauté peuvent exprimer leur art amérindien tant en artisanat qu'en danse ou musique traditionnelle. Des spectacles dans des écoles sont aussi donnés, ce qui engendre des coûts pour déplacer et nourrir les participants.

Plusieurs y voient aussi un endroit où trouver de l'aide. « On ne peut pas refuser de l'aide à quelqu'un dans le besoin qui vient nous voir » a déclaré Mme Dumont.

Avec l'arrivée des touristes, l'option d'un petit casino a été retenue. L'idée n'est surtout pas que les gens viennent y vider leurs poches, mais qu'ils puissent s'amuser tout en collaborant au maintien d'un style de vie traditionnel, permettre de payer les gens qui viennent pour confectionner l'artisanat de la boutique souvenir, confectionner les costumes des danseurs et danseuses, enfin, continuer d'entretenir la vie communautaire le plus près possible des valeurs algonquines.

Dawna est un peu mal à l'aise avec cette décision, même si c'est la sienne. « J'aurais aimé avoir une autre solution, mais pour l'instant, c'est ça ».

C'est grâce à un véritable amour rempli de tendresse que votre couple a vécu toutes ces années de bonheur.

Sachez bien que votre couple est un bel exemple d'une histoire d'amour réussie.

Un couple aussi amoureux, mérite encore de bonnes années de bonheur.

Votre famille qui vous aime !



A BOUCHETTE LA FÊTE DES VOISINS

Le 7 juin, à travers le Québec, beaucoup de gens se donnent l'occasion de rencontrer leurs voisins dans le cadre de la Fête des voisins.

La Fête des voisins a pour principal objectif de rapprocher les gens vivant dans un même milieu. Originale, car mise en œuvre par les citoyens eux-mêmes, la Fête des voisins permet à ceux-ci de jouer un rôle actif pour développer la cordialité et la solidarité dans leur milieu de vie.

Les organisateurs des événements du 150e anniversaire du canton de Bouchette s'associent au conseil municipal pour souligner cette journée spécialement dédiée au bon voisinage.

Tous les gens de Bouchette, résidents ou villégiateurs, sont cordialement invités à cette première en se joignant à cette fête qui se tiendra au nouveau parc municipal près de rampe de mise à l'eau et du terrain de pétanque pour une rencontre toute sim-

ple entre voisins.

Les organisateurs suggèrent aux personnes qui en auraient de disponible, d'apporter une plante (fleur, arbre, arbuste) qui sera intégrée à l'aménagement floral qui ornera le parc qui sera complété cette année. (Vos suggestions pour l'aménagement du parc seront reçues par les conseillères municipales chargées de planifier cet aménagement).

Ce sera une occasion de se souvenir des plantes que nos ancêtres utilisaient pour leurs aménagements floraux et une occasion pour échanger nos trucs de jardinier.

C'est un rendez-vous, le samedi 7 juin 2008 à 14h au parc municipal de Bouchette. Vous serez accueillis très cordialement par vos voisins. Emmenez vos enfants, il y aura de l'ambiance.

Pour plus d'information : téléphonez au bureau municipal : 465-2555

Source : Réjean Carle

TÉMOIGNAGE

«Votre enfant sera différent» voilà ce qu'ils ont dit à mes parents

Alors j'ai découvert de l'intérieur un monde parallèle. Un monde où les gens te regardent avec gêne ou avec compassion. Un monde où être autonome devient un objectif irréel. Un monde qui existe sans qu'on n'y fasse vraiment attention. Ce monde-là vit à son propre rythme et n'a pas les mêmes préoccupations. Les soucis ont une autre échelle et un moment banal peut être une très bonne occupation.

Ce monde là respire le même air mais pas tout le temps avec la même facilité, il porte un nom qui fait peur ou qui dérange; les handicapés. On met du temps à accepter ce mot, c'est lui qui finit par s'imposer. La langue française a choisi ce terme, moi j'ai rien d'autre à proposer. Rappelle-toi juste que c'est pas une insulte, on avance tous sur le même chemin, et tout le monde crie bien fort qu'un handicapé est d'abord un être humain. Alors pourquoi tant d'embarras face à un mec en fauteuil roulant, ou face à un aveugle, vas-y tu peux leur parler normalement, c'est pas contagieux, mais n'attends pas qu'il fasse le premier pas.

Certains savent comme moi qu'y a des regards qu'on oublie pas. C'est peut-être un monde fait de décence, de silence, de résistance, un équilibre fragile, un oiseau dans l'orage, une frontière étroite entre souffrance et espérance. Ouvre un peu les yeux, c'est surtout un monde de courage. Quand la faiblesse physique devient une force mentale. Quand c'est le plus vulnérable qui sait où, quand, pourquoi et comment. Quand l'envie de sourire redevient un instinct vital. Quand on comprend que l'énergie ne se lit pas seulement dans le mouvement. Parfois la vie nous teste et met à l'épreuve notre capacité d'adaptation. Les cinq sens des handicapés sont touchés, mais c'est un sixième qui les délivre bien au-delà de la volonté, plus fort que tout, sans restriction. Ce sixième sens qui apparaît, c'est simplement l'envie de vivre.

Adaptation de Le 6'sns, auteur Grand corps malade.

Proposé par Michel Nacké, accompagnateur d'Antoine Côté-L'Heureux, école St-Eugène.

GAGNANTE DU CONCOURS : L'ÉCOLELOGIQUE DES JARDINS**La classe de Diane Joanis de l'école Laval de Ste-Thérèse**

Maniwaki - Dans le cadre du concours «L'écoleLogique Desjardins - Pour que la terre se ressource», la Caisse populaire Desjardins de la Haute Gatineau est heureuse de vous faire part que le projet réalisé par madame Diane Joanis et ses élèves de l'école Laval de Ste-Thérèse-de-la-Gatineau a été retenu comme projet gagnant.

Comme récompense, pour la qualité du projet collectif, la classe s'est méritée un montant de 300 \$ pour une sortie de classe de fin d'année et l'enseignante, madame Diane Joanis, a remporté un forfait-restaurant d'une valeur de 100 \$ pour le prix «Super Prof!».

Le concours s'adresse exclusivement aux écoles primaires offrant le service de la caisse scolaire Desjardins. L'enseignant peut inscrire sa classe et faire participer les élèves

à la réalisation d'un projet à teneur écologique ayant pour thème «Pour que la terre se ressource !». En plus de mettre en pratique les valeurs de la coopération, le projet doit avoir une retombée significative sur la vie de l'école ou de sa communauté environnante.

Le projet que la classe a réalisé consiste à fabriquer du compost à l'aide d'un vermicomposteur. Le compost ainsi obtenu pourra être utilisé à diverses fins, notamment sur la cour d'école. La classe souhaite instaurer cette pratique de façon définitive dans l'école et l'étendre à l'ensemble de la population de notre territoire.

L'adjointe administrative et responsable de la caisse scolaire, Mme Line Gravel ainsi que Mme Christiane Carle, directrice générale de la Caisse populaire Desjardins de

la Haute Gatineau désirent remercier et féliciter Mme Diane Joanis et ses élèves pour leur participation qui a permis à notre région de se démarquer.

Source : Line Gravel
Adjointe administrative
Caisse populaire Desjardins
de la Haute-Gatineau



L'enseignante, Mme Diane Joanis, les élèves de la classe (1^e, 2^e et 3^e année) et la responsable de la Caisse scolaire, Mme Line Gravel.

ENTRAIDE DE LA VALLÉE**Apportez vos denrées et dons chez Vitrerie Maniwaki**

Maniwaki - Vitrerie Maniwaki organise un concours dans la Vallée-de-la-Gatineau pour venir en aide à l'organisme de l'Entraide de la Vallée. Le gagnant sera connu le 16 juin prochain.

En apportant vos denrées non périssables ou des dons en argent au magasin Vitrerie Maniwaki, vous pourriez avoir la chance de gagner une porte d'entrée incluant la poignée, le tout d'une valeur de 650\$ offert par Vitrerie Maniwaki. Les coupons de participation sont disponibles au magasin Vitrerie Maniwaki après la remise de votre don. De plus, le Marché Freshmart et le

Supermarché le Maxi doubleront le nombre de denrées amassées pour leur contribution à l'événement.

Nous faisons appel à vous, surtout pour les dons en argent afin d'aider l'Entraide de la Vallée à amasser le montant initial de 15,000\$ qu'elle a besoin pour pouvoir maintenir ses activités annuelles. Les dons en argent sont importants pour la survie de cet organisme qui contribue au besoin de la population démunie. C'est pour une bonne cause.

Pour information, Pierre Jacques au 819-449-5866 ou au 819-449-0809.

**ASSE, PROGRAMMES INTERNATIONAUX D'ÉCHANGES ÉTUDIANTS
RECHERCHE DE FAMILLES**

ASSE, programmes internationaux d'échanges étudiants, est à la recherche de familles désirant accueillir de façon bénévole, c'est-à-dire donner gîte et nourriture pendant la prochaine année scolaire à de jeunes filles et garçons.

Ces jeunes sont âgés entre 15 et 17 ans, ils sont assurés par ASSE, ont leur propre argent de poche pour leurs dépenses personnelles et aimeraient être reconnus comme étant un membre entier de votre famille. Tous ces étudiants ont été choisis soigneusement, ils ont tous un très bon rendement scolaire et ont demandé de venir étudier le français au Québec.

Ils sont cultivés, sportifs ou artistes; ils sont curieux et veulent s'impliquer dans une famille québécoise et surtout ils veulent apprendre le français.

Les familles intéressées choisissent leur étudiant(e) à partir de dossiers qui comprennent une composition auto-biographique, un montage photos, des relevés de notes et un certificat de santé. Les familles ont une responsabilité partagée

avec ASSE qui possède un représentant dans votre région.

Donnez à votre famille la chance de connaître une autre culture. Enrichissez-vous en accueillant un jeune qui deviendra un ami pour la vie.

Il y a plusieurs de vos jeunes dans la région qui ont profité de nos programmes, c'est maintenant le temps de donner la chance à de jeunes étrangers de profiter de votre bon cœur.

Téléphonez dès maintenant, pour connaître les critères d'admissibilité et pour choisir votre étudiant. Communiquez avec Isabelle Madore au (819) 681-0811 ou avec Pierre Constantin au bureau québécois au 1-877-879-8482

asse.qc@videotron.ca ou visitez notre site Web : WWW.ASSE.COM

La personne ressource de votre région communiquera avec vous pour vous rencontrer afin de vous aider dans votre choix et tout au long de l'année.

ASSE est un organisme de service public sans but lucratif.

PARTY DE LA ST-JEAN

**LA FÊTE DE LA ST-JEAN
ÇA COMMENCE
LE JEUDI 19 JUIN 2008
AU CHÂTEAU LOGUE**

Le Québec c'est ici que

ça se fête!!!



4 à 7

GRILLADES SUR LA TERRASSE

ANIMATION, MUSIQUE ET PRIX DE PRÉSENCE



RÉSERVEZ VOTRE PLACE DES MAINTENANT!!!

12 , rue Comeau, Maniwaki

819.449.4444

Château Logue

HÔTEL - GOLF - RESORT

JUDY CADIEUX
Agent immobilier affilié
judycadieuxfortin@hotmail.com

(613) 797-4910

613.797.4910
Vendu

Pontiac-Terrain vague
139 000 \$ - sia: 8008716

Pontiac-Ferme 61 acres approx.
275 000 \$ - sia: 8008753

208 Jean-Perrin-Gatineau
239 900 \$ - sia: 7982808

Beau bungalow-Gracefield
75 000 \$ - sia: 8008578

Val-des-Monts
149 900 \$ - sia: 8008290

Nouveau cours!

« Commis service à la clientèle, produits de quincaillerie et produits de pièces mécaniques »

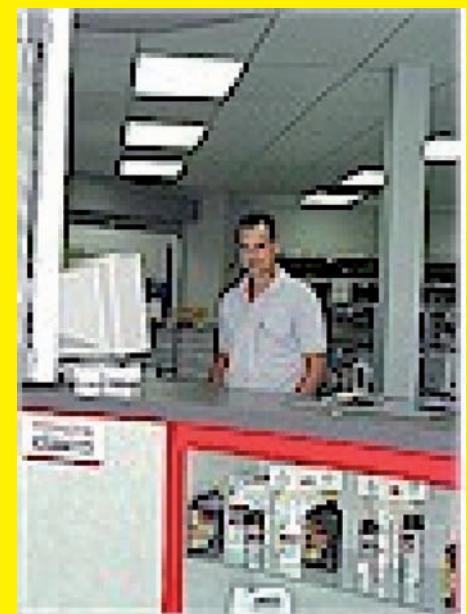
Formation destinée prioritairement aux travailleurs(es) de 50 ans et plus

Nouveau cours!

Le Centre de formation professionnelle de la Vallée-de-la-Gatineau (Maniwaki), en collaboration avec Emploi-Québec Outaouais, est heureux de vous offrir une toute nouvelle formation : «Commis service à la clientèle, produits de quincaillerie et vente de pièces mécaniques».

Le programme d'études est d'une durée de 795 heures, réparti en 3 volets :

- les compétences générales
- les compétences reliées aux produits de quincaillerie
- les compétences reliées aux produits de pièces mécaniques

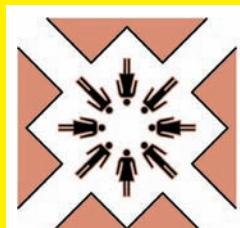


Formation offerte du 22 septembre 2008 au 31 mars 2009

Pour s'inscrire
ou obtenir plus d'informations :

Centre local d'emploi (819) 449-4284,
Maniwaki : poste 247

Aide
financière
disponible



Service régional
de la
formation professionnelle
en
Outaouais

Centre de formation
professionnelle
de la Vallée-de-la-
Gatineau

211, rue Henri-Bourassa
Maniwaki (Québec) J9E 1E4

Téléphone : (819) 449-7922

Télécopieur : (819) 449-7235



ACADEMIE SACRÉ-COEUR

Un beau cadeau des Canadiens pour les élèves de l'Envolée C

MANIWAKI, LE 23 MAI 2008- Les élèves de l'Envolée C, de l'académie Sacré-Coeur, de Maniwaki, ont gagné un tirage mensuel et reçu un beau cadeau du Club Les Canadiens de Montréal.

La classe s'est inscrite en début d'année au programme scolaire du Club, «Les Canadiens à l'école», et ont participé à deux exercices. Un des exercices portaient sur les mathématiques («Les légendes des Canadiens», avec Ken Dryden) et l'autre concernait le français («Les Canadiens d'aujourd'hui», avec Guy Carbonneau).

«Les enfants ont embarqué dans le projet et ils ont été enthousiasmés par ces exercices. Des élèves qui éprouvaient de la difficulté à lire ou à compter ont développé une grande motivation à participer, parce qu'ils s'identifiaient aux joueurs et trouvaient intéressant l'angle utilisé par les exercices», de dire leur enseignante, Denise Larivière.

À tous les mois, le Club procédait à un tirage au sort pour remettre des prix. Pour le tirage d'avril, la classe de Mme Larivière a gagné l'un de ces prix, une pleine boîte d'articles scolaires à l'effigie de la Sainte-Flanelle : crayons, cahiers, règles, etc. Ils ont aussi remporté des drapeaux, des écussons et des chandails.

La remise de ces cadeaux a eu lieu le vendredi 23 mai, en présence du directeur de l'établissement, François Côté. Tous les élèves ont reçu des cadeaux et les items en surplus seront tirés au sort d'ici la fin de l'année pour susciter la motivation des élèves.

Pour les élèves de l'Envolée C, c'est donc une année scolaire qui finit en beauté. Ces élèves sont : Davis Beauregard, Francis Gagnon, Shanna Lafontaine-Vien, Maxime Lyrette, Anthony



Les élèves de l'Envolée C, accompagnés de l'enseignante Denise Larivière et du directeur François Côté.

Mathé, Brandon Maurice, Jessyka Normand Martin, Olivier Pelletier, Nicola Pelletier Desloges, Alexandre St-Amour et Sarah Therrien Lafleur.

Bravo les jeunes !

Source : M. Charles Millar

19^e campagne de sensibilisation : Sécurité nautique

(A.R.) MRC Haute-Gatineau - Avec l'arrivée de la belle saison, c'est le temps de penser « sécurité nautique ».

Le Conseil québécois du nautisme a lancé sa 19e campagne de sensibilisation de

Rappelons les règles élémentaires de sécurité : le port du gilet de sauvetage, offert en plusieurs modèles, ne pas consommer d'alcool, suivre une formation en navigation est fortement recommandée

et tenir compte des conditions météos changeantes. Sur ce dernier aspect, la formation vous aidera à réagir adéquatement dans diverses situations.

Depuis quelques années, une preuve de compétence était demandée à tous les nouveaux utilisateurs d'embarcation nautique nées après le 1^{er} avril 1983. À noter que le 15 septembre 2009, cette preuve de compétence sera demandée pour tous. Vous pouvez recevoir cette preuve de compétence en suivant une formation des différentes écoles nautiques. Différent d'un permis, la preuve de

personne ne possédant pas cette preuve de compétence sera mise à l'amende.

Depuis la mise en application de cette preuve de compétence, au niveau national le nombre de décès par noyade est passé de 200 il y a neuf ans à 150 l'année dernière.

Ne gâchez pas votre été, il y a des photos souvenirs plus agréables que d'autres.



Vous pouvez trouver des gilets adaptés à chacun.



Voici une situation où, sur le moment, l'excitation l'emporte sur la sécurité... mais il porte son gilet, pas de danger !

sécurité dans les sports nautiques. Le CQN regroupe diverses organisations comme le Transport Canada, la garde côtière, des écoles de formation et plusieurs revues spécialisées en nautisme.

Malgré de multiples campagnes de sensibilisation, il faut noter qu'environ plusieurs personnes ne portent pas encore leur gilet de sauvetage lors de la pratique de ce sport. Le parachutiste saute avec deux parachutes par mesure de sécurité, mais les adeptes du sport nautique semblent avoir de la difficulté à endosser un gilet de sauvetage. La moyenne d'âge des décès par noyade est de 53 ans et 83% d'entre eux ne portent pas leur gilet.

Restaurant Chez Léas Maniwaki



Méchoui pour la Fête des pères
Musique sur place
Le 15 juin 2008 à partir de 11h
Pour infos : (819) 449-2506
Réservations : (819) 441-2959 (grandement apprécié)

Century 21
CENTURY 21 Multi-Services Inc.

courtier immobilier agréé

Bureau de Maniwaki
169, rue Notre-Dame, Maniwaki (Québec) J9E 2J3
Cellulaire : (819) 441-5071
century21multiservices@bellnet.ca

Chaque franchisé est indépendant et autonome de Century 21 Québec



Alban Cousineau, agent immobilier affilié



Belle maison de 2 chambres, plancher de bois et céramique, beau terrain paysager, située dans un secteur très paisible avec vue sur la rivière, aucun voisin à l'avant et à l'arrière, cul-de-sac, accès à la rivière au bout de la rue. La tranquillité près de tous les services ! SIA800875



46 000 \$

328, ch. Lac Long, maison/chalet de 2 chambres à coucher, plancher flottant et céramique, piscine 24' avec patio, situé à environ 15 min. de Blue Sea. La tranquillité à bon prix ! SIA8003484



103, ch. du Lac à Larche, secteur tranquille à 8 km du village, maison de 2 chambres à coucher, très propre, poêle à bois au salon et au sous-sol, garage simple détaché, aucun voisin à l'arrière. Il n'y manque que vous ! SIA8011567



96 900 \$

6, rue Vaillancourt, coquette maison de 2 étages, 2 chambres à coucher, sous-sol de 6 pieds et plus partiellement aménagé, grand terrain plat, coin de rue et cul-de-sac, près de tous les services (école primaire et secondaire). Idéal pour petite famille ! SIA8004670



CHRYSLER

Jeep.



MERCI

DE NOUS AVOIR PERMIS DE DEVENIR LE
MANUFACTURIER AUTOMOBILE AVEC LA CROISSANCE
LA PLUS RAPIDE AU QUÉBEC. NOUS VOUS OFFRONS
NOS MEILLEURS PRIX DE L'ANNÉE.

NOS MEILLEURS PRIX DE L'ANNÉE[◊]

Dodge Caliber SE 2008

NOTRE MEILLEUR PRIX DE L'ANNÉE

OU LOUEZ À

12995\$[◊]**179\$^{*}**PAR MOIS
LOCATION DE 24 MOIS
821\$ DE COMPTANT INITIAL

★★★★★

Cote de sécurité 5 étoiles de la NHTSA
aux essais de collision frontale et latérale[‡]AJUSTEMENT DU PRIX
DE 3000\$ INCLUS

- Moteur DACT à double VVT de 1,8 L et de 148 ch • Transmission manuelle 5 vitesses
- Roues d'acier de 15 po • Prévention du vol Sentry Key^{MD}
- Coussins gonflables frontaux et rideaux latéraux

Consommation d'essence^Δ
Ville: 8,5 L/100 km (33 mpg)
Autoroute: 6,8 L/100 km (42 mpg)

Dodge Grand Caravan SE 2008

NOTRE MEILLEUR PRIX DE L'ANNÉE

OU LOUEZ À

19995\$[◊]**229\$^{*}**PAR MOIS
LOCATION DE 24 MOIS
1544\$ DE COMPTANT INITIAL

★★★★★

Cote de sécurité 5 étoiles de la NHTSA
aux essais de collision frontale et latérale[‡]AJUSTEMENT DU PRIX
DE 6200\$ INCLUS

- Moteur V6 de 3,3 L polycarburant • Transmission automatique • Climatiseur
- Freins antibloquage à disque aux 4 roues • Programme de stabilité électronique avec assistance au freinage • Coussins gonflables frontaux et rideaux latéraux

Consommation d'essence^Δ
Ville: 12,6 L/100 km (22 mpg)
Autoroute: 8,4 L/100 km (34 mpg)

Dodge Nitro SXT 4x4 2008

LOUEZ À

349\$^{*}

PAR MOIS

LOCATION DE 39 MOIS

1775\$ DE COMPTANT INITIAL

Les propriétaires de produits Chrysler,
Dodge et Jeep louent ce véhicule pour
324\$ par mois avec 1775\$ de comptant.^{*}

★★★★★

Cote de sécurité 5 étoiles de la NHTSA
aux essais de collision frontale et latérale[‡]AJUSTEMENT DU PRIX
DE 1500\$ INCLUS

Jeep Liberty Sport 4x4 2008

LOUEZ À

349\$^{*}

PAR MOIS

LOCATION DE 39 MOIS

1775\$ DE COMPTANT INITIAL

Les propriétaires de produits Chrysler,
Dodge et Jeep louent ce véhicule pour
324\$ par mois avec 1775\$ de comptant.^{*}

★★★★★

Cote de sécurité 5 étoiles de la NHTSA
aux essais de collision frontale et latérale[‡]AJUSTEMENT DU PRIX
DE 1500\$ INCLUS

VENEZ CONSTATER PAR VOUS-MÊME LES RAISONS DERRIÈRE 22 MOIS CONSÉCUTIFS D'AUGMENTATION DES VENTES.

LE MANUFACTURIER AUTOMOBILE QUI CONNAÎT
LA CROISSANCE LA PLUS RAPIDE
AU QUÉBEC[◊]



votrechrysler.ca

VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER • JEEP^{MD} • DODGE OU VOTRECHRYSLER.CA/QUEBEC AUJOURD'HUI.

◊, Ω, ◊, ◊, ◊. Ces offres d'une durée limitée s'appliquent à la livraison au détail pour usage personnel seulement des véhicules neufs sélectionnés 2008 et ne peuvent être combinées avec les taux spéciaux de financement de Services financiers Chrysler. Les ajustements du prix différent d'un véhicule à l'autre. Transport, taxe sur le climatiseur (lorsque applicable), immatriculation, assurance, droits sur les pneus neufs, frais d'administration des concessionnaires et taxes en sus. Les offres peuvent changer sans préavis. Le concessionnaire peut devoir échanger ou commander un véhicule. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Photos à titre indicatif seulement. Les prix et (ou) les frais de transport peuvent avoir changé depuis la date de publication. Les offres prennent fin le 30 juin 2008. Visitez www.votrechrysler.ca/quebec ou voyez votre concessionnaire pour les détails et pour le montant d'ajustement total spécifique de chacun des véhicules. ♦ Les prix comprennent les allocations du fabricant consenties aux concessionnaires et sont établis pour le Dodge Caliber SE 2008 (23A), pour la Dodge Grand Caravan 2008 SE (24F + GTS), pour le Dodge Nitro 4x4 2008 (24C + AWK + WGN) et pour le Jeep Liberty Sport 4x4 2008 (28B + AJY). Le dépôt de sécurité est de 0 \$ pour une période de temps limitée seulement et peut changer sans préavis. Frais d'inscription au RDPRM de 60 \$, incluant les frais du registre, sont en sus. Location pour usage personnel seulement. Aucun rachat requis. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 40 800 km pour 24 mois (66 300 km pour 39 mois) au taux de 15 ¢ le kilomètre. Voyez votre concessionnaire pour tous les détails sur les prix et les conditions. ♪ La mensualité de 324 \$ comprend un rabais fidélité de 2 500 \$ consenti aux propriétaires de véhicules Chrysler, Jeep, Dodge, Plymouth ou Eagle qui sera déduit du prix négocié après taxes sur présentation d'une preuve d'achat ou de location d'un véhicule Chrysler, Jeep, Dodge, Plymouth ou Eagle, et sur présentation d'un certificat d'immatriculation valide au nom du consommateur d'un modèle. Cette offre s'applique aux modèles 2008 Dodge Nitro 4x4 SXT et Jeep Liberty Sport 4x4 loués par l'entremise de Services financiers Chrysler et livrés avant le 30 juin 2008. ♫ Notre meilleur prix de l'année s'applique sur les modèles 2008 sélectionnés et comprend les allocations du fabricant. Il s'agit des meilleurs prix offerts par Chrysler Canada Inc. depuis le 1^{er} janvier 2008. ♭ Données basées sur le Guide de consommation du carburant de Ressources naturelles Canada (RNCan). Votre consommation d'essence peut varier. ♯ Tests effectués par l'organisme américain National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) lors de tests de collision frontale et latérale pour les modèles 2008. ♮ Sur la base de la croissance des ventes et du marché en 2007. MD Jeep est une marque déposée de Chrysler Canada Inc. et utilisée sous licence.

FINANCEMENT OFFERT
EXCLUSIVEMENT PAR
Services financiers Chrysler

Coop publicitaire des concessionnaires Chrysler • Jeep^{MD} • Dodge du Québec



UN P'TIT COEUR AU CHAUD**Un câlin pour toi**

Le regroupement «Un p'tit cœur au chaud» est une organisation bénévole qui a pour mission d'apporter un peu de réconfort aux enfants pris en charge par la Direction de la Protection de la jeunesse.

Le Cercle de Fermières de Maniwaki s'est joint à ce regroupement provincial à l'instar de la Fédération 15, qui regroupe 17 cercles dans l'Outaouais, sous le thème «Un câlin pour toi».

L'action se situe au niveau de la confection de douces et chaudes couvertures en polar, entièrement confectionnées à la main, lesquelles sont ensuite offertes à des enfants hébergés en famille d'accueil. La couverture demeure la propriété de l'enfant et l'accompagne à travers les divers placements qu'il connaîtra. Symbole de réconfort, cette «doudou» devient une sorte de point d'ancre affectif dans le quotidien souvent perturbé de ces jeunes. Des baluchons, beaux grands sacs de toile servant à transporter les effets personnels des enfants, sont également confectionnés et décorés, remplaçant les sacs de plastique souvent utilisés à cet effet.

La première participation du Cercle de Maniwaki a permis de remettre 20 couvertures et 13 baluchons dont déjà 12 doudous ont été remises et cela a fait fureur.

Lors de la reprise de ses activités de l'automne prochain, le Cercle souhaite accueillir d'autres dames désireuses de se joindre à cette action bénévole. Il ne sera pas obligatoire d'être membre du Cercle, et un atelier spécial par mois sera consacré



Claudette Carle, présidente du Cercle des fermières, Jean-Jacques Bergeron, chef du territoire de la Vallée-de-la-Gatineau, Madeleine Aumont, travailleuse sociale auprès des familles d'accueil et Denise Turpin, responsable du projet "Un câlin pour toi"

exclusivement à cette confection. Il sera également possible de participer autrement, en offrant des dons en argent permettant d'acheter des tissus, ou même d'offrir des dons de tissus.

Le Cercle de Fermières espère compter sur la participation de nombreuses personnes à cette cause.

Source: Carmen Vaillancourt

Encore un maire dans l'embarras

(A.R.) Moncerf-Lytton - Une histoire de dépenses non autorisées est à l'origine d'une discorde entre les conseillers et le maire Fernand Lurette.

Dans le dossier du règlement d'emprunt de 100,000\$ pour la résidence pour personnes âgées, Fernand Lurette aurait consulté, par téléphone, un avocat autre que les avocats déjà inscrits dans le processus, voulant avoir un avis extérieur. Sauf qu'il n'a pas eu l'autorisation, non seulement de la dépense, mais surtout les conseillers sentent que le maire ne fait plus confiance à leur jugement.

Arrivé au point d'ordre du jour pour autoriser le paiement de cette facture de 502.31\$, le maire s'est heurté à un conseil municipal unanime à refuser le paiement.

« On n'a rien contre un avis juridique, mais on paye déjà des avocats, pourquoi consulter un chum de Québec ? » de demander J.Ward O'Connor.

Les conseillers ont reproché à monsieur le maire de se permettre à l'occasion ce genre de dépenses, mais que le conseil ne tolèrera plus ce comportement.

M. Lurette a laissé planer le doute d'un recours à un avocat pour se faire rembourser, ce qui n'est pas sans rappeler le conflit au conseil de Gracefield. Sauf que, avant ce point d'ordre du jour et après, le conseil a réglé tous les points à l'ordre du jour, ne laissant pas cette histoire miner leur travail.

Haut-Gym

230, RUE NOTRE-DAME, MANIWAKI

Nouvelle propriétaire
Maxime Lachapelle

24 COURS DE SPINNING /SEMAINE

EN PLUS DE TOUS NOS SERVICES NOUS VOUS OFFRONS ÉGALEMENT UNE SALLE DE MUSCULATION ET...

2 COURS DE TAE BOE /SEMAINE

ABONNEMENT SEULEMENT PAR TÉLÉPHONE
819 • 449 • 6647

Délicieuse nouveauté à l'Auberge du Draveur

SUSHI

GRATUIT!!!
(Avec votre consommation)

Servis au bar et sur la terrasse tous les vendredis entre 17h et 22h

Et venez regarder les meilleurs événements sportifs sur l'écran plat géant de notre terrasse!!!

Spectacle de **CAYOUCHE** le 25 juin à 20h
33\$/pers.

Dépêchez-vous quantité limitée...
Pour billetsappelez au: 819-449-7022
Les portes ouvriront dès 19h

AUBERGE du DRAVEUR

SÉJOUR GRATUIT
d'une semaine!

VILLAGE RIVIERA

BELLE VUE!
BELLE VIE!

RÉSIDENCE CÔTE D'AZUR

a partir de 1 230 \$/mois*

*Ne comprend pas le crédit d'impôt si applicable.

Résidence Côte d'Azur
Château Côte d'Azur

Pont Alonzo-Wright
Boul. La Vérendrye
Rue St-Louis
Boul. St-Joseph
Pont des Draveurs

TOUT COMME À LA CAMPAGNE!

En plus de tous les services connus qu'offrent les autres résidences, nous y ajoutons GRATUITEMENT :

- Air climatisé
- Ligne téléphonique
- Sentier pédestre
- Internet haute vitesse
- Planchers chauffants
- Terrasse sur le toit

La PLUS BELLE RÉSIDENCE pour retraités autonomes en Outaouais **Tout à fait ABORDABLE!**

2199, rue St-Louis, Gatineau (QC) J8T 5L4 • Tél. : 819.561.1515 www.VILLAGERIVIERA.ca

Résidence de l'Île

Séjour gratuit
d'une semaine!

Résidence de l'Île

Résidence pour personnes retraitées autonomes

819 778-8717

223, rue Saint-Rédempteur
Gatineau SECTEUR HULL

Vivre en toute
quiétude à partir de
990 \$/mois

Spéciaux pour papa !



44⁹⁹

POLISSEUSE
WAXMASTER 10 PO
WTC 99402



399⁹⁹

LAVEUSE À PRESSION

Moteur à essence de 200 cm³,
6,5 HP, 2 800 PSI, 2,1 gal/min.

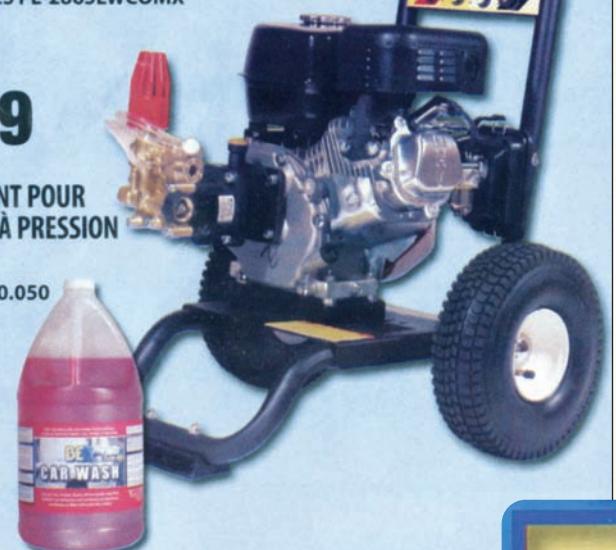
BES PE-2865LWCOMX

8⁹⁹

DÉTERGENT POUR
LAVEUSE À PRESSION

3,78 L

BES 85.490.050



799⁹⁹

COFFRE À OUTILS
NAPA PREMIUM DE 42 PO
24 tiroirs. Construction à double paroi. Roues 5 x 2 po ultra robustes. Système de barrière intégré. Tapis de tiroirs inclus. ULT 69842



Qualité supérieure
à très bon prix !

IDÉES-CADEAUX POUR LA FÊTE DES PÈRES !

Rabais de 40%

29⁹⁹

ENSEMBLE DE FORETS ET D'EMBOUTS
204 pièces.
ULT 204

49⁹⁹

ENSEMBLE DE TOURNEVIS SANS FIL MAKITA
80 pièces.
MAK 6722DW

Bonne
Fête des
pères !

Cette offre
est en vigueur
jusqu'au 30 juin 2008.

18⁹⁹

ENSEMBLE DE TOURNEVIS
53 pièces.
UCF 333053

Rabais de 50%

12⁹⁹

JEU DE PINCES
6 pièces.
UCF 333006

Rabais de 50%

29⁹⁹

ENSEMBLE D'OUTILS
SAE et métrique,
85 pièces.
UCF 333085

Rabais de 50%



PIÈCES PICHÉ

MANIWAKI : (819) 449-3630

145, rue Principale Sud (Québec) J9E 1Z8

GATINEAU : (819) 986-7805

925, chemin de Masson (Québec) J8M 1A6

PAPINEAUVILLE : (819) 427-6254

359, rue Papineauville, Papineauville (Québec)

À LA CSHBO LES DÉMARCHES SE POURSUIVENT POUR COMBLER**Le poste de la direction générale**

MANIWAKI - Le mercredi 21 mai dernier, le conseil des commissaires de la Commission scolaire des Hauts-Bois-de-l'Outaouais a décidé de poursuivre les démarches visant à combler le poste de directeur général / directrice générale.

Le comité de sélection chargé de pourvoir ce poste avait été constitué le 26 mars dernier et devait formuler des recommandations au conseil des commissaires lors de la rencontre mensuelle de mai. Lors de cette rencontre, le comité de sélection a informé le conseil des commissaires qu'aucune des candidatures retenues n'avait été sélectionnée. Le conseil des commissaires a donc adopté une résolution pour embaucher une firme de recrutement spécialisé en

éducation en vue de combler le poste à la direction générale.

On sait que la directrice générale de la CSHBO, Mme Marlène Thonnard, prendra sa retraite prochainement. Elle continuera cependant à assumer ses fonctions jusqu'à son remplacement.

Par ailleurs, lors de la rencontre de mercredi dernier, les commissaires ont aussi approuvé la structure administrative des directions d'établissement et la structure administrative des cadres du centre administratif. Quelques changements sont à signaler. Ainsi, Mme France Martel a été nommée directrice adjointe à l'établissement Le Rucher de la Vallée-de-la-Gatineau et Mme Johanne Baker a été nommée direc-

trice adjointe à la Cité étudiante de la Haute-Gatineau, à partir du 1er juillet. Toutes deux faisaient partie du bassin de relève qui avait été constitué en prévision du départ à la retraite de plusieurs gestionnaires au cours des prochaines années.

La nouvelle structure administrative incorpore aussi d'autres changements. M. Pierre Denis, présentement directeur adjoint à l'établissement du Cœur-de-la-Gatineau, deviendra le 1er juillet directeur adjoint au Rucher. De même, Mme Manon Trottier a été nommée directrice de la Cité étudiante le 1er mai dernier, en remplacement de M. Gilbert Barrette, directeur par intérim depuis un an. Également, M. Ghislain Bérubé, directeur de l'établisse-

ment des Adultes CSHBO, prendra sa retraite à l'automne et sera remplacé par M. Réjean Potvin, présentement directeur adjoint à la Cité étudiante de la Haute-Gatineau. Un poste de direction adjointe reste encore à combler au Cœur-de-la-Gatineau.

Le conseil des commissaires a aussi adopté, le 21 mai dernier, sa politique de gestion des gestionnaires et a décidé de renouveler pour une autre année son entente avec Centraide Gatineau/Labelle/Hautes-Laurentides. Le cadre budgétaire de l'année prochaine a également été adopté et servira à la préparation du budget 2008-2009, dont le dépôt doit avoir lieu en juin.

CONGRÈS RÉGIONAL DE L'AFEAS DES HAUTES-RIVIÈRES**S'engager et grandir**

Ferme-Neuve - Le 14 mai dernier se tenait le congrès régional de l'Afées des Hautes-Rivières « s'engager et grandir » sous la présidence d'honneur de Mme Johanne Deschamps, députée de Laurentides-Labelle.

« Je suis porte-parole adjointe au comité de la Condition féminine à la Chambre des communes à Ottawa et je peux vous assurer que la lutte à l'égalité n'est pas terminée » de déclarer Mme Deschamps. « En tant que femme qui évolue dans un milieu assez masculin comme la politique depuis bon nombre d'années, je réalise l'importance d'une association comme l'AFÉAS pour faire la promotion des droits des femmes. »

« On a beau parler d'égalité entre les hommes et les femmes, on sait bien que cette égalité n'est pas encore atteinte. On peut le voir clairement, entre autres, au niveau du travail. Les salaires, l'accès à des postes de haute direction et la représentation politique des femmes ne sont que des exemples où il y a place à l'amélioration pour les femmes. (statistiques) Nous devons faire preuve d'une constante vigilance parce que le travail est toujours à refaire. »

Fondée en 1966, l'Afées (Association féminine d'éducation et d'action sociale) regroupe

13 000 Québécoises intéressées à promouvoir les droits des femmes et à améliorer la société par l'éducation et l'ac-

tion sociale. C'est la fusion de deux organismes féminins qui a donné naissance à l'Afées : les CED (Cercles d'économie domestique) et l'UCFR (Union catholique des femmes rurales).

Avec ses Activités femmes d'ici organisées sur tout le territoire québécois, l'Afées informe ses membres, suscite des échanges et des débats et les incite à participer davantage aux différentes structures de la société. Les membres de l'Afées réalisent, dans leur milieu, des actions concrètes, en vue d'un changement social.

Elle défend aussi leurs intérêts auprès des instances décisionnelles (gouvernements, conseils municipaux, institutions publiques et para-publiques...), au moyen de pétitions, de mémoires présentés en commissions parlementaires ou de rencontres avec les décideuses et décideurs politiques.

L'Afées pratique un « féminisme social égalitaire ». Ce type de féminisme vise, pour les femmes, l'obtention d'une identité propre, d'un statut égal, d'une liberté de choix et d'une autonomie par rapport aux inégalités persistantes dans notre société. L'Afées, par son travail, vise à ce que les femmes deviennent des sujets de droit à part entière et que soient modifiés toutes les lois et tous les codes qui entretiennent l'inégalité hommes-femmes.

Dossiers prioritaires de l'AFEAS

400 ans pour dégrader un sac de plastique dans l'environnement. 400 sacs de

plastique/personne/année si on n'utilise pas de cabas. Deux bonnes raisons pour poser un geste simple et peu coûteux pour l'environnement ! Avec les membres de l'Afées, dites : « Mon cabas, je l'utilise ! »

La reconnaissance du travail invisible, ou non rémunéré, effectué par les femmes comme mères et aidantes constitue le dossier de fond de l'Afées depuis 40 ans. Cette reconnaissance, à la fois sociale, politique et économique, assurerait l'équité entre les personnes et permettrait de diminuer la pauvreté chez les femmes. Pour rendre visible cette problématique, l'Afées a créé la Journée du travail invisible qui se tient, chaque année, le 1er mardi d'avril.

Un accès régulier et consistant à des services de santé et à des services sociaux, principalement grâce à une première ligne incluant des services à domicile, assurerait une meilleure qualité de vie aux personnes qui en ont besoin et un soutien adéquat aux proches aidantes et aidants

Depuis 1997, pour sensibiliser la population aux impacts de la violence quotidienne, souvent silencieuse, et faire connaître les ressources d'aide pour les victimes ou les personnes violentes, l'Afées organise une campagne annuelle, l'Opération Tendre la main, qui se tient la dernière semaine de novembre et la première semaine de décembre.

Source: Lucie Turgeon



Ateliers pour le développement de la créativité:

PRODUISEZ DES OEUVRES ORIGINALES ET UNIQUES!

Que votre démarche soit l'aquarelle, l'huile, l'acrylique, le dessin, la peinture sur bois ou autres

DEVENEZ DES CRÉATEURS

Pour y arriver, certaines connaissances vous seront essentielles!

dont le mélange des couleurs

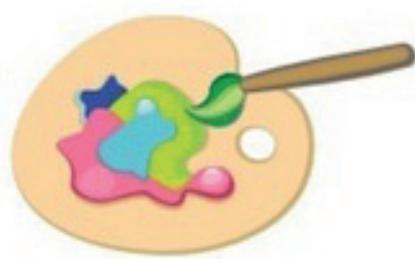
Inscrivez-vous dès maintenant!

Pour l'atelier du samedi 28 juin 2008 de 9h à 16h

couleurs 2 auprès de

Mme Rita Godin
artiste multimédia

819-449-5466



Performe MONT-LAURIER 

"VENTE SOUS LA TENTE"
0% SUR 60 MOIS À L'ACHAT
1.9% SUR 72 MOIS
1.9% SUR 84 MOIS

SUR TOUS LES MODÈLES 2008

MAZDA 5
AUTOMATIQUE,
2008, TOUTE ÉQUIPÉE

83\$/semaine taxes incluses
PAS DE SURPRISE!!!

TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS

1465 BOUL. ALBINY-PAQUETTE
MONT-LAURIER

819-623-4455
1-888-357-3157

VOS CONSEILLERS AUX VENTES



MARTIN VILLENEUVE
Poste 322
Grand-Remous



MATHIEU AUBÉ
Poste 253
Maniwaki

RANDONNÉE LA PRINTANIÈRE 20E ÉDITION

90 participants

(A.R.) Maniwaki - Les 24 et 25 mai dernier se tenait la randonnée cyclisme du Club Vélo Plaisirs Québec de Gatineau, la printanière, à laquelle 90 cyclistes ont participé.

Partie de l'aréna de Low entre 6h35 et 7h15, les cyclistes se sont rendus à Gracefield où un arrêt était prévu pour dîner. Dîner préparé par un traiteur de Bouchette. Ensuite, ils se sont rendus à Ste-Thérèse pour la pause d'après-midi pour revenir vers Maniwaki, pour souper à l'auberge du Draveur et y passer la nuit.

À 16h le peloton est arrivé à bon port sans incident et dans la bonne humeur avec une vitesse moyenne de 30-35 km/h.

Le long du parcours, il y avait même des gens pour les encourager sur le bord de la route ou assis sur leur balcon. Les automobilistes les saluaient et klaxonnaient en signe d'encouragement.

Marc Langevin, du TVG, explique que la randonnée n'a malheureusement pas empruntée la piste cyclable du parc en raison du type de vélos que certains cyclistes possèdent et qui demandent une piste asphaltée. En raison aussi des camions de ravitaillement et de sécurité qui ne



Un montant de 12,750\$ a été amassé et sera remis aux programmes sportifs de l'école St-Paul de Gatineau.

pouvaient pas les suivre sur cette piste. TVG assurait la coordination et fournissait des références touristiques à Vélo Plaisirs Québec.

Le lendemain, les cyclistes reprenaient la route inverse pour le retour à la maison.

Cette activité se tenait sous la présidence d'honneur de M. Michel

Villeneuve, éducateur physique à l'école St-Paul de Gatineau et tous les profits seront versés aux programmes sportifs de l'école St-Paul.

TIGRE GÉANT MANIWAKI Journées familiales



De jeudi à samedi dernier, Tigre Géant organisait pour une première année, des journées familiales où les profits amassés étaient remis au club Optimiste de Déléage. Des tours de petit train étaient offerts gratuitement et on pouvait y acheter hot-dogs, chips et liqueurs. Cette activité se voulait promotionnelle mais aussi communautaire. Un montant de 555.54\$ a ainsi été amassé.

**Avec tout remplacement de parebrise,
obtenez un traitement Aquapel
gratuitement, jusqu'au 20 juin 2008.**



- Améliore considérablement votre vision lorsqu'il pleut !
- Repousse la pluie et la neige.
- Permet de dégager plus facilement la glace, la neige, les insectes et la saleté.
- Efficacité de longue durée lorsque utilisé dans des conditions normales.
- Réduit considérablement la consommation de lave-glace.



Budget

Agent de location
d'autos/camions
budget

UNE MARCHE S'ORGANISE POUR LA SALLE GILLES-CARLE !

Pour conserver notre salle de spectacles, pour conserver nos acquis !

Venez marcher avec nous pour démontrer l'importance de conserver notre salle de spectacles. Nous nous rendrons jusqu'à la salle Gilles-Carle, où aura lieu l'assemblée générale annuelle de la Maison de la culture.

Quand : 9 juin, à compter de 16h

Où : devant la Cité étudiante de la Haute-Gatineau

Pour information : Emmanuelle Michaud, au (819) 334-4620

*Joignez-vous à nous en grand nombre!
On vous attend!*

Liquidation POLARIS SPORTSMAN 500 EFI



PDSF 9,699\$



PDSF 9,999\$

Prix de
liquidation
6,999\$

Vert

Treuil 2500 lbs inclus

Prix de
liquidation
7,299\$

Noir

Treuil 2500 lbs inclus

Seulement que 3 en inventaire

Seulement que 2 en inventaire

Les Sports
DAULY
ET FRÈRES

383, boul. Desjardins, Maniwaki
449-1001 ou 1-877-449-1002

VITROPLUS/ZIEBART
VITRES • ACCESSOIRES • PROTECTION • ESTHÉTIQUE
89, Principale Nord, Maniwaki, 819-441-1476

POUR LE GROUPE D'ÉTUDIANTS DU CENTRE D'ÉTUDES COLLÉGIALES

C'est déjà la fin des classes

Maniwaki - Accompagnés de quelques enseignants, c'est avec le sourire aux lèvres et un sentiment d'accomplissement au terme d'une première année d'études collégiales que les 19 étudiants de la 4e cohorte au DEC en sciences humaines à Maniwaki se sont rassemblés pour souligner la fin de l'année scolaire.

Un nouveau cycle d'expérience s'amorce maintenant pour eux. Une grande partie de ce groupe profitera de la période estivale pour acquérir de nouvelles expériences professionnelles et de nouvelles compétences avant de poursuivre leurs études. En effet, ces étudiants devront migrer vers d'autres centres afin de compléter leur programme d'études préuniversitaires, à l'automne 2008.

D'autre part, le Cégep de l'Outaouais a reçu 26 demandes d'admission en vue de la session d'automne 2008, pour des étudiants qui souhaitent être admis au programme de Sciences humaines, 1ère année, offert à Maniwaki. « Nous sommes très satisfaits de ce nombre de demandes mais nous devrons cependant tenir compte de l'espace disponible au Centre d'études collégiales de La Vallée-de-la-Gatineau », de préciser Mme Josée Nault, agente de bureau au Centre, l'antenne du Cégep en région.



1ère rangée gauche-droite: Jason Blais Thompson, Tim Poirier et Simon Poirier

2e rangée assis: Daniel Langevin, Carol Ann Gauthier, Sylvain Legault (enseignant géographie), Claudie Pelletier, Annik Lacaille, Rebecca Lessard

3e rangée debout: Jessica Vallières, Daniel Bernard (éducation physique), Karolane Carignan, Julie-Anne Michaud, Gérald Turcotte (ens. histoire), Karine Michaud, Denis St-Jacques (ens. psychologie et coord. programme Maniwaki), Gabriel Éthier, Julie Morissette, Maude Carpentier, Alannah Whiteduck, Yan Riel, Marie-France Gagnon, Jean-François Gaudreau (ens. français), Valérie Bouchard (ens. français). Absente de la photo: Marie-Thérèse Lafrenière.

coopératives jeunesse de services : Deux CJS cet été !

Maniwaki - Deux coopératives jeunesse de services (CJS) seront mises en place

dans la région pour la période estivale. Elles seront effectives dès la fin du mois de

juin, et ce, jusqu'à la mi-août.

Elles permettront de créer un emploi à près de 25 jeunes adolescents de la région. La CJS de Maniwaki nommée « À la Rescousse » sera composée de 10 à 15 jeunes de 13 à 17 ans qui vont, à travers la réalisation de contrats, commerciaux ou résidentiels, développer un esprit entrepreneurial, une meilleure connaissance du marché de l'emploi de même que plusieurs habiletés personnelles.

Deux étudiantes, Jessica Marcil et Maude St-Jean, ont été embauchées pour encadrer, conseiller et former les jeunes coopérants dans la mise sur pied et la gestion de cette entreprise collective.

Il est à noter que cette année, une CJS prendra forme dans la ville de Gracefield. Une étudiante a aussi été engagée afin de conseiller les jeunes coopérants, qui seront du nombre de huit. Il s'agit de Rosemarie Lefebvre Bastien. Les animatrices seront respectivement à la Cité étudiante de la Haute-Gatineau ainsi qu'à l'é-

cole secondaire Sacré-Cœur de Gracefield afin de procéder au recrutement et à la sélection des futurs participants des CJS. Elles seront présentes dans les écoles du 5 au 20 juin prochain. Les étudiants intéressés pourront s'informer sur place auprès des animatrices.

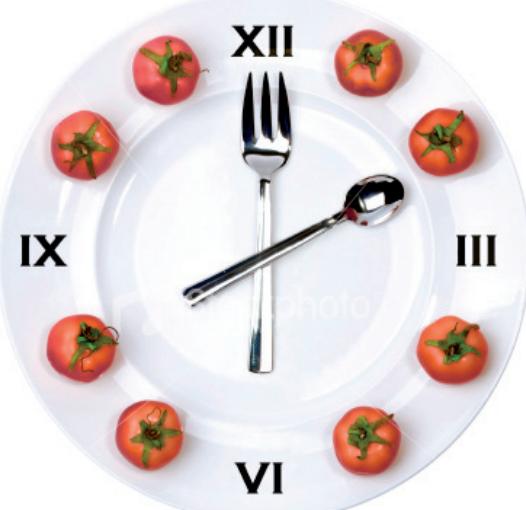
Une coopérative jeunesse de services consiste à être une entreprise de type collective, mise sur pied par et pour les adolescents, offrant des services à la communauté tels que la tonte de gazon, le jardinage, le lavage d'auto, etc.

Nous invitons la population à surveiller prochainement la publicité faite par les coopérants afin de faire appel à leurs services.

Pour de plus amples informations vous pouvez rejoindre l'agente de sensibilisation à l'entrepreneuriat jeunesse au Carrefour jeunesse emploi de la Vallée-de-la-Gatineau, Madame Isabelle Gauvreau au 819-441-1165.

Source : Isabelle Gauvreau

HORAIRE ESTIVAL



DE 8H À 21H
TOUS les
jours

À PARTIR DE MAINTENANT
JUSQU'À LA FÊTE DU TRAVAIL

METRO

Marché
Lapointe

100, RUE BEAULIEU, MANIWAKI

819-449-1699



Votre équipe CJS: Jessica Marcil, Isabelle Gauvreau, Maude St-Jean et Rosemarie Lefebvre Bastien.

La Fête Nationale du Québec 2008 : 4 siècles à célébrer

(A.R.) Mont-Laurier - En 2008, la fête nationale souligne non seulement la fondation de la ville de Québec, mais aussi quatre siècles de présence francophone en Amérique.

Le Québec a donc rendez-vous avec son histoire et c'est sur le thème « Quatre siècles à célébrer! » que se tiendront les festivités. Les porte-parole de l'événement sont l'artiste Chloé Sainte-Marie et l'historien Jacques Lacoursière et le grand spectacle régional de Mont-Laurier mettra en vedette le groupe La Volée d'Castors.

La Fête nationale 2008 de la région des Hautes-Rivières sera l'occasion de saluer celles et ceux qui ont forgé notre façon bien à nous de vivre en français en Amérique du Nord. Car, au fil de ces quatre cents ans, « une nation s'est construite, de

toutes pièces, sur un territoire déjà peuplé de multiples nations amérindiennes et toutes les régions du Québec se sont développées », comme le mentionnait Chantal Trottier, présidente du Mouvement national des Québécoises et Québécois des Hautes-Rivières.

« Celles et ceux qui sont venus peupler le Québec ont laissé leur empreinte sur ce vaste continent. Des premiers colons, venus défricher un Nouveau Monde, à ceux qui les ont suivis, les gens d'ici ont toutes les raisons de célébrer leur identité et leur culture », d'ajouter Mme Trottier.

Elle a rappelé que « la Fête nationale est le moment idéal pour montrer que nous sommes fiers de ces grandes réalisations qui s'étendent de la Côte-Nord aux rives du lac Témiscamingue. Sans la débrouillardise

et la créativité des Québécois et des Québécoises, plusieurs innovations n'auraient pu voir le jour ».

Toute la programmation des célébrations des Hautes-Rivières sera disponible sur le site www.fetenationale.qc.ca. On peut, entre autres, y faire des recherches par type d'activité, par date, par lieu et par artiste.

Le Mouvement national lance du même coup un concours scolaire s'adressant aux élèves de la maternelle à la 5e secondaire. Ils seront invités à illustrer, pour les plus jeunes, ou à compléter une histoire rédigée par l'écrivain Bryan Perro.

En collaboration avec Archambault et de nombreux commanditaires, un autre concours s'adressant cette fois à toute la population : quel est le plus beau mot de la

langue française pour vous ?



Les porte-paroles : Chloé Sainte-Marie et Jacques Lacoursière

Centre Jean Bosco : Journée porte ouverte

(A.R.) Maniwaki - Le mardi 10 juin

prochain, vous êtes invités à une journée



Les élèves du Centre Jean Bosco, posant fièrement avec leurs œuvres.

porte ouverte au Centre Jean Bosco, 204 rue Laurier à Maniwaki, de 16h à 18h.

Ce sera la dernière occasion de voir les réalisations des élèves du centre présenté en vernissage la semaine dernière. Les étudiants rapporteront, pour la pluspart, leurs œuvres chez eux.

C'est aussi une occasion de prendre connaissance des services qu'offrent le Centre Jean Bosco tant à sa clientèle qu'au public.

Le comité socio-culturel de Maniwaki, dont M.

François Ledoux en est le directeur, fournira un petit buffet pour l'occasion.



La journée porte ouverte est une bonne occasion de visiter et de s'informer sur les services offerts par le centre et de son implication au niveau de la récupération de vêtements.

**Passez l'été au frais...
avec nos spécialistes
de l'air climatisé**

- Denis Paquette



- Brian Millar

**Vérification environnemental du système
pour seulement 64.95\$**



GENDRON AUTOS

CERTIFIÉ
ISO 9001-2000
Système qualité

259 boul. Desjardins, Maniwaki 449-1611
Courriel: gendronautomobiles@gmcanada.com



**VITRERIE
MANIWAKI**

6 , rue Egan, Maniwaki
819-449-5866

BILAN POLICIER

Incendie à Rapid Lake

(A.R.) - La résidence de Severe Ratt a été incendiée vers 8h30 le dimanche 1^e juin à Rapid Lake. Sur le chemin Sieldville

Les pompiers y ont remarqué des traces d'accélérant ce qui laisse supposer que l'incendie pourrait être d'origine criminelle. C'est M. Casey Ratt qui y résidait. À noter cependant que toutes les résidences de Rapid Lake sont la propriété de la réserve.

L'enquête a été confiée à l'escouade régionale d'enquête de Mont-Laurier.

Un poupon trouvé sans vie dans son lit

Un poupon de trois mois a été trouvé sans vie dans son berceau par sa mère lundi matin vers 6h30, lundi le 2 juin à Low. Malgré des manœuvres de réanimation des

ambulanciers, le décès fut confirmé à l'Hôpital de Gracefield, où une autopsie sera pratiquée afin de connaître les causes du décès.

5 mineurs arrêtés

Les policiers de la Sureté du Québec, en collaboration avec les agents de la police amérindienne de Kitigan Zibi, ont procédé à l'arrestation de 5 jeunes contrevenants, dont deux s'étaient évadés d'un centre de Val-d'Or.

De 22 à 30 mai ils ont fait la tournée des voitures en pillant leur contenu lorsque les véhicules n'étaient pas verrouillés. Ils ont terminé leur semaine en fracassant la vitrine du Studio JR Gauvreau et par un vol qualifié chez Butch Cigarette

Les jeunes contrevenants avaient pris résidence au 165, rue King à Maniwaki.

LA SÛRETÉ DU QUÉBEC LANCE L'opération ceinture

La Sûreté du Québec a annoncé la semaine dernière, le lancement d'une vaste opération visant à augmenter le taux du port de la ceinture de sécurité au Québec.

À compter du 28 mai et ce, jusqu'au 8 juin 2008, les policiers de la Sûreté du Québec mèneront des actions de sensibilisation et de prévention auprès des usagers de la route dans le but d'augmenter le taux du port de la ceinture. À partir du 9 juin et jusqu'au 15, nos patrouilleurs mèneront de nombreuses opérations de surveillance du port de la ceinture de sécurité. Le slogan de cette vaste opération _ Attachez-vous à la vie ! _ a été choisi par ceux qui agissent sur le terrain, soit les membres de la Sûreté du Québec.

Cette vaste opération est une initiative du Service de la sécurité des réseaux de transport ainsi que des responsables des 10 districts de la Sûreté du Québec. Elle est rendue possible grâce à la collaboration de la Société de l'assurance automobile du Québec (SAAQ), du ministère des Transports du Québec (MTQ) ainsi que de plusieurs autres partenaires.

Rappelons qu'en 2006, la Sûreté du Québec s'est dotée d'un Énoncé d'orientation en matière de sécurité routière. De grandes problématiques ont alors été ciblées dont la vitesse, la conduite avec la capacité affaiblie ainsi que le non port de la ceinture de sécurité.

L'été étant la période la plus à risque en ce

qui a trait aux collisions routières, la Sûreté du Québec considère que c'est le moment idéal pour accentuer son offensive en vue d'augmenter le taux du port de la ceinture de sécurité.

- Selon le Code de la sécurité routière, l'amende est de 80 \$ plus les frais et de trois points d'inaptitude lorsqu'un occupant d'un véhicule ne porte pas la ceinture de sécurité. - Au Québec, le taux du port de la ceinture de sécurité est de 93 %. Notons que ce pourcentage diminue la nuit et que le Québec se situe au 4e rang des provinces canadiennes à ce chapitre.

- Si tous les occupants d'un véhicule bouclaienr leur ceinture de sécurité, il y aurait 65 morts et 180 blessés de moins chaque année au Québec. Pour la Sûreté du Québec seulement, on parle de 42 morts et 107 blessés de moins annuellement.

Pour ce qui est du district de l'Outaouais, les policiers ont organisé 56 opérations relatives au port de la ceinture de sécurité. Ces opérations se dérouleront de façon sporadique du 9 au 15 juin dans chacune de nos MRC. Concernant les cliniques de vérification de sièges d'auto, nous en avons organisées six, qui auront lieu entre le 1er et le 15 juin. À noter que 5 cliniques ont déjà été effectuées dans certaines de nos MRC en mai.

Attachez-vous à la vie !

Source: Mélanie Larouche

L'ÉTABLISSEMENT LE ROCHER

La ronde des talents

(A.R.) Maniwaki - Le jeudi 8 mai dernier se tenait le spectacle « La ronde des talents » à la Cité Étudiante de la Haute-Gatineau.

M. François Côté, directeur de l'établissement Le Rocher : « C'est un spectacle pour les étudiants du 3^e cycle, 5^e et 6^e année, qui est présenté depuis déjà plusieurs années. Encadrés par des professeurs, ils répètent depuis environ décembre dernier de façon régulière. »

Nous avons été à même de constater qu'il y a effectivement de beaux talents, de jeunes talents. Pour certains il s'agissait d'une initiation aux rudiments de la scène devant public.

Chants, danses et histoires drôles étaient au programme. Des performances touchantes pour certains parents, de voir leur enfant seul ou avec d'autres, sur une scène, et près d'une centaine de personnes n'ayant d'yeux que pour eux pendant quelques minutes.

L'activité qui sert aussi à amasser des



Des performances touchantes pour certains parents. C'était très mignon à voir.

Événements à venir

- Le Club de l'âge d'or l'Assomption organise un voyage pour le Festival Mondial des cultures de Drummondville et le Village québécois d'antan, infos : (819) 449-4036

- MOTIV-ACTION : Tu es un ou une jeune adulte et... tu veux établir tes objectifs de vie. Tu veux plus de motivation, de confiance et t'affirmer davantage pour passer à l'action. Tu veux avoir des outils efficaces pour réussir. Inscris-toi dès maintenant! C'est un atelier de 3 rencontres en mai, et c'est gratuit. Infos : (819) 449-6779

- Les Bons Vivants de Bouchette organise voyage pour le 400^e anniversaire de Québec, du 2 au 5 juillet 2008, réservez au (819) 465-2093, demandez Lionalda Gagnon.

- Vente de garage et friperie, les 5-6, 7 et 8 juin au 560, ch. Lac des îles, les profits serviront à nourrir les enfants d'Haïti. Pour infos : Margot au (819) 597-2357

6 JUIN 2008

- Club de l'âge d'or de Ste-Thérèse, organise une réunion générale et des élections à l'école Laval à 19h, souper-partage à 17h, Lisette au (819) 449-7289

- Le 3^e âge de Bouchette vous invite à son assemblée générale annuelle à 19h30 au centre municipal de Bouchette. Il y aura des élections des administrateurs, souper gratuit à 17h30 pour les membres. Réservations au (819) 465-2083

8 JUIN 2008

- Les Chevaliers de Colomb 4^e degré, l'Assemblée Mgr J.A. Mondoux, convoque ses membres et leurs conjointes à une assemblée générale à 13h30 à la salle Solidarité de l'Assomption où il y aura des ÉLECTIONS ANNUELLES.

- Le club de l'âge d'or de Cayamant « Les porteurs de bonheur » tiendra son souper mensuel suivi d'une soirée dansante, coût : 8 \$/pers., souper à 17h30 à la salle municipale de Cayamant. Nouveau : apportez votre propre consommation. Infos : (819) Violaine au (819) 463-4117

- Les Chevaliers de Colomb, Conseil 3063 organisent son assemblée générale mixte, messe à 8h, suivi du déjeuner et de l'assemblée et des élections annuelles du conseil exécutif pour 2008-2009.

9 JUIN 2008

- Le club de l'âge d'or de Cayamant « Les porteurs de bonheur » invite ses membres à la réunion générale à 19h à la salle municipale de Cayamant. Infos : (819) Violaine au (819) 463-4117

10 JUIN 2008

- L'Association de solidarité et d'entraide communautaire de la Haute-Gatineau tiendra son assemblée générale annuelle, ouverte au public et aux membres à 18h30, 198, rue Notre-Dame, suite 100. Infos : (819) 449-6779

- Les Chevaliers de Colomb 4^e degré, l'Assemblée Mgr J.A. Mondoux, convoque ses membres et leurs conjointes à une assemblée générale à 13h30 à la salle Solidarité de l'Assomption où il y aura des ÉLECTIONS ANNUELLES.

11 JUIN 2008

- Le Cercle des Fermières de Maniwaki vous invite à son dernier souper de la saison au local du cercle au 270, Notre-Dame à Maniwaki à 17h30, suivi de la réunion. Réservez tôt. Infos : 449-3067

15 JUIN 2008

- L'Association Sel et Poivre vous invite à un brunch pour la Fête des Pères, à l'école Laval à partir de 10h30, non membre : 12 \$ - Membre : 10 \$ - Moins de 12 ans : 5 \$, infos : (819) 449-6417

Tous les 1er dimanche du mois

- Les Chevaliers de Colomb, Conseil 12704 de Poltimore Denholm, donne un brunch à la salle Fair Hall, bienvenue à tous.

Tous les 3e dimanche du mois

- Déjeuner bénéfice au profit de la paroisse St-Félix de Blue Sea, à la salle municipale, de 9h à 12h.

Tous les dimanches :

- Venez participer à l'Église dans les maisons; à 10h au 52, ch. Rivière Gatineau Nord, Déléage. Infos : (819) 441-0883.

- Bar Le Rendez-vous à Masham: à partir de 13h30, rencontre de musique country, apportez vos instruments. Infos : (819) 210-2625

- Église baptiste de Maniwaki, à 9h45, cantique, sermon bilingue. Infos : (819) 449-2362

Tous les lundis :

- Classe de condition physique, à 19h, au centre communautaire de Kazabazua

- À 19h, centre communautaire de Kazabazua, « Two all guy's fitness Class » : classe de conditionnement physique, info : (819) 467-4464

- Vie Active: programme PIED de Grand-Remous, de 9h à 10h15, au centre communautaire.

- Club de l'Âge d'Or de Blue Sea, VieActive, de 13h30 à la salle municipale.

- Les Joyeux Copains, de Montcerf-Lytton, Vie Active, à 13h30 au centre communautaire. Infos : (819) 441-3844

Tous les mardis :

- Club du Bel Âge de Blue Sea: Whist Militaire, à 19h, à la salle municipale.

- Les P'tits mardis au local de l'Âge d'Or, à l'école Laval de Ste-Thérèse. Infos : (819) 449-6562.

- Musique au Williamson, apportez vos instruments de musique, de 19h à 22h30. Infos : Reina au (819) 449-2573

- Les Coeurs Joyeux de Grand-Remous: Vie Active, à 13h30, parties de sacs de sable à la Place Oasis. Infos : (819) 438-2038

Tous les mercredis :

- L'Association Sel et Poivre: rencontre de 11h à 15h, au Cerf de Virginie. Infos : (819) 449-6417

- Le Club de l'Âge d'Or de Kazabazua : jeux de société et carte, de 13h à 15h, à la bibliothèque, infos : (819) 467-5746

- Contact Femmes-Enfants, de 9h30 à 11h30, au sous sol du bureau municipal de Kazabazua. Infos : (819) 467-3774

- Le Club de l'Âge d'Or de Déléage: activités à 13h.

- Classe d'aérobic Bonnie Miljour, à 19h, au centre communautaire de Kazabazua. Infos : (819) 463-4024

- Bingo à Gracefield, à 18h45, au Centre communautaire et récréatif, 3, rue de la Polyvalente.

- Club de cartes à Messines, à 19h15. Info : (819) 465-2849.

- Club de l'Âge d'Or de Cayamant, les Porteurs de bonheur: activités variées de 13h à 16h à la salle communautaire. Infos : (819) 463-1997.

- Club d'artisanat de Grand-Remous au centre communautaire, de 13h à 16h. Infos : (819) 438-1597 ou 4848.

- Cercle des Fermières: atelier de 13h15 à 15h15 au 2^e étage de l'ancien hôtel de ville, au 270, Notre-Dame. Infos : (819) 449-2295

- Église baptiste de Maniwaki, à 19h, réunion, prière et étude biblique bilingue. Infos : (819) 449-2362

Tous les jeudis :

- Club de l'Âge d'Or de la Haute-Gatineau (secteur Christ-Roi): petit bingo au sous-sol de l'église, à 13h30.

- Whist Militaire à 19h à la salle municipale de Blue Sea.

- Pétanque : Bons Vivants 3^e âge de Bouchette, de 18h30 à 20h, responsable : Ginette et Pierre Carrière au (819) 465-1974

Au 2 jeudis du mois :

- Bingo débutant le 13 mars 2008

Tous les 3e jeudis du mois :

- Âge d'Or d'Aumond: Vente de garage, de débarras et de surplus de 15h à 20h. Infos : Rachel au (819) 449-2485

Tous les vendredis :

- Vie Active: programme PIED de Grand-Remous, de 9h à 10h15, au centre communautaire.

- Le Club de l'Âge d'Or de Kazabazua: jeux de fléchettes, sacs de sable et cartes, de 19h à 21h, au centre communautaire, infos : (819) 467-5014

- À 16h, café partage avec collation (bilingue), infos : (819) 449-2362

S
O
C
I
A
L

ÇA VEND 100 BON 100 !
TÉL.: (819) 449-1725

ANIMAUX À VENDRE OU À ACCHETER OU À DONNER

Bébé Husky, yeux bleus : 200\$ - Yeux bruns : 100\$, âgés de 2 mois et prêt à partir. Infos : (819) 449-6795

Animaux à vendre : 1 petit cheval canadien de travail, environ 3 1/2 ans, a déjà été attelé sur traîneau. (819) 465-1317 (après 18h).

Cheval dressé western à louer pour demi-pension, minimum d'expérience requise avec possibilité de cours pour les débutants. Infos : (819) 449-6318

Taureau Gelbien, choix de 3 taureaux de 2 ans et de

Les p'tites annonces classées

VOUS AVEZ JUSQU'AU
MERCREDI MIDI

2 taureaux de 1 an, avec papier or. Infos : (819) 459-5581

CHALETS À LOUER

Chalet à louer pour la pêche ou vacanciers sur le lac Petit Poisson Blanc, possibilité d'une embarcation. Infos : (819) 463-2531

Chalet pour vacanciers situé à Bouchette sur le lac Roddick, 4 saisons, inclus : chaloupe, pédalo, canot. Infos : (819) 465-2980

Joli chalet tout équipé à louer, au lac Roddick à Ste-Thérèse-de-la-Gatineau, coin enchanteur, très privé, votre bouffe sera votre seul souci, gâtez-vous, bon service, bon prix, triangle des 4 saisons. Infos : (819) 465-2286

Chalet à louer, lac Blue Sea, Messines, 2 chambres à coucher, belle plage sablonneuse, terrain privé, appelez Claire au (819) 465-1806 ou (819) 465-2274

Chalet à louer à la semaine, situé sur le lac Blue Sea pour la pêche ou vacanciers, 2 ch. à c., très propre, pas d'animaux, pédalo. Infos : (819) 771-6503 ou (819) 210-6120

Chalet à louer, lac des Cèdres, 3 ch. à c., BBQ, spa, emplacement pour feu et embarcation, 750 \$/semaine. Infos : Marie-Claude au (819) 465-1260

Chalet pour semaine ou fin de semaine, 4 saisons, bord du lac Charron à Bouchette accès au lac 31

Milles. Contactez Alain ou Isabelle au (819) 827-1129, cell: (819) 664-3393 et les fins de semaine au (819) 465-1018

AVIS DE CHANGEMENT DE NOM D'UNE PERSONNE MAJEURE

Prenez avis que **Mireille, Marie, Pauline Boisvert**, dont l'adresse du domicile est le **36, chemin Lac des Pins, Aumont, Qc, J0W 1W0**, présentera au Directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de **Myreil, Marie, Pauline Boisvert**

Avis rempli et signé à Aumont, le 30 mai 2008.



Plomberie Centrale
905531199 Québec inc.
SPÉCIALISTE EN
PLOMBERIE ET CHAUFFAGE

Estimation gratuite

JACQUES ROLLIN, prop.
284, rue Champlain
Maniwaki (Québec) J9E 1L7
Tél. et fax : (819) 449-5128
PAG. 1 (613) 786-4391

• Pose de plancher de bois franc • Sablage et vernissage de plancher de bois franc • Pose de moulures de tout genre • Fabrication, réfection et installation d'armoires de cuisine • Pose de céramique (819) 449-8043 / Cell.: (819) 441-7929



Tél.: (819) 449-6115 Tél.: (819) 449-8404
Télécopieur : (819) 449-3380

Excavation Jean Robillard Inc.
Licence RBQ : 8241-4632-12
EXCAVATION AU LASER - EXCAVATION GÉNÉRALE
INSTALLATION DE FOSSES SEPTIQUES

RÉSIDENCE 395, R.R. #1 ADRESSE POSTALE C.P. 498
Déléage (Québec) J9E 3A8 Maniwaki (Québec) J9E 3G9

TRANSPORT branchaud
SPÉCIALITÉ :
Transport pleine remorque et L.T.L. de tout genre
TERRITOIRES :
Montréal, Québec, Toronto, Ottawa

VÉRONIQUE BRANCHAUD
Présidente Tél. : 819-449-6222
52, Route 105, Maniwaki Sans Frais : 866-449-6222
(Québec) J9E 3A9 Fax : 819-449-8191

Gérard Hubert Automobile ltée
VENTES ET SERVICES AUTORISÉS
241, boul. Desjardins, Maniwaki (Québec)
Tél.: (819) 449-2266 • Fax : (819) 449-6217

Sans frais : 1 877 449-2266
Résidence : (819) 441-8786

Robert Grondin
Représentant

Les Constructions Marc Martin
Lic. R.B.Q. 9060-5056 QUEBEC INC.

Lavage de chalet • Spécialiste en béton Commercial, résidentiel, industriel
178, St-Joseph, C.P. 237 Gracefield (Québec) JOX 1W0 Courriel : constructionsmarcmartin@qc.aira.com

ROCHON GASTON GAËTAN
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
• Rénovation intérieure et extérieure
• Construction : patio, hangar, etc...
13, chemin Jacques Labelle, Lac Cayamant J0X 1Y0

Tél. : (819) 463-1092
Fax : (819) 463-0326 / Cellulaire : (819) 441-6797 R.B.Q. : 8276-7179-36

GATINO concept
DEDIÉ À LA TRANSFORMATION DU BOIS
DEDICATED TO THE TRANSFORMATION OF WOOD
• Gazebo • Abri de spa • Planage • Moulures
• Bois exotiques • Cèdre, pin • Planchers • Cabanon

Tél. : (819) 449-1882 Téléc. : (819) 441-2599
8, chemin de la Tour, Déléage (Québec) J9E 3A8
www.gatinoconcept.com info@gatinoconcept.com

DÉMÉNAGEMENT TRANSPORT J.V.
Gilles Céré, propriétaire
Résidence Cellulaire 449-5311 441-4665
DÉMÉNAGEMENT
Résidentiel — Commercial

Claude Guertin Entreprise
Construction / Rénovation / Nettoyage Résidentiel - Commercial
15, chemin Val-Guertin, Messines (Qc) JOX 2JO
TÉL.: (819) 449-7375 / Fax : (819) 441-0722
SANS FRAIS : 1-877-449-7375
cgent@sympatico.ca R.B.Q. : 8109-1654-05

Josée Gorman, Administratrice
Tél. : (819) 771-2666
Fax : (819) 771-7469
www.appiacquescartier.com
108-65, boul. Fournier
Gatineau (Québec) J8X 3P6

Les appartements Jacques Cartier HULL

Les Toitures Denis Rochon
R.B.Q. 8164-2241-02
Toitures de tous genres
SANS FRAIS 1-866-467-4962
Bureau 467-4962 Fax 467-4963

DUFRESNE & LANIEL FORAGE LTÉE
PUITS ARTÉSIENS
Vente et installation de pompes submersibles
(819) 449-1802
Alain Lapierre, prop.
C.P. 376, Maniwaki (Québec) J9E 3C9
P.F.E. 250
LICENCE R.B.Q. 1687-0511-30

Tél.: (819) 623-3369 ou (819) 623-3372 Fax: (819) 623-9551
MÉTAL GOSSELIN LTÉE
- FER NEUF ET USAGÉ
- VENTE DE CÂBLE D'ACIER
TUVAUX POUR PONCEAUX
Mario & Denis Gosselin CÉRANTS 1591, boul. Paquette Mont-Laurier J9L 1M8

GMP Garage MOTO PRO
Réparation de : Petit moteur - VTT - Motoneige - Etc.
Fabrication de : Pelle à neige (VTT) - Batteries
Entreposage de bateaux PIÈCES NEUVES ET USAGÉES
MÉCANIQUE MOBILE
Mario Beaudoin (819) 449-1881
157, Route 107, Déléage (Québec) J9E 3A8

SERRURERIE YVES COUSINEAU enr.
SERRURERIE & CORDONNERIE
449-2245
La nuit: 449-5674

COUVREURS Rochon
RBQ.2537-2913 QUÉBEC INC.
ENR. F.A.S.
(819) 449-4976
1 (888) 449-2849
Kazabazua (819) 467-2849
Enlèvement de la neige

RBO 8293-4985-41 Membre CMMTO
Plomberie Aumont inc.
Philippe Aumont PRÉSIDENT
ENTREPRENEUR EN PLOMBERIE
RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL
(819) 449-1729 Cel. (819) 441-4573
47 Aqueduc, Déléage (Qc) J9E 3A1 Fax (819) 449-9915

119, route 105 Maniwaki, Qc J9E 3A9
(face à Martel et Fils)
Tél. 819-449-8318
819-449-1590
ENTREPÔTS MARTEL
ENTREPOSAGE DE TOUT GENRE
Luc Martel, propriétaire luc.martel@martel.qc.ca

NETTOYAGE - RÉNOVATION - CONSTRUCTION
- RÉCLAMATION D'ASSURANCES
Licence RBQ. 8290-8641-40
Dufran 2003
François P. Lafontaine 54, rue Principale Nord, Maniwaki J9E 2B3
tél. (819) 449-6202/1 800 453-8535
télécopieur (819) 449-5474
courriel f.lafontaine@ireseau.com

ENSEIGNES Performance PLUS
LETRAGE • T-SHIRT & CASQUETTES IMPRIMERIE • VITRES D'AUTO
1500 CARTES D'AFFAIRES RECTO-VERSO, 4 COULEURS PROCESS LAMINÉES
99\$ TAXES EN SUS.
819.449.7493

Directrice générale
Bur.: 449-1725 Fax: 449-5108

Muguette Céré

MACHINES À COUDRE ET ASPIRATEURS GARGANTINI INC.
214, rue Notre-Dame Maniwaki (Québec) J9E 2J5
TÉL.: (819) 449-2835
• machines à coudre
• aspirateurs **JANOME**
VENTE ET RÉPARATION
• système central

ÇA VEND 100 BON 100 !
TÉL.: (819) 449-1725

Les p'tites annonces classées

VOUS AVEZ JUSQU'AU
MERCREDI MIDI

CHALETS À VENDRE

Chalet 4 saisons à Bouchette, Lac Cameron, 2 ch. à c., demande 155 000\$. Infos : (819) 827-2334

CHAMBRES À LOUER

Chambres à louer situées au centre-ville, accès au réfrigérateur et micro-onde. Infos : (819) 449-7011.

À l'Auberge l'Entre Deux Mondes, nous avons des chambres à louer pour des gens autonomes, 50 ans et plus, air climatisé disponible, repas à la carte inclus, à partir de 900\$/mois, infos : (819) 463-3199.

Chambres simples pour personnes âgées autonomes ou semi-autonomes avec soins complets, et repas équilibré dans centre-ville de Maniwaki, infos : (819) 449-5399.

Homme dans la cinquantaine, voudrait partager maison de 3 chambres à coucher, située à Bouchette. Fumeur accepté ou chambre à louer. Infos : (819) 465-3454

Chambre à louer centre-ville

9 chambres: lit double, literie fourni, air climatisé, TV, réfrigérateur dans la chambre, salon privé, salle d'ervices, piscine, stationnement, centre-ville. Infos : (819) 449-6647

Chambre à louer près de l'hôpital, fraîchement rénovée, accès laveuse-sécheuse, cuisine complète, 75\$/sem. Infos : (819) 449-5226

Chambres à louer au centre-ville de Maniwaki, chauffées et éclairées, cuisine commune. Inclus: câble TV, laveuse-sécheuse, réfrigérateur individuel. Communiquer avec Sylvain au (819) 449-0853 ou André au (819) 441-5371

Chambre à louer style pensionnaire dans une vaste maison, à 2 pas du centre-ville et des commodités, fumeur accepté. Infos : (819) 441-0345

Nouveau au centre ville, agréable chambres à louer avec laveuse, sécheuse, cuisine, grand patio avec B.B.Q. Libre immédiatement. Infos : (819) 892-0530 ou (819) 334-3530 ou (819) 441-6477

Chambre à louer avec entrée privée, satellite, four

micro-ondes, secteur tranquille. Infos : (819) 441-0427 ou cell.: (819) 449-0640

DIVERS À VENDRE

Roulotte de parc 10'x32', 4 saisons avec remise 8'x12', située au lac Baskatong à la Pourvoirie Chez Rainville. Pour infos : (819) 449-1773 ou (819) 441-7092

Lit superposé comme neuf, avec matelas. Infos : (819) 463-4711

Tracteur à gazon ROPER 16 forces : 800 \$ - Yamaha 2002, Grizzly 660 : 5 200 \$ - Yamaha 2004 Kodiak 400 : 5 900 \$. Tous en excellente condition. (819) 441-3247

Semeuse de marque Cockshot 110 sur pneus, demande 600 \$, pour infos : (819) 775-7705

Sécheuse électrique de marque E, demande 125 \$. Infos : (819) 449-5057

- Réservoir à l'huile : 250 \$ - Fournaise au gaz, 1500 b.t.u. : 350 \$ - Banc de scie professionnel : 350 \$ - Pneus LT245/75R16 - Articles de pêche, piscine - Éminceur («Slicer») à viande : 100 \$ - Tracteur avec gratte et remorque : 3 000 \$ - Remorque de 12 pieds : 3 500 \$ - Tondeuse à gazon : 75 \$. Infos : (819) 438-1984 ou (819) 438-1902

Une remorque avec 2 essieux, 8'x20', ensemble de

sofa «Elran». Infos : (819) 441-1492

Auvent de roulotte à vendre, 16 pieds de long, couleur bleu et blanc, presque neuf, en très bonne condition, peut-être vu au RV Camping, demande 500 \$, valeur de 1 800 \$. Demander Claude au (819) 441-8248

CHIFFONS VITRES & MIROIRS

-Les gens les aiment tellement qu'ils en achètent deux, trois et même plus, pour en offrir en cadeaux. Tous en raffolent!

MÉFIEZ-VOUS!

Ce chiffon "miraculeux" ne se vend pas dans les magasins. Méliez-vous des imitations car vous serez déçus. Nous vendons le vrai de vrai, l'original portant l'étiquette "TREND".

Aucun savon! Aucun détergent! De l'eau chaude seulement, bien tordre, secouer et essuyer. Simple comme bonjour et ça brille sans aucun "chamarrage".

Agathe Grondin, représentante pour la région.
455 Ste-Cécile, Maniwaki. Tel: 819 449 1237
N'achetez pas sans une démonstration!

Section Professionnelle



Denturologiste

Martin Cusson D.D.

Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 17h
sur rendez-vous soir et samedi
449-6073

137, Principale Sud, Maniwaki



Micheline Vaillancourt
Réprésentante
hypothécaire

Bureau : 819 441-0391
Télécopieur : 819 441-2849
micheline.vaillancourt@accorddd.com

Maniwaki

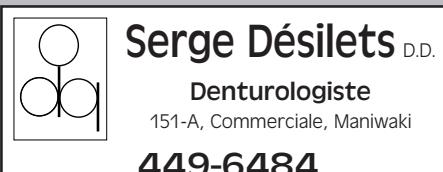
Desjardins



CGA
Janique Ethier CGA
expert comptable

Janique Éthier, CGA

Courriel : janiqueethiercg@bellnet.ca



Serge Désilets D.D.

Denturologiste

151-A, Commerciale, Maniwaki

449-6484

HEURES D'AFFAIRES

- Du lundi au vendredi de 9h à 17h
- Soir et samedi, sur rendez-vous



**Assurances
Kelly et Associés**

Cabinet en assurance de dommages

Danielle Renaud, C. D'A. Ass.

Anik Beauseigle,

courtier en assurance de dommages

Sylvie Roy,

courtier en assurance de dommages

Steven Rodgers,

courtier en assurance de dommages

7, Principale, Gracefield **Tél.: 463-2898**

Desjardins & Gauthier

Avocats - Lawyers

Maniwaki : 171, rue Notre-Dame.....(819) 449-6075

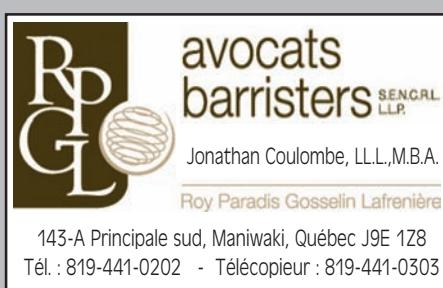
Catineau : 132, rue St-Raymond(819) 771-7415

Jean Trépanier

AVOCAT

145, boul. Desjardins
Maniwaki (Québec) J9E 2C9

Téléphone : (819) 449-4231
Télécopieur : (819) 449-2229



**avocats
barristers** SENCRL L.L.P.

Jonathan Coulombe, LL.L.,M.B.A.

Roy Paradis Gosselin Lafrenière

143-A Principale sud, Maniwaki, Québec J9E 1Z8
Tél. : 819-441-0202 - Télécopieur : 819-441-0303

AVIS PUBLIC

COUR SUPÉRIEURE

PROVINCE DE QUÉBEC

DISTRICT D'ABITIBI

No de Cour : 605-17-000464-081

DEMANDE DE SOUMISSIONS (VENTE SOUS CONTRÔLE DE JUSTICE)

AVIS EST DONNÉ QUE Robert Trépanier a été désigné pour procéder à la vente sous contrôle de justice des biens meubles suivants :

**L'OUVERTURE DES SOUMISSIONS AURA LIEU LE 23 JUIN 2008
À 11H AU 56, AVENUE DU LAC, BUREAU 200, ROUYN-NORANDA,
PROVINCE DE QUÉBEC, J9X 4N4**

DÉSIGNATION DES BIENS MEUBLES

- Abatteuse Timberjack, année 2000, modèle 950B, portant le numéro de série : 10BA1186;
- Abatteuse Timberjack, année 2004, portant le numéro de série : WC0900X001008;
- Processeur GN, année 2004, portant le numéro de série : 3007;
- Transporteur Timberpro, année 2004, modèle TF820-E, portant le numéro de série : 8TF0081072704;
- Un camion International SS, année 1989, portant le numéro de série : 1HTZT-GTR8KH627649;
- Un camion Ford 8000, année 1987, portant le numéro de série : 1FDYR80U4HVA09689 et son contenu;
- Un 10 roues GMC, modèle Top Kick, année 1996, portant le numéro de série : 1GDT7H4J5TJ508839 et son contenu;
- Un camion GMC Sierra, année 2002, portant le numéro de série : 1GTHK23192F220248;
- Génératrice Kubota, portant le numéro de série : XG6369;
- Génératrice Olympian;

CONDITIONS :

- Le prix de vente devra être payé par l'acquéreur dans un délai de 10 jours à compter du moment où il aura été avisé que sa soumission a été acceptée;
- La demanderesse ne sera pas tenue d'accepter l'offre la plus haute;
- Les soumissions devront être reçues au moins une (1) heure avant l'ouverture au bureau de Étude Robert Trépanier, Huissiers de justice, 56, avenue du Lac, bureau 200, Rouyn-Noranda (Québec) J9X 4N4;
- Les biens pourront être vérifiés et inspectés sur rendez-vous au préalable;
- Cette vente est faite sans aucune garantie légale, au risque et péril de l'acheteur;
- La T.P.S. et la T.V.Q. s'appliquent à cette vente;

**Étude Robert Trépanier , huissiers de justice
56, avenue du Lac, bureau 200, Rouyn-Noranda (Québec), J9X 4N4**
Téléphone : (819) 762-1074 Télécopieur : (819) 762-5306
Courriel : info@erthj.ca

ÇA VEND 100 BON 100 !
TÉL.: (819) 449-1725

Les p'tites annonces classées

VOUS AVEZ JUSQU'AU
MERCREDI MIDI

Gros tapis roulant pliant presque neuf : 400\$. Enclos de métal pour chien, 6'x6'x12' : 375\$. - Lit antique en fer couleur blanc et 4 poignées en cuivre : 200\$. Infos : (819) 467-2033

8 fenêtres d'aluminium presque neuves et en très bonne condition, 2 de 37 1/2" x 58 1/2", 2 de 29 5/8" x 58 1/2" et 4 de 44" x 58 1/2" : 700 \$ pour l'ensemble. Infos : (819) 441-1297

Tondeuse, causeuse, ensemble de cuisine en bois

avec 6 chaises, matelas pour lit simple. Infos : (819) 438-2624

- Scooter Yamaha BWS 2005, comme neuf - 4 mags sports avec pneus 205-50-15 GM. - Pontiac Sunfire 2002, inspection fait par la SAAQ. - Bécheuse à jardin Toro, 5 forces. - Tracteur Famall Club 1949, antique. Infos : (819) 449-1743

Chaise de massage en cuir, remise 4'x8', prix à discuter. Infos : (819) 449-5678

Trailer dompeur de 6' 1/2" x 8' à vendre, avec brake électrique et essieu de 5000 lbs ch. Trailer Flat Bed de 6'x12', brake électrique et essieu de 5000 lbs ch. avec rampe. Infos : (819) 438-2976

À vendre : 1- Stores vénitiens verticaux neufs (vitrine) 63 1/2 po. de large par 72 po. de haut.
2- Stores vénitiens verticaux neufs (fenêtre) 53 po. de large par 41 po. de haut. Infos : (819) 441-2322

Pompe 1/2 force plus tuyau 200', demande 600 \$. Infos : (819) 210-2268

CÈDRE À VENDRE

pour quai, patio, clôture, pour avoir un prix, communiquez au (819) 962-5993, demandez Nancy.

Auvent usagé à vendre, largeur: 26 pieds, en 3 sections, idéal pour devanture commerciale, chalet ou garage, prix: 500 \$. Infos : (819) 449-3577

- Articles de bébé (fille) à vendre. - Fabrication de nattes françaises et rallonges africaines,

intéressé(e)s contactez-moi au (819) 441-0157 (Pascaline Yarie)

TUPPERWARE containers, brand new, all shapes and sizes, good prices. Call : (819) 449-5614 (leave message).

Orgue à vendre, modèle Solina, 2 claviers et synthétiseur. Mobilier de chambre à coucher. Infos : (819) 449-3545

Laveuse et sécheuse Kenmore, demande : 450 \$, infos : (819) 465-3000

Cèdre à vendre
(819) 441-7255 ou (819) 449-5948

Pierres concassées, sable, gravier et terre à parterre à vendre. Infos : (819) 449-3560

4 mags 17 po. avec 1 an d'usure, une valeur de 1 000\$, demande 600\$. Infos : (819) 465-2481 ou (819) 334-1939

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE ANNUAL GENERAL MEETING COMGA 2008

www.comga.org



Venez vous familiariser avec la gestion de l'eau par bassin versant ainsi que les étapes à venir dans l'élaboration de notre Plan directeur de l'eau.

Où ?	Auberge des Deux Rives http://www.aubergerives.com 339, chemin du Lac Ste-Marie, Kazabazua		Where ?
Quand ?	Dès 19h, le mercredi 11 juin 2008	From 7:00 PM Wednesday June 11 th 2008	When ?
Pour qui ?	Les citoyens, associations de riverains, associations de lacs, élus, propriétaires d'entreprises, bref, tous sont les bienvenus.	Citizens, Representatives from Lake and River Associations, Elected Officials, Business owners, all are welcome.	For Who ?
Que faire ?	S'inscrire dès maintenant auprès de Giorgio Vecco au (819) 772-4925	To register, call now Giorgio Vecco at (819) 772-4925	What to do ?

You are invited to learn more about the integrated water management of the Gatineau River watershed and the further steps we intend to take to realize our Water Master Plan

MÉGA BAZAR

L'environnement c'est l'affaire de tout le monde, et tout le monde peut faire sa part pour l'améliorer.



Pour préserver l'environnement, il faut faire attention aux 3R :

Recycler, récupérer et réutiliser. Dans cet optique, les élèves de l'escouade verte de l'école Sacré-Cœur de Gracefield tiennent à faire leur part. Ils veulent donner une 2^e vie au plus grand nombre d'objets possible lors d'une mega vente de garage, de cette façon, il y aura un peu moins de déchets de générés. Vous pourrez venir vendre les objets dont vous ne vous servez plus ou acheter des trouvailles exceptionnelles à moindre prix. Ces objets peuvent être des vêtements, des articles de sport, de la vaisselle, des jouets, etc.

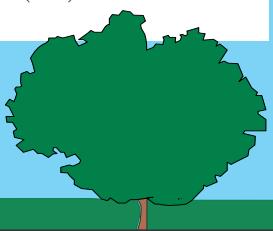
Les élèves de l'escouade verte loueront des tables au montant de 5\$ ou ils acceptent les dons d'objets. Tous les profits serviront à embellir l'école et à améliorer la cueillette de matière recyclable dans l'école.

QUAND : Le 7 juin prochain de 10h à 16h

OÙ : Cour de l'école de Gracefield (en cas de pluie se déroulera à l'intérieur)

POUR INFORMATION OU LOCATION D'UNE TABLE : (819) 463-2949

Hots-dogs vendus sur place !
Venez participer vous aussi à améliorer notre environnement !



Centre de santé et de services sociaux de la Vallée-de-la-Gatineau

Appel d'offres

Réparation de deux balcons en béton au foyer d'accueil de Gracefield

Le centre de santé et des services sociaux de la Vallée-de-la-Gatineau demande des soumissions pour la réparation de deux balcons en béton au foyer d'accueil de Gracefield en conformité au plan et devis de CIMA+.

Les documents de soumission et autres renseignement pourront être obtenus, en s'adressant au soussigné entre 8h et 16h, les jours ouvrables, à compter du 6 juin. Les travaux à être réalisés sont situés au 1, rue du foyer à Gracefield et devront être terminés au plus tard le 18 juillet 2008.

Une visite des lieux **obligatoire** est prévue le **mercredi 11 juin 2008** à 8h30 au 1, rue du foyer, Gracefield, Québec.

Les soumissions dans des enveloppes cachetées et adressées au soussigné, seront reçues au 309, boul. Desjardins à Maniwaki jusqu'à 13h30, le **mercredi 18 juin 2008** pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

Le centre de santé et des services sociaux de la Vallée-de-la-Gatineau ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Monsieur Ian Coulombe T.P.
Chef des installations matérielles, hygiène et salubrité.
819-449-4690 poste 472
309, boul. Desjardins
Maniwaki, QC
J9E 2E7

ÇA VEND 100 BON 100 !
TÉL.: (819) 449-1725

Les p'tites annonces classées

VOUS AVEZ JUSQU'AU
MERCREDI MIDI

Support à vélo pour voiture : 40\$ - Guitar Normand B21 : 120\$ avec case mou - Ampli Crate à lampe : 50\$ - Carabine à plomb parachute : 50\$ - 2 enceintes pour ampli de guitar : 60\$ - Subwoofer Eart Ouate 16" avec boîte : 100\$ - Collection de cartes de hockey. Infos : (819) 441-2127

Vous avez des métaux de tout genres à vous débarasser, poêle, réfrigérateur, des «rims», batteries, pièces d'auto ou de tracteur. Vous avez des «trucs» qui ne vous servent plus, meubles, vaisselles, jeux, allons chercher rapidement. (819) 449-1572

Superbe petit bateau vert en fibre de verre, pôle de ski, siège et volant : 200\$. Petit moteur Holden stationnaire, 18 forces : 100\$. Honda ATC 70 pouces pour enfant, 1984 : 500\$. Infos : (819) 441-3243

Fournaise à l'huile commerciale pour chauffage à l'eau chaude. En excellent état, chauffe 7 500 pi²



Prenez avis qu'il sera soumis pour adoption, le 19 août 2008, lors de la tenue de l'assemblée des membres du conseil de la Municipalité régionale de comté de La Vallée-de-la-Gatineau, qui se tiendra à la salle du Centre récréatif et communautaire de la Vallée-de-la-Gatineau 5, rue Polyvalente, dans la ville de Gracefield, à compter de 18h, le règlement 2008-199.

Le projet de règlement 2008-199 modifie le règlement 2004-155 concernant la rémunération des membres du conseil dans le but de permettre le versement d'une indemnité équitable au préfet-suppléant en procédant à la modification du délai de 90 jours à l'article 7 du règlement 2004-155 en le remplaçant par un délai de 30 jours.

En application des dispositions de l'article 5 de la Loi sur le traitement des élus municipaux la rémunération proposée sera rétroactif au 1^{er} janvier 2008.

CET AVIS EST DONNÉ À GRACEFIELD, LE 28 MAI 2008.

Luc Séguin,
Greffier

AVIS PUBLIC

Local commercial à louer, 2 000 pi. ca., à Low, Infos : (819) 422-1171 ou (819) 771-9351

Ensemble d'armoires à vendre, mélamines blanches stratifiées avec îlot, 1 000\$. Infos : (819) 441-0989 (après 18h).

Presse à balle ronde New Holland 747. Demande 2 400\$ - Remorque à capacité environ 12 000 lbs. Demande 1 800\$. Infos : (819) 449-7489

Classeur latéral 4 tiroirs 36 po. x 18 po. de profond x 54 po. de haut, comptoir vitré 5 pi. de long x 42 po. de haut, 2 panneaux mobiles, bureau à 2 tiroirs utilité et 2 tiroirs classeur de couleur brun. Infos : (819) 449-3545

Laveuse, sécheuse Whirlpool, 4 mois d'usure, demande 1 800\$, cause déménagement. Infos : (819) 441-1026

Piscine hors-terre 2006, 18 pieds, haut de 52 pouces, a servi un été, toile solaire, toile d'hiver, échelle et accessoires inclus, démontée par des professionnels : 1 500\$. Infos : (819) 449-5716 ou (819) 449-2308

Sofa 5 places. Prix: 800\$. Tél.: (819) 441-2406 et laissez un message.

LOCAUX À LOUER

Anciennement atelier d'usinage, 54, ch. Rivière Catineau, approx. 1 800 pieds carré, entretien et déneigement incl. Possibilité de projet divers, très propre. Infos : (819) 449-1729

Espace commercial au centre professionnel, local 301, 240 pi. carré, 3^e étage, au 198, rue Notre-Dame, rénové, chauffé et éclairé, salle de réunion, stationnement. Infos : Robert au (819) 561-4586 ou (819) 441-0200

MACHINERIES LOURDES

À VENDRE

Garret TriFarmer, C4, reconditionnée, chaînes avant neuves, winch A8 refait à neuf, etc. Prix : 12 000 \$. Infos : (819) 463-1190 ou (819) 441-9357

Ben basculante, 14 1/2, marque Bibeau Bls + 450 avec cylindre et attache, réservoir et toile à l'air. Infos : 449-1180

Rateau KVHN GRS 25 : 1 200 \$. Presse à balle ronde New Holland 747, demande 2 000 \$. Infos : (819) 449-7489

MAISONS OU CHALETS

À VENDRE

Maison à vendre secteur Gracefield, triplex situé au 67, Principal, très beau et grand site bien entretenu et bien situé, accessible à la rivière, revenus annuels de 16 920\$ et aussi inclus 2 beaux grands terrains, demande 159 000\$. Infos : (819) 456-1549

Nouvelle maison de 3 ans à vendre ou à louer, située à Venosta (1 acre), 3 ch. à c., grande cuisine et salon, garage 25'x40', porte de garage 12'x14' de hauteur, excellent pour soudage ou grosse machinerie. Pour infos : (819) 422-1311

Maison à vendre au lac Murray à Aumont, au bord de l'eau, maison pour bricoleur. Infos : (819) 441-3745

Grande maison à vendre de 3 ch. à c. et 2 sdb sur un grand terrain de 13 acres, piscine creusée, sous-sol fini avec possibilité de logement. Infos : (819) 449-2640 ou (819) 275-3742 ou (819) 304-9430

Maison à vendre à Blue Sea au 41, ch. Orlo, 2 ch. à c., garage, poêle à bois, grand sous-sol, 4 saisons, bungalow, terrain de 100'x125', près de la plage publique et quilles. Infos : (819) 568-9980 (répondeur).

Maison 4 c.c., terrain près de 2 acres, place commerciale, possibilité de fermette, piscine au 71, Route 105 à Egan-Sud, vendue avec 2^e petite maison louée à un mille de l'hôpital. Infos : (819) 449-4274 ou (819) 441-5011



ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE 2008 AVIS DE CONVOCATION

Aux membres de la Chambre de commerce et d'industrie de Maniwaki

Par la présente, vous êtes cordialement invités à participer à l'assemblée générale annuelle des membres de la Chambre de commerce et d'industrie de Maniwaki pour le terme 2006-2007. Cette assemblée, dont l'ordre du jour est proposé ci-dessous, se tiendra :

Date : Le mercredi 18 juin 2008

Heure : 18h

Endroit : Auberge du Draveur
85, Principal Nord
Maniwaki

Anticipant déjà le plaisir de vous rencontrer lors de cette occasion, je vous prie de recevoir l'expression de mes sentiments distingués.

Henri Côté
Président
CCIM

171, rue Principale Sud
Maniwaki, (Québec) J9E 1Z8
Téléphone : (819) 449-6627
Télécopieur : (819) 449-7667
Sans frais : (866) 449-6728
Courriel : valerie@ccimki.ca

1.1.1 Ordre du jour proposé

- Ouverture de l'assemblée et constatation du quorum;
- Lecture et adoption de l'ordre du jour;
- Lecture et adoption du procès-verbal de l'assemblée annuelle tenue à la Légion canadienne de Maniwaki le 20 juin 2007;
- Présentation du rapport d'activités de la Chambre;
- Présentation et adoption des états financiers;
- Quittance des administrateurs(trices);
- Changement de règlements généraux;
- Voeux de l'assemblée;
- Élection des administrateurs(trices);
- Levée de l'assemblée

La soirée s'amorcera à 18h par un souper des membres.

L'assemblée générale débutera à 19h

Membres : 15\$ (taxes et service inclus)

Non-membres : 20\$ (taxes et service inclus)

Bienvenue à tous!

RÉSERVEZ S.V.P. AVANT
LE MERCREDI 11 JUIN 17H
AUPRÈS DE VALÉRIE OU DENISE AU
(819) 449-6627

« Souvenez-vous que votre Chambre de commerce et d'industrie est aussi forte que l'engagement de ses membres. »

Méfiez-vous, si on vous dit qu'elle est en ordre, c'est peut-être juste que le ménage a été fait.

gmoptimum.com

Achetez d'occasion avec les avantages du neuf.

1^{er} choix sur les retours de véhicules GM | Inspection en 150 points
Garantie du manufacturier | Assistance routière 24 heures
Privilège d'échange | Plus de 3000 véhicules cette semaine



ÇA VEND 100 BON 100 !
TÉL.: (819) 449-1725

Les p'tites annonces classées

VOUS AVEZ JUSQU'AU
MERCREDI MIDI

Maison à vendre, unifamiliale, 2 étages, 4 ch. à c., située à quelques pas du centre-ville, avec remise et atelier, 181, rue Wolfe à Maniwaki. Infos : (450) 662-2076

Maison à vendre au Lac Cayamant, 2 étages au 105, chemin Peterson, 2 ch. à c., foyer central, plafond cathédral, atelier extérieur, chauffé, éclairé avec terrain de 100'x100'. Infos : 568-9980

Maison à vendre à Blue Sea au 43, ch. Orlo, 2 ch. à c., garage, poêle à bois, terrain de 135'x300', près des quilles et plage publique. Infos : (819) 568-9980 (répondeur).

MAISONS OU APPARTEMENT À LOUER

Logement à louer sur le Lac Blue Sea, chauffé, éclairé, meublé avec appareils ménagés de septembre 2008 à juin 2009, pas d'animaux, prix à discuter. Infos : (819) 771-6503

2 logis à Gracefield à louer, 2 ch. à c., tout rénové, central, tranquille, 475\$/mois, pas chauffé, ni éclairé, libre le 1^{er} mai et le 1^{er} juin. Enquête, pas d'animaux. Infos : 1 (819) 328-2266

Logement 2 1/2 à louer, pas chauffé, ni éclairé, eau chaude fournie, salle de lavage, situé au 230, rue Legault, 360 \$/mois, libre le 1^{er} juillet. Infos : (819) 205-3153

Appartement à louer au 173, rue Commerciale, 3 ch. à c., pas chauffé, ni éclairé. Infos : (819) 449-3859

Logement à louer au 465, rue St-Patrick, appt. #2, 2 ch. à c., salon, cuisine, secteur Comeauville, personne bruyante s'abstenir, libre le 1^{er} juin, 375 \$/mois, non chauffé, ni éclairé. Jour (819) 449-1656 ou le soir au (819) 449-2985

Appartement à louer, au lac Cayamant, centre du village, 2 ch. à c., pas chauffé, ni éclairé, stationnement, pas d'animaux, loyer 375\$/mois, libre immédiatement.

dialement, (819) 463-3428

Appartement à louer, 3 1/2 au 320-C, des Oblats, 370 \$/mois, semi-chauffé, pas éclairé, libre pour le 1^{er} juillet. Infos : (819) 449-3520

2 loyers à louer, 1 de 2 ch. à c., poêle, réfrigérateur, laveuse et sécheuse fournis. 1 de 2 ch. à c., infos : (819) 449-3437 ou (819) 449-2794

Logement à louer au sous-sol, petit 4 1/2 au centre-ville, secteur tranquille, pas chauffé, ni éclairé, 350 \$/mois. Infos : (819) 660-0159

Appartement à louer, 4 1/2, semi meublé, infos : (819) 449-7366

Appartement à louer, bachelor chauffé, éclairé, meublé, idéal pour personne seule à la retraite, pas d'animaux, libre immédiatement. Infos : (819) 449-1934

Logement à louer, 4 1/2, rue Martel, libre le 1^{er} juillet, 375 \$/mois, pas chauffé, pas d'animaux et tranquillité. Infos : (819) 441-0222 ou (819) 441-9852

Logement à louer, 3 1/2, poêle, réfrigérateur, chauffé, éclairé, dans le centre de Gracefield, références demandées. Infos : soir (819) 463-4771

Maison à louer, 2 ch. à c., pas chauffé, pas éclairé, réduction de loyer pour petits travaux accomplis. Possibilité de chauffé au bois. Pour infos : (819) 438-3038

Appartement à louer, 2 ch. à c., tout rénové, central, cours privé, pas d'animaux, enquête. Infos : 328-2266

Appartement de 2 ch. à c. à louer au Habitation Montcerf-Lytton, loyer proportionnel au revenu, libre immédiatement, carte autochtone obligatoire. Sans frais : 1-866-445-9695

Logement à louer, petite maison, secteur Comeauville, 2 ch. à c., pas chauffé, ni éclairé, pas d'animaux, 475\$/mois, libre le 1^{er} juillet. Infos : Manon (819) 449-3129

Appartement à louer, 2 ch. à c., secteur Comeauville, non chauffé, ni éclairé, câble fournis, 425\$/mois. (819) 449-3032 ou (819) 449-3827

Logis à louer, 1 ch. à c., pas chauffé, ni éclairé, secteur Christ-Roi, sortie laveuse/sécheuse, 325\$/mois, libre immédiatement. (819) 449-2856 ou (819) 441-7663

Maison de ville à louer, 58, Gendron à Maniwaki, 2 étages, 2 ch. à c., construction récente, patio et grand terrain boisé, bail de 650\$/mois, pas chauffé, ni éclairé, inclus entretien du gazon, disponible le 1^{er} juin.
Infos : (819) 449-2779

Maison au bord de l'eau, Baskatong à la Baie Mercier, avec spa, 1 ch. à c., 1 grand salon et petit salon, 675\$/mois, meublée au complet, pas chauffée, ni éclairée. Infos : (819) 334-2800

Logis à louer, 2 1/2, semi meublé, chauffé et éclairé, situé près du centre-ville. Pour infos : (819) 441-1561,

laissez le message.

Beau logis (4 1/2), incluant remise, pour personne seule ou couple tranquille, situé à Bois-Franc (Route 105), à l'intersection du chemin Montcerf, chauffage et éclairage non inclus, prise pour laveuse/sécheuse, pas d'animaux, 395\$/mois. Infos : (819) 449-5908 ou (819) 434-9083

Appartement à louer, bachelor tout meublé, 475 \$/mois, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Infos : (819) 449-4140

Appartement à louer de 1 ch. à c., au centre-ville de Maniwaki, endroit tranquille, pas d'animaux, références obligatoires, 500 \$/mois, pas chauffé, ni éclairé, eau chaude fournie. Infos : (819) 334-0705

Appartement à louer au 90, Principal Nord, 3 ch. à c., pas chauffé, ni éclairé, pas d'animaux, libre le 1^{er} juillet. Infos : (819) 449-5127

Appartement à louer de 1 ch. à c., 475 \$/mois, pas chauffé, ni éclairé, près du centre-ville de Maniwaki, libre le 1^{er} juillet. Infos : (819) 449-4140



AVIS LÉGAL



Prenez avis que le Syndicat des travailleurs et travailleuses de la scierie Grand-Remous (FTPF-CSN) tiendra une assemblée générale :

MERCREDI 25 juin 2008 à 18 h 30

à la Salle Jean-Guy Prévost
Route 117 à Grand-Remous.

Tous les anciens travailleurs et travailleuses de la Scierie Domtar Grand-Remous, membres CSN, sont priés de se présenter à cette assemblée générale.

Les principaux points à l'ordre du jour :

- Bilan financier
- Liquidation des actifs du syndicat
- Révocation du Syndicat des travailleurs et travailleuses de la scierie Grand-Remous (FTPF-CSN)



VILLE DE
MANIWAKI

Avis public

DÉPÔT DU RAPPORT DES VÉRIFICATEURS ET DU RAPPORT FINANCIER 2007

Avis public est par la présente donné par le soussigné, greffier de la ville de Maniwaki qu'en vertu de l'article 105.1 de la *Loi sur les cités et villes*, le service de la trésorerie procèdera au dépôt du rapport des vérificateurs et du rapport financier pour l'exercice se terminant au 31 décembre 2007 à la séance du Conseil du 16 juin 2008, à 20h à l'hôtel de ville au 186, Principale Sud, Maniwaki Québec.

DONNÉ à Maniwaki, ce 6^e jour du mois de juin 2008.

Jean-Sébastien Loyer, greffier



CONSULTATIONS PUBLIQUES INVITATION

Date	Mardi 10 juin 2008	Mercredi 11 juin 2008	Jeudi 12 juin 2008
Heure	19h	19h	19h
Lieu	MANIWAKI	CAYAMANT	FORT COULONGE
Adresse	Bureau de la CGFA Édifice Pierre Moreau 167, rue Lévis Maniwaki	Salle municipale de Cayamant 6, chemin Lachapelle Cayamant	Bureau du Groupement Forestier du Pontiac 195, Route Principale Mansfield

Des informations sur les activités et les aménagements fauniques, récréatifs et forestiers pour l'année 2008-2009 seront présentées. Les utilisateurs du milieu seront invités à émettre leur opinion.

Si vous ne pouvez être présent à l'une ou l'autre des séances, vous êtes invités à venir consulter le plan d'aménagement 2008-2009 aux bureaux de la CGFA au 167, rue Lévis, Maniwaki.

Au plaisir de vous rencontrer en grand nombre
Marc Lachapelle
Directeur général



Alliance autochtone Local 80 de Grand-Remous

Tiendra son assemblée annuelle le dimanche 8 juin 2008 à 13h30, à la salle Jean-Guy Prévost, au 1508, Transcanadienne à Grand-Remous.

M. Carl Dubé, président Grand-Chef de l'AAQ, un représentant de la Corporation Waskahegen seront présents. Bienvenue aux membres de l'AAQ et aux locataires d'Habitats Métis du Nord.

Claudette Lyrette

Présidente

(819) 438-2158



Commission scolaire des Hauts-Bois-de-l'Outaouais

331, rue du Couvent, Maniwaki (Québec) J9E 1H5
Téléphone : (819) 449-7866 Télécopieur : (819) 449-2636

AVIS PUBLIC

ADOPTION DU BUDGET 2008-2009

Avis public est donné, en vertu de l'article 278 de la Loi sur l'instruction publique (L.R.Q. chapitre 1-13 3), qu'une séance ordinaire du conseil des commissaires se tiendra le mercredi 25 juin 2008 à 19h00, au 331, du Couvent à Maniwaki, au cours de laquelle le budget de la Commission scolaire des Hauts-Bois-de-l'Outaouais pour l'année 2008-2009 sera adopté.

Donné à Maniwaki ce 4^e jour de juin 2008.

Marlène Thonnard
Directrice générale

ÇA VEND 100 BON 100 !
TÉL.: (819) 449-1725

Les p'tites annonces classées

**VOUS AVEZ JUSQU'AU
MERCREDI MIDI**

Maison à louer au bord de l'eau, Baskatong, Baie Mercier, avec spa, 1 ch. à c., 1 grand salon, 675\$/mois, meublée au complet, non chauffé, ni éclairé. Infos : (819) 334-2800

COMITÉ DES USAGERS Centre de santé et Services Sociaux de la Vallée-de-la-Gatineau

AVIS DE CONVOCATION

Vous êtes cordialement invités à participer à l'assemblée générale annuelle du COMITÉ DES USAGERS et des COMITÉS DE RÉSIDENTS du Centre de Santé et de Services Sociaux de la Vallée-de-la-Gatineau qui aura lieu...

DATE : LE DIMANCHE 8 JUIN 2008.
LIEU : FOYER D'ACCUEIL DE
GRACEFIELD
HEURE : 1, RUE DU FOYER, GRACEFIELD
13H30

BIENVENUE À TOUS !



Municipalité de
Montcerf-Lytton

AVIS PUBLIC

La municipalité de Montcerf-Lytton demande des offres pour un terrain à vendre situé au 155, chemin de Montcerf, d'une superficie de 2 728.90 mètres carrés. (frontage : 56.39 mètres, profondeur : 49.27 mètres).

Ce terrain est vacant et il est situé dans une zone agricole.

Toute personne intéressée devra déposer un soumission cachetée au plus tard le jeudi 19 juin 2008 à 16h au bureau municipal.

Seules les soumissions supérieures à 2 200 \$ (prix de l'évaluation) seront considérées.

La municipalité ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni la plus haute, ni aucune des soumissions reçues.

Pour plus d'informations, contactez Liliane Crytes au (819) 449-4578



JEUNESSE SANS FRONTIÈRES
DE LA VALLÉE-DE-LA-GATINEAU
119, St-Joseph, C.P. 324,
Gracefield, Qc J0X 1W0
(819) 463-4030

Avis de convocation

Assemblée générale annuelle

**Jeunesse Sans Frontières
de la Vallée-de-la-Gatineau**
**Le 16 juin 2008 à 19h aux locaux de
l'organisme au 119, St-Joseph à Gracefield**

En plus des points de formalités, l'ordre du jour comportera les sujets suivants :

- Présentation du rapport annuel
- Présentation des états financiers
- Nomination d'un vérificateur
- Élections des administrateurs

Veuillez confirmer votre présence avant la date d'assemblée au (819) 463-4030

Mélanie Gauthier
Directrice

À Maniwaki, semi-détaché très spacieux, 3 ch. à c., sur grand terrain, secteur paisible, 695 \$/mois, pas chauffé, ni éclairé, possibilité le 1^{er} juin. Infos : (819) 457-1119

- Appartement à louer, 2 ch. à c., au 193, rue King, non chauffé, ni éclairé, animaux non admis, 380 \$/mois.
- Appartement à louer au 219, rue King, 2 ch. à c., 430 \$/mois, non chauffé, ni éclairé, animaux non admis. Infos : (819) 449-7218

Appartement à louer de 2 ch. à c., 475 \$/mois, pas chauffé, ni éclairé, près du centre-ville de Maniwaki, libre immédiatement. Infos : (819) 449-4140

Logement à louer pour personne âgée autonome, 1

CENTRE JEAN BOSCO ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

Le Centre Jean Bosco de Maniwaki Inc. tiendra son assemblée générale annuelle le mardi 17 juin 2008 à 19h, au Centre Jean Bosco, situé au 204, rue Laurier, à Maniwaki.

Votre présence est très importante pour nous.

BIENVENUE À TOUS !

Pour plus d'informations, vous pouvez nous rejoindre au (819) 449-4057.

Guylaine Brunelle
Coordonnatrice



OFFRE D'EMPLOI 2 TECHNICIENS FORESTIERS

L'entreprise les Consultants Forestiers Panaxe inc. offre depuis près de 15 ans des services techniques en inventaire et en martelage aux industriels de la grande région de l'Outaouais. Elle est à la recherche de personnel qualifié pour compléter son équipe.

Sous la supervision du directeur, la personne aura à effectuer les tâches suivantes :

- Procéder aux divers types d'inventaires forestiers
- Marteler les secteurs selon les différents types de traitements sylvicoles
- Autres tâches connexes reliées au domaine forestier

Profil de compétences :

- Connaissance des notions MSCR;
- Connaissance des types écologiques;
- Connaissances informatiques de base;
- Posséder un an d'expérience.

Profil et habileté :

- Bon esprit d'équipe
- Avoir le goût des défis
- Autonome

Conditions :

Salaire compétitif

Les candidats doivent nous faire parvenir leur C.V. au plus tard le 16 juin 2008.

François Pilon
Consultants Forestiers Panaxe inc.
145 route 105
Messines, Qc J0X 2J0
Tél (819) 449-4105 poste 235
Fax: (819) 449-7077
courriel: francis.pilon@sshg.qc.ca

chambre à coucher, stationnement, salle communautaire, pour infos : (819) 465-2591 ou (819) 465-2007

Appartement à louer, pas chauffé, ni éclairé, pas d'animaux, 2 ch. à c., rénové à neuf, secteur Comeauville, 400 \$/mois, libre le 1^{er} juillet. Infos : (819) 449-7517 après 18h.

Logement neuf à louer, 4 1/2, près du centre-ville de Maniwaki, 525 \$/mois, pas chauffé, ni éclairé. Infos : (819) 449-6290 ou (819) 449-7178

Appartement à louer, 1 ch. à c., idéal pour personne âgée ou personne seule, au 115, rue Laurier, Maniwaki, 380 \$/mois, non chauffé, ni éclairé, poêle, réfrigérateur fournis, animaux non admis, (819) 449-1738 ou (819) 449-4092

À Maniwaki, appartement à louer, 2 ch. à c., grand terrain, secteur paisible, 465 \$/mois, non chauffé, ni éclairé, libre le 1^{er} juin. Infos : (819) 457-1119

Avis de convocation

Contacts femmes-enfants

Vous invite à participer à son assemblée générale annuelle qui aura lieu le jeudi 12 juin 2008, à 18h à l'école de Lac Ste-Marie.

En plus des points de formalités, l'ordre du jour comportera les sujets suivants :

- Présentation du rapport d'activités
- Présentation des états financiers
- Nomination d'un vérificateur
- Élections des administrateurs

*Veuillez confirmer
votre présence S.V.P. au
(819) 467-3774 ou au 1-877-933-6637*

MANI-JEUNES Maison de jeunes AVIS DE CONVOCATION

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

le 25 juin 2008, à 19h
au 86, rue Roy, Maniwaki (Québec)

Lors de cette assemblée publique, nous vous présenterons le rapport annuel d'activités ainsi que les états financiers 2007-2008. Bienvenue à tous.

Cet avis est donné à Maniwaki, ce 4 juin 2008.

Suzanne Milone
Directrice générale

Appartement à louer, sous-sol, 2 ch. à c., pas chauffé, ni éclairé, 400\$/mois au 236-A, Route 105, Egan-Sud. (819) 441-0262 ou (819) 334-4086

de la polyvalente dans un bloc, 490\$/m., chauffé et éclairé, stationnement compris, pas d'animaux. Demandez Annie ou Didier au (819) 441-5034 ou (819) 441-1177

Joli appartement à louer à 5 min. de marche du Cégep et du CFP, 1 ch. à c., entrée laveuse/sécheuse, libre le 1^{er} juillet, 400 \$/mois, non chauffé, ni éclairé. Infos : (819) 449-5959 ou (819) 334-5959, demandez Mario.

Julies 3 ch. à c. à louer à Bois-Franc, prise laveuse et sécheuse, déneigement & service d'ordures inclus, libre le 1^{er} août 2008. Pour information, communiquer au (819) 449-0627 ou (819) 449-0794

Bachelor au centre-ville de Maniwaki. Demandez Claire au (819) 449-5999

Logement à louer, 1 c.c. Infos : (819) 463-2434 449-4092

Très beau logement à louer à 5 min. de marche du Cégep et du CFP, 3 ch. à c., plaque et four encastré, bois franc et céramique, aspirateur central, lave-vaiselle, bain tourbillon, foyer au propane, échangeur d'air, patio et abri d'auto, libre le 1^{er} juillet. Infos : (819) 449-5959 ou (819) 334-5959, demandez Mario.

Logement à louer, 2 chambres à coucher. Infos : (819) 449-3437

Logement 3 1/2 (sous-sol) à louer, entièrement rénové et insonorisé, situé à déléage, tout près de Maniwaki, installation laveuse, sécheuse, entré privée. Pas d'animaux, non-fumeur. 400\$/mois pas chauffé ni éclairé. Infos : (819) 334-0402 ou (819) 306-0504 ou (819) 441-9399

MUNICIPALITÉ DE LAC-STE-MARIE BÉNÉDICTION

LAC STE-MARIE : Au début des vacances d'été des enfants, il y aura la bénédiction des bicyclettes, des «mopeds», des «scooters», des véhicules tout terrain et autres pour enfants le 29 juin. (Remis au 6 juillet en cas de pluie abondante)

Heure : 13h
Endroit: Église Saint-Nom-de-Marie (stationnement avant)

La Sûreté du Québec sera présente pour faire exécuter un parcours à obstacles aux enfants et pour enseigner les directives de sécurité qui s'imposent. Des hot dogs et jus seront servis à la fin. Venez en grand nombre.

Ghislaine Denis
27, chemin Thibault
Kazabazua, QC J0X 1X0
(819) 467-4351
Présidente du comité de pastorale de l'église Saint-Nom-de-Marie

Commission scolaire Western Québec
Western Québec School Board
170 rue Principale, Gatineau (Québec) J9H 6K1
Tél. : 819.684.2336 Téléc. : 819.684.6810

PUBLIC NOTICE

In conformity with Article 278 of the Education Act, Notice is hereby given that the Council of Commissioners of the Western Québec School Board will be studying its 2008-2009 budget at its regular meeting scheduled for June 30, 2008 at 7:00 p.m. at the offices of the Western Québec School Board, 15, rue Katimavik, Gatineau.

Given at Gatineau, Québec, June 4, 2008
Richard Vézina, Secretary General

Our Future Begins Here Notre avenir commence ici

AVIS PUBLIC

Conformément à l'article 278 de la Loi sur l'instruction publique, AVIS est par la présente donné que le conseil des commissaires de la Commission scolaire Western Québec examinera son budget pour l'année 2008-2009 lors de sa séance ordinaire qui sera tenue le 30 juin 2008 à 19h00 au centre administratif de la Commission scolaire Western Québec, 15, rue Katimavik, Gatineau.

Donné à Gatineau, Québec le 4 juin 2008
Richard Vézina, secrétaire général

ÇA VEND 100 BON 100 !
TÉL.: (819) 449-1725

Appartement 3 ch. à c., situé au 3 Rondeau à Gracefield. Pas chauffé ni éclairé, demande 450\$/mois (819) 463-3107

Grand 4 1/2 neuf Style condo, situé au centre-ville, plancher bois franc et céramique (stationnement). 50 ans et plus seulement. 600\$/mois pas chauffé ni éclairé. Déneigement et entretien incl. Infos (819) 449-1729

OFFRE D'EMPLOI

Chauffeur demandé avec 1 an d'expérience requise au cours de CFTR, bon salaire et bonne condition de travail. Infos : Rock ou Pauline au (819) 438-2223

\$\$\$ Représentant en marketing \$\$\$, temps partiel ou temps plein, aucune formation requise, personne dynamique et ambitieuse, 600 \$ à 2 000 \$ par semaine. Envoyez C.V. à M. Richer à sricher24@hotmail.com
Date limite : 2 juin 2008

Recherche gardienne pour travailler avec des personnes âgées. Infos : (819) 441-7335

Compagnie de construction recherche chauffeur de camion tandem avec expérience, expérience et équipement un atout, doit être bilingue. Infos : (819) 459-3355



L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

L'assemblée générale annuelle de Halte-Femme Haute-Gatineau aura lieu le 19 juin 2008 à 17h30 au 270, rue Notre-Dame à Maniwaki, suivi par la séance publique d'informations.

S.V.P., confirmez votre présence au (819) 449-4545.

Bienvenue à tous !

La direction

Les p'tites annonces classées

DCI service d'imagerie distributeur autorisé Canon, porduits multifonctionnels (fax, imprimantes, photocopieurs) recherche vendeur dynamique, connaissant logiciels Office Contact. Infos : Barry 1-866-414-1828 ou servicesdci@videotron.ca

OFFRES DE SERVICES

Munisier avec 35 ans d'expérience, ferait travaux de tous genres. Infos : (819) 465-3388

Nouvelle garderie familiale «Les petits artistes», temps plein, temps partiel, 6 mois à 6 ans, pour nous joindre : (819) 441-2782 (Natasha) ou Nathalie au (819) 441-3811

MARÉCHAL FERRANT

Transport de chevaux, prix compétitifs, infos : (819) 210-8117

Service d'émondage et d'abattage d'arbres, entretien de lignes électriques privées, assurances responsabilité d'un million. Les Entreprises Latourelle au (819) 463-4001 ou (819) 441-7789

Rénovation Victor Beaudoin, #9069 8424 Québec inc., construction générale, commerciale et résidentielle, 37 ans d'expérience, estimation gratuite. RBQ : #8229-7813-10. Infos : (819) 449-2538

Vélo

- Entretien printanier
- Réparation de tout genre
- Ajustement complet
- Nettoyage

Infos : Luc ou Félix au 819-449-6112

DISCO MOBILE

Tous genres de musique; moderne et autres, imitations, spectacles d'humour sur demande, très vaste choix musical; rock'n roll, rétro, dance, disco, québécois et country américain. Infos : (819) 441-0679, demandez Serge ou laissez message entre 9h et 13h.

«Ramoneur de cheminée» Une cheminée sale c'est jouer avec le feu! Demandez un expert: R. Denis au (819) 449-4897 ou (819) 449-7060

Service de débusqueuse avec bûcheron, 16 ans d'expérience, idéal pour lot privé ou public. Demandez Antonio Lafrenière. Infos : (819) 449-7336 ou (819) 441-7336

Discothèque mobile

D.J. Pierrot et plus..., musique de tout genre pour spectacles, événements, festival, son et lumières. Infos : (819) 463-0101 ou 1-866-685-0101 ou (819) 441-9768 paget.

Coiffure service à domicile unisex. Salon Estelle au (819) 449-4298 ou (819) 449-8451 cell.

RAPPORT D'IMPÔT, pour un service rapide et confidentiel. Faites appel au Service AMO, Aurèle Morin propriétaire.
259, route 105, Messines ou à la pharmacie Familiprix. Info.: (819) 449-1522

N. Lefebvre rénovation intérieur et extérieur, infiltration d'eau au sous-sol, construction générale, 20 ans d'expérience. Infos : (819) 449-8814

RECHERCHÉ OU PERDU

Couple fiable recherche un maison à louer dans la grande région de Maniwaki, prête à louer le 1^{er} mai ou le 1^{er} juin. (819) 449-0001

Achetons collection de timbre. (819) 892-3030

GARDERIE : Recherche garderie stimulante à Maniwaki pour garçon de 3 1/2 ans déjà socialisé (CPE). 2 jours/semaine (mardi et jeudi) pour l'été et à temps plein à partir de septembre. Pour les deux situations, il s'agit d'une semaine sur deux seulement. (819) 306-0599

Perdu cellulaire de marque Sanyo (noir), soit dans le stationnement du central ou sur la rue McDougall près des Huiles HLH, si retrouvé, communiquez au (819) 449-1725 (Martin) ou au (819) 449-4632, merci d'avance !

Recherche : Armes à feu et souvenirs militaires. Armes de chasse et militaires, en bon état ou pour les pièces. Pistolets, revolvers, restreints ou prohibés. Avons tous les permis. (819) 449-9339 ou par courriel : acheteurarmeafeu@hotmail.com

Recherche terre de 100 acres ou plus avec ou sans bâtiments pour chasse aux chevreuils, dans les secteurs : Montcerf, Grand-Rémous, Aumont, Bois-Franc. Infos : (819) 874-1232 ou (819) 354-9894

Perdu : Tail Gate de trailer vert/forêt avec No

plaque : RE20109, entre Messines et Black Rollway. Si retrouvé : (819) 463-0079

CHAT PERDU



Chat perdu, mâle, opéré et vacciné, blanc et noir.

**S.V.P., si trouvé,appelez au (819) 978-3982
(laissez message) - RÉCOMPENSE PROMISE**

Avis! Avis! Avis! Nous sommes à la recherche de contenants de margarine vides, 1/2 lb, 1 lb et 2 lbs. Apportez-les au Centre St-Eugène situé au 67, chemin Rivière Gatineau. Ils serviront pour le projet du Pain Quotidien.

RENCONTRE

Homme mi-soixantaine aimerait rencontrer femme de 55 ans + ou - pour partager moment libre et faire des activités, sortir, etc. But sérieux. Info.: (819) 441-0041

TERRAINS À VENDRE

2 lots, environ 190 acres, à Aumond sur la route 107. Forêt mixte, tous genres de sols, petit lac faunique, étangs, sentiers pédestres, aménagés pour la chasse au chevreuil (caches) environ 250 000\$ de bois quand maturité. Info (819) 449-5466

À Déléage, 5 à 6 min. de Maniwaki, plusieurs terrains, sablonneux 200' x200' et plus. Info : (819) 449-3157

Terrain sur la Route 105 Nord à Egan Sud, voisin de Martel & Fils, superficie de 6 442 m². Info : (819) 449-3007 ou (819) 449-3003 (Denis)

Terrain à vendre sur la rue Dominique à Egan Sud, superficie de 3 079 m². Info : (819) 449-3007 ou (819) 449-3003 (Denis).



MUNICIPALITÉ DE MONTCERF-LYTTON OFFRE D'EMPLOI

La municipalité de Montcerf-Lytton est à la recherche d'une personne qui comblera deux postes;

Secrétaire-trésorier (ère) - adjoint(e)/inspecteur (trice)

Compétences requises :

- Avoir un diplôme en secrétariat et/ou comptabilité;
- Avoir une connaissance générale des logiciels suivants : Word, Excel, Manisoft et internet

Sous la direction de la directrice générale, elle devra effectuer les tâches suivantes :

- Effectuer tout travail relatif au secrétariat;
- Effectuer diverses tâches en comptabilité;
- Répondre au téléphone et servir la clientèle;
- Effectuer toutes autres tâches connexes

Émettre les permis requis suite à nos règlements de construction, lotissement, hygiène, urbanisme, etc...

La municipalité discutera avec la personne choisie de la possibilité de suivre une formation dans les domaines reliés à l'émission des permis.

Minimum de 28 heures par semaine.

Le salaire est à discuter selon l'expérience.

Les personnes dont la candidature a été retenue seront appelées à passer une entrevue.

S.V.P. envoyer votre curriculum vitae par la poste au 18, rue Principale Nord, Montcerf-Lytton, Québec, J0W 1N0, ou par télécopieur au 819-449-7310 ou par courriel; mun.montcerf@ireseau.com

Les demandes seront acceptées jusqu'au 20 juin 2008.

Pour toutes informations concernant cette offre d'emploi, veuillez contacter Liliane Crytes au 819-449-4578



OFFRE D'EMPLOI

CONTREMAÎTRE DE COUPE

M.C. forêt inc., entreprise spécialisée en gestion et intervention forestières d'un volume annuel approximatif de 500,000 m³ récolté sur une superficie d'environ 12,000 ha., est à la recherche d'un contremaître de coupe pour ses chantiers situés au Sud de Mont-Laurier.

La personne choisie effectuera le suivi des équipes de coupe conventionnelle et mécanisée. Elle veillera à l'application des méthodes de travail sécuritaires, à l'orientation du plan de coupe, de la localisation des chemins, ainsi qu'au suivi de la qualité des travaux et du rendement des équipements.

Préféablement, le candidat devra avoir réussi un DEC en foresterie auquel s'ajoute une expérience pertinente d'au moins 5 années dans les coupes de jardinage. L'entreprise pourra considérer une vaste expérience professionnelle comme équivalence et valorise grandement les suggestions novatrices et les initiatives personnelles. Le poste est permanent, environ 10 mois par année et l'entreprise offre des conditions de travail compétitives auxquelles s'ajoute une gamme d'avantages sociaux parmi les plus avantageux de son secteur.

L'entreprise applique les principes d'équité en matière d'emploi.

Vous pouvez faire parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 13 juin 2008, à l'adresse suivante :

M.C. forêt inc.
5946, boul. Curé-Labelle
Labelle (Québec) J0T 1T0
Télécopieur : 819-686-1475
Courriel : benoit.bisaillon@mcforet.qc.ca
Seuls les candidats retenus pour fins d'entrevues seront contactés.

ÇA VEND 100 BON 100 !
TÉL.: (819) 449-1725

Terrain à vendre au bord du Lac Murray près de la municipalité d'Aumond, 50m. x 31m., prix 15000\$. Info: 1-450-659-0981

VÉHICULES À VENDRE

Camion Chevrolet S-10 1999 à vendre, 4x4, V6, trans. automatique. mécanique A-1, 4 000\$. Info : (819) 463-2209

Van Safari 2003 tout équipé, très propre, bien entretenue, pneus d'été et hiver, 11 500\$ négociable. Info : (819) 449-3777

Camion Ford 2001, club cab, boîte longue, couleur blanc, 4x4, avec cabine, 153 000 km, prix : 8 000 \$ négociable, infos : (819) 449-2212

Ford Ranger 2007, 4x2, différentiel barré, cab 1/2, V6, 3 litres, air climatisé, 24 000 km, doublure et toile pour boîte, 4 pneus d'hiver, cession de bail 350 \$/mois, possibilité d'achat.. Infos : (819) 449-4403

Volkswagen Jetta 2006, couleur argent, 2.5 litres, 5 cyl., trans. automatique et manuelle, siège chauffant, balance de garantie, demande 17 000 \$. Infos : (819) 449-2598

Scooter Hysung 2004 très propre, bonne condition. Infos : (819) 449-2986 ou (819) 449-5329

Aux choix, très fiable, Intrigue 1998, 4 portes, sport rouge, intérieur en cuir, sièges arrières rabattants. Cadillac 1994, couleur perle, intérieur en cuir, avec mag, état neuf, petit moteur, peu gourmand. 2 995\$/chacun. Infos : (819) 465-3388

Transfert de location, Chevrolet Optra 5LS, blanc, 2006, 4 portes, loué à Maniwaki, air climatisé, groupe électrique, démarreur à distance, 4 pneus avec jantes, échéance juillet 2010, 307 \$/mois. Infos : (450) 471-3147

Sunfire 2001, 4 portes, demande 2 000 \$. Infos : (819) 449-5808

Van Aerostar 1993, 230 000 km, bon état. 1 150\$. Infos : (819) 463-1790

Ford 1995, F250, 4x4, diesel, standard avec pelle à neige Boss en V de 8 pieds, besoin de réparations mineures, demande 4 500 \$. Infos : (819) 459-3451

Saturn SLI 2000, excellente condition, 120 000 km, bien entretenue, 3 000 \$ ou meilleure offre. Infos : (819) 463-1068

Pick Up GMC 1987, Wrangler, 1/2 tonne, pour pièces, 4 pneus 235/75/R15, meilleur offre. (819) 449-2205

Cadillac de ville 1997 en très bonne condition, jamais sorti de l'hiver, 2 500 \$, négociable. Infos : (819) 449-2954

Pontiac Grand Am 2002, 50 000 km, très bonne con-

dition, 7 000 \$. Infos : (819) 449-3440

Mustang 1994, 3.8 litres, jamais sortie de l'hiver en très bonne condition, mécanique A1, et plusieurs autres équipements, 4 mags Grégor, prix : 5 000 \$. Infos : (819) 441-7335

Pontiac Montana 2003, 7 passagers, air climatisé, radio AM/FM/CD, bas millage, garantie prolongée 3 ans ou 36 000 km transférable, prix : 11 000 \$ négociable. Infos : Daniel (819) 441-0154

À VENDRE !



Bateau 16' avec moteur 115 hp, un autre moteur pour les pièces, intérieur neuf.

4 000 \$

**Contactez Sébastien
(819) 441-3243**

Dakota, 4x4, 1991, tout équipé, demande 2 500 \$ - 4 roues Yamaha 1987, bonne condition, demande 800 \$. Infos : (819) 441-0985

Échange en considération

1994, Pick-Up GMC, 4x4, super cab, mod. 2500, tout équipé, noir, comme neuf, 14 400 km, graissé, huilé toute la carrosserie, système d'échappement, suspension et pneus Michelin 17" neufs. Valeur d'échange 17 000\$. Infos : 1-450-655-0199

VÉHICULES RÉCRÉATIFS

À VENDRE

Roulotte Prowler Lynx 1989, 26 pieds, demande 9 000 \$. Infos : (819) 449-6318

Roulotte Terry, 39 pieds 1996, avec 2 extensions, située au Camp des Bouleaux à Grand-Rémous, aucun tapis, prélat 2006, patio 14' x 12', avec gazébo 2006, 2 chambres aux extrémités, beaucoup d'espace. 20 000 \$ négociable. Infos : (819) 450-370-0485

Moto Yamaha Virago ES, 1999, 1100cc, pneus neufs plus extras. Moto Suzuki Savage, 2002, 650cc, idéale pour femme ou débutant, pneus neufs plus extras. Infos : (819) 463-4908

Bateau Lund, 1440 Rebel SS, moteur 35 hp, avec remorque et accessoires, année 2000, infos : (819) 449-5940

Roulotte Salem de 30 pieds, 2 ch. à c., 1998. Infos : (819) 449-7212

Chaloupe Fisherman, banc pivotant, moteur 20 h.p. Mercury 2001, remorque et autres options. Infos : (819) 438-1781

À VENDRE !



2004 Honda Spirit 1100 cc acheter neuve en 2006, elle n'a que 300 km, elle est en condition impeccable.

**Pour infos, demandez Mario :
(819) 449-2266**

**VOUS AVEZ JUSQU'AU
MERCREDI MIDI**

Roulotte à vendre, 3 800 \$, négociable, 19 pieds, 1978, refaite à neuf, toutes commodités fonctionnelles, pour infos : (819) 669-7304 ou le jour au (819) 613-947-3683

• 4 roues Yamaha 2004, 660 Raptor Extra, à voir, prix : 6 000 \$. • 4 roues Honda 2002, 300 X, bas millage, prix : 3 900 \$. Infos : (819) 449-3577

Roulotte à vendre 2005 Fleetwood, 24 pieds, en fibre, lit queen et 2 lits superposés, demande 15 900\$. Infos : soir (819) 597-2262 ou jour (819) 623-3511, demandez Yves Thériault.

VTT Yamaha Bruin 2005, 350cc, 4x4, automatique avec treuil électrique, 750 km, 4 900\$. Infos : (819) 449-6150 ou (819) 441-7927

Terre-à-Jet, 4x4, modèle Industriel VA6, 2000\$. Infos : (819) 463-1190 ou (819) 441-9357

2001 Moto Gold Wing, 1832cc, 11000 milles, 17 000\$. Infos : (819) 463-1190 ou (819) 441-9357

Roulotte Gitan, excellente condition, un essieu, 15', 5 900\$. Infos : (819) 463-1190 ou (819) 441-9357

2 Motoneiges 2004, Bombardier Grand Touring Legend V1000, 4 temps, 7200km, comme neuves. Infos : (819) 449-5523

Ponton de 16' x 8' Homemade à vendre avec moteur Johnson 30 forces, prix : 3 895\$. Infos : Roger (819) 449-5830

Roulotte 24' Four Winds 2004, toute équipée, plus torsion bar, sway bar et plus, demande 15 000 \$. (819) 449-7211

Roulotte à vendre, 13 pieds, légère, très propre, de marque Gitan, demande 2 400\$. Infos : (819) 441-2065

VTT Honda 2000, 4x4 Foreman, transmission électrique, batterie neuve, 1 600 km avec pelle à neige 5 pieds. Prix : 5 700\$ - Infos : (819) 463-2609 (Huguette).

Acheterais 4 roues, motoneige, les véhicules peuvent être en bon état de marche, avoir besoin de réparations ou être vendus pour les pièces. Infos : (819) 449-2083 et demandez Marc.

Roulotte 13 pieds à vendre, léger, très propre, demande 2 600\$. Infos : (819) 441-2065

Moto Honda Shadow 600 à vendre, 2002, 14 000 km, pneus neufs, incluant pare-brise, sacoches en cuir, toile, très bonne condition. Infos : (819) 449-6064

Bombardier (à chenille) avec pelle avant et treuil arrière. Infos : (819) 441-0934

Moteur Johnson 1997, 25 hp, pour pièces. Infos : (819) 449-7489

Bateau de pêche 16 pieds, aluminium, intérieur fini, moteur 30 forces Yamaha 2002, remorque et toile 4 800 \$. Claude (819) 463-4398

Roulotte Trillium à vendre en fibre de verre de 15', très propre, 1977, infos : (819) 449-2115

Fifthwheel 2001 Prowler, 32 pieds avec extension, toute équipée avec deck, foyer, remise et plus. Installée au Camping Pionnier à Gracefield. Infos : (819) 669-1598

Motoneige à vendre, Arctic Cat 1998, 800cc, 3 cylindres, toute équipée, très bonne condition, prix demandé : 1 600\$. Infos : Albert (819) 441-1315

Moteur Mercury 25 hp, avec démarreur électrique, 2 hélices et 1 réservoir en plastique 5 gal., 1 200 \$ négociable. Aussi : console pour bateau incluant le volant avec câble pour moteur et pare-brise, 200 \$ négociable. Infos : (819) 441-0312

Scooter Honda 2003, 50cc, très bonne condition, couleur rouge, 1 000 \$ négociable. Infos : Simon au (819) 465-2842

4 roues 1991 Suzuki 350 à vendre, demande 1 000 \$. Infos : (819) 465-5328

VENTE DE GARAGE

Vente de garage le samedi 31 mai au 116, Gareau (rue de la brasserie), plusieurs articles de bébé/enfant et beaucoup plus ! À partir de 8h am, premier arrivé, premier servi ! Si pluie, remis au lendemain.

Vente de garage au 270, ch. de la Rivière à Déléage, du 7 au 8 juin 2008.

AVIS DE DÉMÉNAGEMENT

À partir de juin 2008, mon bureau déménage à Gracefield. Tous les dossiers des patients suivis par moi seront transférés à la nouvelle COOP de Gracefield.

Je continuerai la prise en charge et suivi de mes patients à Gracefield.

Pour les rendez-vous, veuillez communiquer avec la clinique au (819) 463-0100.

**J'en conviens que la distance pourrait être un problème pour certains patients et je m'en excuse d'avance.
Merci de votre compréhension.**

— Dr. Nateghi



Maison de la Culture de la Vallée-de-la-Gatineau

181, rue Commerciale, Maniwaki (Québec) J9E 1P1
Tél. : (819) 449-1651 Fax : (819) 449-3847

AVIS DE CONVOCATION

Assemblée générale annuelle de la Maison de la Culture de la Vallée-de-la-Gatineau

La Maison de la culture invite ses membres à participer à l'assemblée générale annuelle qui aura lieu le lundi 9 juin 2008, à compter de 18h et ce, au siège social de la Maison de la culture, situé au 181, rue Commerciale, à Maniwaki.

Projet d'ordre du jour

1. Ouverture de l'assemblée
2. Adoption de l'ordre du jour
3. Adoption du procès-verbal de l'assemblée de 2007
4. Présentation et dépôt des rapports annuels
 - a. CA : présidente par intérim
 - b. États financiers : comptable
 - c. Activités de diffusion et de développement : coordonnateur et responsable de projet
5. Quittance des administrateurs
6. Nomination de l'expert-comptable
7. Nomination et élection des administrateurs
8. Présentation sommaire du projet de financement
9. Parole au public
10. Levée de l'assemblée

Donné à Maniwaki, ce 30^e jour de mai 2008.

Agathe St-Amour
Présidente par intérim

Nécrologie



Maison Funéraire
McConnery
449-2626
206, Cartier
Maniwaki

La famille Lafond a le regret de vous annoncer le décès de

M LOUIS LAFOND

De Maniwaki, décédé le 29 mai 2008 au CHVO de Gatineau, à l'âge de 78 ans. Il était le fils de feu Philorum Lafond et de feu Laura Richer. Il laisse dans le deuil son épouse Lucienne Richer, ses enfants; Michel (Manon Beaudry), Florent (Ginette Fournier), Denise (Gilles Clément) et Mariette (Alvin Wallingford), ses petits-enfants; Louis-Mathieu, Katia, Dominic (Annie Gauthier), Olivier Francis (Julie Piché), Simon (Josianne Perreault), Manuel (Élise Bissonnette), Gabrielle, François et Jérémie, ses arrière-petits-enfants; Maxime, Virginie, Maryna et Zoé, 1 frère et 5 sœurs; Laurette, Noëlla (Ovila Langevin), Marguerite, Denis (June), Suzanne (Gilles Milone) et Raymonde (Normand), ainsi que ses neveux, nièces, beaux-frères, belles-sœurs et ami(e)s. Il fut précédé par 1 fils Gilbert (Julie Piché). La direction des funérailles a été confiée à la **Maison funéraire McConnery de Maniwaki**. Le service religieux a eu lieu le lundi 2 juin 2008 à 10h30 en l'église Assomption de Maniwaki, suivi de l'incinération. Des dons à la Fondation des maladies du cœur du Québec seraient appréciés.



DES NOUVELLES D'ITALIE À MANIWAKI (2)

Marie-Neige Besner

Mars ou rencontre avec des araignées venues de la mer ; J'ai une histoire d'une simplicité mais d'une sagesse extrême à vous raconter, l'histoire de l'araignée Kup Manduk.

Il était une fois une araignée qui avait vécu toute sa vie dans un minuscule puit. Un beau jour, une araignée qui affirmait qu'elle arrivait de la mer s'introduit dans le puit.

"La mer?! Qu'est-ce que c'est?" demanda l'araignée du puit.

"Un lieu grand, très grand", répondit la nouvelle arrivée.

"Grand comment?"

"Très, très grand!"

L'araignée du puit traça avec sa patte un petit cercle sur la superficie de l'eau:

"Grand comme ça?"

"Non. Beaucoup plus grand."

L'araignée traça alors un cercle grand comme tout le puit qui consistait en le monde qu'elle connaissait.

"Comme ça?"

"Non. Beaucoup, beaucoup plus grand", dit l'araignée venue de la mer.

"Menteuse !" hurla l'araignée du puit à l'araignée venue de la mer. Et elle ne lui parla plus.

Moi j'ai la chance d'avoir rencontré des personnes qui ne se limitent pas à ce qu'ils connaissent du monde, comme Kup Manduk, mais qui considèrent les choses dans toute leur grandeur. Et je n'entends pas par monde les diverses frontières qui

limitent les pays mais les divers univers qui existent au cœur de ces frontières.

Si je vous ai raconté l'histoire de l'araignée Kup Manduk, c'est parce que lorsque je me remémore les dernières semaines et les personnes que j'ai rencontré, c'est avec l'image de Kup Manduk...

Mars a débuté avec une semaine de vacances à Cesana, une station de ski à la frontière de la France et de l'Italie, près de Mont Genève, et fréquentée autant par les skieurs français que ceux italiens ainsi que par les touristes allemands, anglais et américains. Dans un bar de Mont-Genève on m'a même parlé en anglais, la quantité d'anglophones étant plus grande que celle de francophones ou encore d'italiens. J'ai aussi une anecdote ; le deuxième jour, alors

CLAVIERE

TUTTE LE DIREZIONI

SAGNALONGA

CESANA

Panneaux de routes dans les Alpes, qui indiquent notamment la direction de "Cesana" où a résidé Marie-Neige.

que je descendais une pente et qu'un Anglophone m'a abordé, je lui ai répondu une fois en italien et deux fois en français avant de lui répondre dans sa langue. Ayayaye!

Et le mois s'est poursuivi. Trois jours d'école et une montagne d'exams avant de repartir, par le biais d'AFS Interculture Italie, une semaine pour La Spezia, une ville de la Ligurie à la frontière de la Toscane. Là, j'ai été hébergé par la famille Bernardini composée de la mère, Patrizia, qui a grandi en Australie malgré ses racines italiennes, du père, Giuglio, qui a été matelot et qui a navigué jusqu'en Amérique et des deux enfants, Giuglia, 16 ans, et Leandro, 12. C'était une famille disons... hors du commun, une famille d'araignées venues de la mer. Ils vivaient en campagne, à quelques minutes de la ville, avaient des poules et faisaient tout à la main, le pain, le vin, le vinaigre de balsamique, etc, le père écoutait de l'opéra avant de dormir et le fils entretenait une passion pour les tracteurs.

La semaine était organisée dans le cadre de la Fête de San Giuseppe, le patron de la ville (Toutes les villes d'Italie ont un patron et celui de Genova est San Giovanni Baptista ou encore, en français, Saint-Jean Baptiste. Et le hasard dans tout ça? En collaboration avec un lycée qui offrait un programme de musique, le lycée Costa, j'ai donc passé la semaine avec 8 autres jeunes AFSiens qui jouent d'un instrument de musique dont 3 américaines, 2 chinois, 1

japonaise, 1 mexicaine et 1 allemande.

Combien d'araignées venues de la mer ais-je rencontré cette semaine là? Maria (Mexique) qui a un frère aîné qui a fait le programme d'AFS au Québec il y a deux ans et qui me récitait donc les paroles des chansons de Jean Leloup, Johanna (Allemagne) qui a un frère handicapé et qui comparait avec moi les services offerts aux personnes handicapées de l'Allemagne, du Canada et de l'Italie. Je vous annonce que le Canada est en chef de file! Sara (Etats-Unis) qui a les cheveux comme Rogue dans X-men et que j'avais rebaptisé X-women, Yu (Japon) qui m'avait fait rire un bon coup lorsqu'elle m'avait donné son adresse messenger : You_and_me, et Yang (Chine) avec lequel j'ai chaudement discuté, alors qu'on attendait le train, de la situation actuelle des jeux olympiques de Pékin et du Tibet. Lui et moi nous avions des points de vue complètement différents et alors que Kup Manduk lui aurait hurlé "Menteuse!" nous nous sommes remerciés mutuellement pour nos points de vue réciproques.

J'ai une anecdote à vous raconter. Le premier jour d'école au Lycée Costa, je me promène dans les corridors lorsqu'une élève m'arrête et me dit "Je te connais."

(Mais elle me connaît?!)

-Ah si?!

-Oui, tu es l'amie de Mirjami? (Elle connaît Mirjami?!)

-Tu connais Mirjami?

-Oui je suis allée en Finlande avec AFS

l'an dernier et nous habitions dans la même ville alors lorsqu'elle est arrivée en Italie je suis allée la voir et elle m'a parlé de toi et de la thaïlandaise, Mook, et m'a montré des photos de vous.

Ce que le monde est petit!!!

Et puis a suivi Pâques. J'ai cuisiné, j'ai mangé et j'ai parlé, point. J'ai entre autres cuisiné un dessert Sicilien du nom de Cassata Siciliana qui est composé de pâte d'amande, d'un pain sucré baigné dans une liqueur, de fromage ricotta et de chocolat... Ça a été un délice ! Et puis a suivi avril mais ça c'est une autre histoire...



Un dessert Sicilien du nom de Cassata Siciliana qui est composé de pâte d'amande, d'un pain sucré baigné dans une liqueur, de fromage ricotta et de chocolat... un délice!

ÉVÉNEMENT soyez brillant!

Performe MONT-LAURIER HYUNDAI

Financement à l'achat et location disponible

0 % /60 mois

69,95\$ /semaine à l'achat

0\$ comptant, transport et préparation inclus

ÉLANTRA GL 2008

69,95\$ /semaine à l'achat

Toutes les marques de commerce sont la propriété de Hyundai Auto Canada Corp.

1453 BOUL. A.-PAQUETTE, MONT-LAURIER
819-623-4844 • sans frais: 1-888-357-3157

Venez rencontrer une équipe dynamique!



Josée Bertrand
Directrice des ventes
Poste 250



Alexandre Lambert
Conseiller des ventes
Poste 325

Coiffure
De mèche avec Nicole pour elle et lui

Nouveau
pose d'ongle en résine tissé et sculté...

Mercredi au samedi
Mardi seulement sur rendez-vous

Nicole Gagnon

346, Route 107, Déléage
819-441-3838

CLUB DE GOLF AUX 3 CLOCHERS

Le mixte : Samedi 7 juin

Le mauvais temps de samedi dernier a contraint les organisateurs à repousser le double mixte à ce samedi, 7 juin. On espère que toutes les équipes pourront y participer sous un ciel invitant.

Les inscriptions demeurent ouvertes jusqu'au samedi matin. Les premiers départs se feront à 11h30. Bienvenue à tous et à toutes.

Les Franc-Tireurs

La ligue des « Francs-Tireurs » lance ses activités ce jeudi 5 juin, avec la première rencontre aux 3 clochers.

Vingt-deux joueurs sont déjà inscrits dans cette ligue qui verra ses rendez-vous se tenir également à l'extérieur, soit à Nominingue, au Mont Ste-Marie et à Larimac, dans le cadre de l'entente interclubs conclue précédemment.

L'invitation est lancée à tous ceux qui veulent venir s'amuser et profiter d'un décor différent entre amis.

Le 2e rendez-vous se tiendra au Mont Ste-Marie, le jeudi 19 juin. Le premier départ aura lieu à 11h.

Rencontre parents-enfants, dimanche 15 juin

La rencontre parents-enfants se tiendra le dimanche 15 juin aux 3 Clochers. Il s'agit bien d'une rencontre et non d'une compétition. Le but est de se retrouver avec nos enfants (ou petits-enfants) dans un contexte différent et dans un climat de plaisir.

Ce rendez-vous se tiendra à 13h et point n'est besoin d'être un habitué pour y participer.

Venez vous amuser en famille, on vous attend.

Soirée des hommes : autres succès

Trente golfeurs ont répondu à leur soirée, le lundi 2 juin. Pour cette rencontre, les golfeurs profitait des

départs des dames.

Quatre trios se sont démarqués avec de supers performances.

L'équipe de Jean-Maurice Lafontaine, Gilles Larivière et Stéphane Séguin a bouclé la soirée avec une fiche de moins sept. Cependant, ils ont dû partager la première position avec le trio des jeunes Sébastien Constantineau, Vincent Gauthier et Danny Beaudoin, également à moins sept.

Deux équipes ont aussi partagé le 2e position avec des cartes de moins six. Il s'agit des trios de Éric Richard, Serge Riel et Valérie Beaudoin et celui d'Alban Grondin, Marc Blouin et Dominic Riel.

Merci de cette belle participation,



Trois équipes ont bouclé leur ronde avec des cartes identiques de 91



Belle participation à la soirée des dames: 39 golfeuses.

mais la semaine prochaine, le repos du « driver » est terminé : tout le monde sur les « départs bleus ».

Merci à Micheline pour son excellent souper.

Hors limites

Belle sortie de fosse de sable pour le jeune Danny Beaudoin au no. 5 pour conduire son équipe à un autre birdie;

Beau grand putt pour un birdie de la part d'Yvon Richard au no.8, mais ... trop peu, trop tard pour son équipe;

P'tit coup de fer 8 pour Marc « La Brasserie » Blouin au no.7 (rouge). Du « power » là-dedans !!

Super « eagle » de Jean Maurice Lafontaine au no. 4. Pas pire pour un gaucher ...

Beau chip-in de Sébas à ce même no.4 pour un aigle ! Gardes-en pour la Floride !

Selon Normand St-Jacques, Hervé Aubé a réussi ... un ... bon putt dans la soirée. Faut-il le croire ??

Ligue des Seniors

Vingt seniors se sont présentés aux 3 Clochers pour leur rendez-vous du jeudi.

Trois équipes ont bouclé leur ronde avec des cartes identiques de 91. Il s'agit des équipes de Normand St-Jacques, Barry Hicks et Web Watson, celle de Maurice Richard, Gaston Laverdière et Bill Addleman et finalement celle de Normand Gorman, Jean Beaudoin, Louis Ryan et Ronald Raymond.

La prochaine rencontre aura lieu le jeudi 12 juin à 10h. Bienvenue à tous les Séniors.

Hors limites

Gaston (il a gagné...) a trouvé que les équipes étaient fort bien équilibrées !

Quant à Barry (Hicks), même s'il avait gagné lui aussi, évoquait subtilement ses faiblesses ... en vue de la prochaine formation d'équipe ! Ah, ce Barry !

Maurice Hébert est venu se joindre à ses amis seniors : bien gentil mais bien « fatiguant » (pour ses adversaires) avec ses drives toujours au milieu des allées ! Bravo, Mô !

Prudent a élevé son jeu d'un cran mais, trop tard ... À la prochaine, Prud !

Soirée des dames : 39 participantes

Très belle soirée, bon repas et beaucoup de plaisirs.

Merci à notre commanditaire « Le Salon Micheline » pour les beaux cadeaux de participation.

La semaine prochaine, la soirée sera commanditée par « Allo ». La responsable est Suzie Richard.

Claudette vous dit à la semaine prochaine et merci de participer à la soirée des dames.

G
O
L
F
A
U
X

3
C
L
O
C
H
E
R
S

441-2222

274, des Oblats,
Maniwaki



Sébastien se retrouvera à West Palm Beach le 24 juillet prochain



CONFIRMÉ: SÉBASTIEN CONSTANTINEAU

Au Championnat Optimiste International, Floride.

On se souviendra de sa participation l'an dernier au Championnat Optimiste Canadien à Ingersoll, près de London, Ontario. Notre jeune surdoué y avait décroché la 3e position qui, en principe, lui ouvrait la porte au Championnat Optimiste International. Cependant, les dirigeants négligeaient toujours de confirmer sa qualification pour l'International, malgré nos revendications. Et bang ! Son père Sonny, recevait par la poste, lundi 2 juin, le formulaire d'inscription pour l'International qui se tiendra à West Palm Beach, du 24 au 29 juillet 2008. « Sébas » est passé à 2 coups près d'obtenir une 2e qualification pour cet événement d'envergure internationale. En effet, dimanche le 1e juin au club de golf des Deux-Montagnes, à St-Eustache, il a

décroché la 2e position, lors du tournoi de qualification du Québec pour ce tournoi international.

L'important, c'est qu'il sera à West Palm Beach le 24 juillet pour représenter notre région. Un comité organisateur d'activités sera mis en place pour s'assurer de la participation de notre jeune prodige. Croisé aux 3 Clochers, Barry Moore nous a aussitôt offert ses services. La notoriété et l'expérience de Barry seront des atouts forts importants au sein de ce comité d'aide à Sébastien.

Cette opportunité de voir un jeune de la région « transporter » le nom de la ville de Maniwaki au Championnat Optimiste de golf International en Floride, ne se produit pas souvent : il ne faut pas la laisser filer ! Go ! Sébas ! Go ! On est derrière toi !

La semaine prochaine :

Sébas n'est pas un jeune au talent

« exceptionnel », mais lui, il l'est!



Collaboration spéciale J-C Lacourcière et Club de golf Algonquin

Soirée des hommes

Mardi prochain le 10 juin, première soirée des hommes à l'Algonquin. Commanditaire de la soirée Ameublement Branchaud. Shotgun's 18h.

Tournoi des paroisses

Belle température et excellente participation au tournoi des paroisses. Dixit un responsable du tournoi le vrai gagnant du tournoi, ce sont les paroisses avec des profits de près de 6,000\$. Les à cotés du tournoi : première place à -9 : Constantineau père-fils, Vincent Courteau et Pete Mc Connery.

Défi P.G.A.

Nouveau collaborateur, Maurice "Allo"



Tournoi des paroisses une première place à -9 : Constantineau père-fils, Vincent Courteau et Pete Mc Connery, son grand-père.

Richard capitaine de l'équipe championne signe l'article sur la P.G.A.

Circuit P.G.A.

Allo écrase ses adversaires

C'est dimanche dernier qu'avait lieu la deuxième ronde du circuit P.G.A. au Club de Golf Algonquin de Messines. Malgré un départ respectable, l'équipe du capitaine Maurice Richard a littéralement surclassé ses adversaires en prenant la première position journalière avec 51 points et un cumulatif de 90 points suivi en deuxième position avec un 29 points et un cumulatif de 73 points pour l'équipe de Vézina. L'équipe de Mars Golf a fait une belle remontée avec 42 points pour prendre la

troisième positions avec un cumulatif de 62 points, tandis que l'équipe du Sergeant Da Prato ferme la marche avec 51 points mais cette dernière se met en marche habituellement à la troisième ronde. Pour revenir à l'équipe championne, on peut vraiment dire que les seniors ont vraiment mangés les jeunes loups puisque les Normand St-Jacques, Yvon Richard, Roland Marenger, Peter Mc Connery et Bob Kearney et Normand Gorman ont bouffés les 6 points maximum devant leurs jeunes adversaires. Enfin, comme dis le vieux dicton "La crème finit toujours par remonter à la surface" et on ne peut prédire quelles équipes pourraient bien rejoindre la puissante équipe de Allo.

Sébas en marche

Tournoi de qualification pour le championnat de golf Junior Optimiste international qui aura lieu au P.G.A. National Resort et spa à Palm Beach Garden en Floride. Tournoi qui avait lieu à St-Eustache au club de golf Deux Montagnes, qui était organisé conjointement par Golf Québec et le Club Optimiste district ouvert Qc. Il y avait 4 places disponibles, soit un garçon et une fille dans la catégorie 12-13 ans et un garçon et fille dans la caté-

gorie 14-15 ans. Sébastien a rapporter un pointage de 80 soit 41 sur la première portion de son parcours et 39 sur son retour. Son pointage le mettra en égalité à la deuxième place avec Lucas Grecce membre du club de golf Île de Montréal. Avec 6 calculs par



Les 3 amigos: André et Charles Maurice, au centre, Dominic Morin.



Maurice Richard, J.C. Lacourcière, Bob Kearney, Roland Marenger, Sylvain (LePic) Labelle, Norman Gorman, Normand St-Jacques, Pete McConnery, Richard St-Amour et Gilbert Guay.

Vous présente la saison de golf

Pour réservation 819.449.2554



6 ch du Golf, Messines



Défi L.P.G.A.: Suzanne Gauvreau, Thérèse Gorman, Ginette Vachon, Francine Mantha, Christine Marcil, Annick Lachapelle, Roxanne Branchaud, Madeleine Morin, Muguette Céré et Carole Letendre.

Défi L.P.G.A.

Première sortie, sous la pluie pour le défi L.P.G.A. 40 golfeuses formant 4 équipes. Première partie disputée en triple et 4 écos-



Sébastien a terminé avec une carte de 80.

En raison de la classique des gauchers, les départs se feront plus tôt.

Golf Challenge 2008

Algonquin, le 7 juin départ

Robert Brazeau	Ronald Cross
Andy Dewache	Normand St-Jacques
Maurice Gervais	Sébastien Caron
Frank Brazeau	M.A. Boissonneau 8h24
Alain Joly	S. Constantineau
S. Lachapelle	Thunder Cayer
Matt Chabot	Hector Deontie
Rock Lusignan	Roger Fournier 8h33
Stéphane Marinier	Gaston Clément
Gilbert Guay	Denis Langevin
Daniel Dupras	Hubert Chalifoux
Raymond Cayer	Conrad Venne 8h42
Nico Hubert	Dominic Hubert
Yvan St-Amour	J.P. Gaudreau
René Chabot	Mario Gauthier
Pierre Latrelle	François Houle 8h51
Stéphane Rochon	Steve McDonald
Rock Sincennes	Marcel Fournier
Florent Arsenault	Joey McDonald
Luc Séguin	Pete McConnery 9h00
Patrick Brazeau	Robert Clément
Marcel Brazeau	Rick Toppa
Gilbert Brazeau	Charlie Morin
Andy Foreman	Lou Ryan 9h09



C'est le temps de plonger avec nos taux excitants !

À un taux aussi bas que **4,99%**



Campion Allante 505i

Moteur Mercruiser 3.0 l, remorque et plusieurs options

245^{52\$} /mois*

 **Campion**

 **MERCURY**
MerCruiser



Campion Chase 650i 2008

Moteur Mercruiser 496, remorque et plusieurs autres options

455^{88\$} /mois*



Oyé, oyé !
Voici un taux pour vous chers clients

2,99%

Campion Chase 600i 2008

Moteur Mercruiser 350 Mag., remorque et plusieurs options incluses

353^{24\$} /mois*



Campion Allante 545i 2008

Moteur Mercruiser 4.3 l mpi, remorque et plusieurs options incluses

322^{30\$} /mois*

On fait des vagues avec un taux de **3,99%**



Campion Allante 595i 2008

Moteur Mercruiser 4.3 l mpi, remorque et plusieurs options incluses

297^{82\$} /mois*



Je pense à un taux de **3,99%**

Campion Chase 550i 2008

Moteur Mercruiser 350 Mag., remorque et plusieurs options incluses

336^{20\$} /mois*

Ces offres sont seulement pour le mois de juin 2008.

 **Les Équipements Maniwaki**

Toujours en avance sur la compétition !

www.equipementsmaniwaki.com

62, ROUTE 105, MANIWAKI J9E 3A9

TÉL: (819) 449-1744

SANS FRAIS : 1 (877) 449-1744

* Certaines conditions s'appliquent, sur approbation de crédit. Le taux mentionné est pour une période de financement de 24 mois sur un amortissement pouvant aller jusqu'à 240 mois selon le montant financé. Les taux spéciaux sont applicables seulement sur les bateaux Campion et peuvent varier selon le montant financé. Pour avoir droit aux taux spéciaux, vous devez être éligible aux assurances-prêts et assurance-paiement, la protection valeur à neuf et burinage. Pour plus de détails, venez nous voir en magasin. Les accessoires sur les photos ne sont pas nécessairement tous inclus.

UNE AFFAIRE DE CONFIANCE DEPUIS 1927

MC CONNERY



Optimum
VÉHICULES D'OCCASION



Les véhicules d'occasion Optimum incluent :

- 1- Une garantie d'un manufacturier
- 2- Un privilège d'échange de 30 jours / 2 500 km sans tracas
- 3- Une inspection en plus de 150 points
- 4- L'assistance routière 24 heures



Jean-Guy Séguin
Représentant



Luc Morin
Représentant



Pierre Séguin
Directeur



MARCEL FOURNIER
REPRÉSENTANT



France Pageau
Directrice commerciale

2^e CHANCE AU CRÉDIT. PASSEZ NOUS VOIR !

MC CONNERY

Depuis 1927



**SERVICE DE
REMORQUAGE 24H
449-3078**



105, boul. Desjardins, Maniwaki 449-1632